

WARRANTY & INSTRUCTIONS FOR USE

ENGLISH	MBX MAT – WARRANTY & INSTRUCTIONS FOR USE	2
DEUTSCH	MBX MAT – GARANTIE UND GEBRAUCHSANLEITUNG	5
FRANÇAIS	TAPIS MBX – GARANTIE ET INSTRUCTIONS D'UTILISATION	9
ITALIANO	MBX MAT – GARANZIA E ISTRUZIONI PER L'USO	12
ESPAÑOL	MBX MAT – GARANTÍA E INSTRUCCIONES DE USO	15
PORTUGUÊS	TAPETE MBX MAT – GARANTIA E INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO	19
NEDERLANDS	MBX MAT – GARANTIE & INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK	22
SVENSKA	MBX MAT – GARANTI OCH ANVÄNDNINGSPÅBUDNING	26
DANSK	MBX MAT – GARANTI OG BRUGSANVISNING	29
NORSK	MBX MAT – GARANTI OG BRUKSANVISNING	32
SUOMI	MBX MAT – TAKUUTIEDOT JA KÄYTTÖOHJEET	35
SCHWEIZERDEUTSCH	MBX MAT – GARANTIE UND GEBRAUCHSANLEITUNG	38
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	MBX MAT – ΕΓΓΥΗΣΗ & ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ	42
POLSKI	MATA MBX MAT – GWARANCJA I INSTRUKCJA OBSŁUGI	45
ČESKY	PODLOŽKA MBX MAT – ZÁRUKA A NÁVOD K POUŽITÍ	49
SLOVENŠČINA	MBX MAT – GARANCIJA IN NAVODILA ZA UPORABO	52
ROMÂNĂ	MBX MAT – GARANȚIE ȘI INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE	55
日本語	MBX MAT – 保証・取扱説明書	59
简体中文	MBX MAT多功能训练垫——保修与使用说明	62
اللغة العربية	الضمان وتعليمات الاستخدام – MBX MAT	64

MBX MAT™ – WARRANTY INFORMATION

WARRANTY INFORMATION

The MBX MAT is a multi-purpose mat, designed for regular use. At LES MILLS Merchandise Limited (LES MILLS) we stand behind our materials and manufacturing and provide a one-year warranty (from date of purchase) for manufacturing faults caused by materials or labor. LES MILLS and its local MBX MAT distributor will, at their discretion, either repair or replace a faulty MBX MAT in accordance with the conditions set out below.

Proper care and maintenance of the MBX MAT is required (like any other product) to ensure proper functionality and longevity. LES MILLS is not responsible for any damage or injury due to misuse or the failure to properly assemble the MBX MAT. The following guidelines should prolong the life and reduce wear on the MBX MAT.

Personal Use Customers Only

As a consumer, you are entitled to the applicable legal rights stated in your national legislation concerning the commerce of consumer goods. This warranty does not restrict these rights.

WARRANTY TERMS

This warranty is only valid in countries where LES MILLS has an authorized MBX MAT distributor or reseller. It covers manufacturing faults occurring during the warranty period for any MBX MAT purchased from LES MILLS or a distributor/reseller authorized by LES MILLS. The warranty applies only to the original purchaser and does not cover any second hand or re-sold MBX MAT. The MBX MAT must remain in the possession of the original buyer/owner and bear the original manufacturer's batch code. The one-year warranty period commences from the date on which the original buyer purchases the MBX MAT. Warranty repairs will not extend the warranty period.



The batch code for the MBX MAT is represented by a series of embroidered lines located on the stitched LES MILLS label.

EXCLUSIONS

This warranty covers only failures due to manufacturing faults that occur during normal use. This warranty does not extend to faults resulting from normal wear, misuse, abuse, damage incurred during loading or transportation, improper storage, modification without the consent of LES MILLS, or where the MBX MAT has been used other than as recommended by LES MILLS (see the instructions below and our guidelines for using the MBX MAT at <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>). This warranty is invalid where the MBX MAT does not bear its original manufacturer's batch code. This warranty is invalid where the MBX MAT that is the subject of a warranty claim has been disposed of prior to a warranty claim being closed by LES MILLS.

Neither LES MILLS nor its authorized local MBX MAT distributor or reseller will be liable for any defects due to reasons beyond their control or for consequential damages or for breach of any implied warranty on the MBX MAT.

CLAIM PROCESS

For enquiries, or to make a warranty claim, either contact your local LES MILLS authorized MBX MAT distributor or reseller or visit <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>. Keep your invoice as proof of purchase as you will need this to submit a warranty claim. Warranties are voided if any product is purchased from an unauthorized reseller.

The following details about the faulty MBX MAT are required: the batch code, date of delivery, information about the place and conditions of use of the faulty MBX MAT and a precise description of the fault (including photographs). The LES MILLS local MBX MAT distributor will liaise with LES MILLS to assess the issue and determine if the warranty applies. We will then work with our local MBX MAT distributor to repair or replace the MBX MAT. If we ask you to return the faulty MBX MAT, we will cover the cost of doing so.

MBX MAT – WEAR & CARE INFORMATION

HANDLING & USE

The MBX MAT is a dual-purpose fitness mat. The red side is designed for any style of yoga where shoes are not worn. Shoes must not be worn when using the red side of the MBX MAT due to the softness of the material. The grey side is designed for functional and high-impact exercise where shoes can be worn and has an anti-slip coating.

If you are wearing shoes, ensure they are clean and do not have any sharp items within the tread.

If you are not wearing shoes, we recommend hands and feet are clean and free of moisturizer before use.

We do not recommend using the MBX MAT outside (particularly on abrasive surfaces like rough concrete) or on non-standard gym/studio flooring. We recommend working out on a smooth, firm surface.

The MBX MAT can be folded in half, red side facing inwards, to increase the comfort level, when exercising on your back, knees, or elbows.

Keep the MBX MAT away from sharp items. Avoid wearing hard or sharp accessories such as metal buttons, rivets, zippers etc. that may cause damage. Do not load other items on top of the MBX MAT. This can result in indentations in the material that may be permanent.

STORAGE

Store the MBX MAT indoors, keeping away from moisture or direct heat. Do not store in extreme temperatures (<-5°C/41°F; >50°C/122°F).

For storage in a club/facility, we recommend using the MBX MAT storage rack (or equivalent wall-mounted racking). You can also fold or roll to store on the ground.

At home, we recommend hanging (using the eyelets at the top of the mat), or fold or roll to store on the ground.

If you use the MBX MAT with the SMARTBAR (underneath), do not store the MBX MAT with either product loaded on top as this may result in permanent indentations on the material/surface.

CLEANING

Regularly clean the MBX MAT by gently washing with water and a few drops of mild dish soap using a soft cloth or sponge.

Hang the MBX MAT to dry. Ensure the MBX MAT is fully dry before rolling or folding to store it. Do not apply any heat to dry the MBX MAT.

With a new MBX MAT, you may notice a slight odor from the new materials. Simply remove all packaging and lay flat or hang (on a MBX MAT storage rack or equivalent wall-mounted racking using the eyelets). The odor will naturally disappear. You can also use water and a few drops of mild dish soap to gently wash the MBX MAT if you prefer.

CONSTRUCTION

High density eco-PVC means pressure applied to the MBX MAT will not leave indents and surface compression like regular mats (unless objects are stored on the mat). The MBX MAT is tested for durability in a high use gym environment.

MBX MAT – CRITERIA NOT COVERED BY WARRANTY

- Cosmetic wear to the surface from regular use that does not affect the performance of the mat
- Uneven color patterns, stains, or discoloration at time of purchase or from use or storage
- Creases, folds, and indentations from improper handling and/or storing. It is best to lay the mat flat (with nothing on top) or keep it rolled up.
- Damage from shoes (on red surface)
- Slipping on the mat
- Damage from sharp objects
- Damage from outside elements or factors
- Improper cleaning with anything other than water with a mild dish soap detergent
- Damage from a washing machine, vacuum cleaner etc.
- Bad odor due to usage and lack of cleaning
- Damage from excessive amounts of water or other liquids e.g. submerging the mat under water, using a water blaster or steam cleaner

If you are a private consumer purchasing equipment for your personal, domestic use, you are entitled to the applicable legal rights stated in your national legislation concerning the commerce of consumer goods. The equipment warranties do not restrict these rights. However, please be aware that these rights do not apply if you are purchasing the equipment for business/commercial purposes.

LES MILLS EQUIPMENT general warranty terms

The LES MILLS Equipment warranties are valid only in countries where LES MILLS has an authorized equipment distributor. They cover manufacturing faults occurring during the warranty period in LES MILLS Equipment purchased from LES MILLS or a distributor authorized by LES MILLS. The warranty applies only to the original purchaser and does not cover second-hand equipment or re-sold equipment. The equipment must remain in the possession of the original buyer/owner and bear the original manufacturer's serial number (where applicable). The warranty period commences from the date on which the original buyer purchases the equipment. Warranty repairs will not extend the warranty period.

DEUTSCH

MBX MAT™ – INFORMATIONEN ZUR GARANTIE

INFORMATIONEN ZUR GARANTIE

Die MBX MAT ist eine Mehrzweckmatte für den regelmäßigen Gebrauch. Bei LES MILLS Merchandise Limited (LES MILLS) legen wir Wert auf die Qualität unserer Materialien und der Fertigung. Daher bieten wir für Produktionsfehler, die auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen sind, eine einjährige Garantie (ab Kaufdatum). LES MILLS und der lokale MBX MAT Vertriebshändler werden eine fehlerhafte MBX MAT nach eigenem Ermessen gemäß den unten aufgeführten Bedingungen entweder reparieren oder ersetzen.

Wie jedes andere Produkt, muss auch die MBX MAT ordnungsgemäß gepflegt werden, um ihre Funktionsfähigkeit zu gewährleisten. LES MILLS übernimmt keine Verantwortung für Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäßen Gebrauch der MBX MAT entstehen. Die folgenden Richtlinien sollten die Lebensdauer der MBX MAT verlängern und die Abnutzung verringern.

Nur für den persönlichen Gebrauch durch Kunden

Als Verbraucher gelten für Sie die gesetzlichen Ansprüche, die in den nationalen Gesetzen Ihres Landes für den Handel mit Konsumgütern festgelegt sind. Diese Rechte werden durch diese Garantie nicht beschränkt.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Diese Garantie gilt nur in Ländern, in denen LES MILLS einen autorisierten MBX MAT Händler oder MBX MAT Wiederverkäufer unterhält. Sie deckt Produktionsfehler ab, die während der Garantie an einer MBX MAT auftreten, die von LES MILLS oder einem von LES MILLS autorisierten Händler/Wiederverkäufer erworben wurde. Die Garantie findet nur auf den ursprünglichen Käufer der MBX MAT Anwendung und erstreckt sich nicht auf gebrauchte oder wiederverkaufte Artikel. Die MBX MAT muss im Besitz des ursprünglichen Käufers/Eigentümers bleiben und mit dem ursprünglichen Chargencode des Herstellers gekennzeichnet sein. Die einjährige Garantielaufzeit beginnt mit dem Tag, an dem der Erstkäufer die MBX MAT erwirbt. Durch etwaige Garantiereparaturen wird die Garantie nicht verlängert.



Der Chargencode für die MBX MAT ist durch gestickte Linien auf dem aufgenähten LES MILLS Etikett dargestellt.

GARANTIEAUSSCHLUSS

Diese Garantie deckt nur Mängel ab, die auf Produktionsfehler zurückzuführen sind und während des normalen Gebrauchs auftreten. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Fehler, die auf normalen Verschleiß, unsachgemäße Verwendung, falsche Handhabung, Schäden, die während des Verladens oder Transports entstanden sind, unsachgemäße Lagerung, Modifikationen ohne Zustimmung von LES MILLS oder auf eine Verwendung der MBX MAT zurückzuführen sind, die von der von LES MILLS empfohlenen Verwendung abweicht (siehe die nachstehenden Anweisungen und unsere Richtlinien für die Verwendung der MBX MAT, abrufbar auf <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>). Diese Garantie gilt nicht, wenn die MBX MAT nicht mit dem ursprünglichen Chargencode des Herstellers gekennzeichnet ist. Diese Garantie gilt nicht, wenn die MBX MAT, die Gegenstand eines Garantieanspruchs ist, entsorgt wurde, bevor der Garantieanspruch von LES MILLS abschließend bearbeitet wurde.

Weder LES MILLS noch seine autorisierten regionalen Händler/Wiederverkäufer für die MBX MAT sind haftbar für Mängel, die außerhalb ihrer Kontrolle liegen, oder für Folgeschäden oder für die Verletzung einer stillschweigenden Garantie für die MBX MAT.

VERFAHREN BEI REKLAMATIONEN

Bei Fragen oder zur Geltendmachung von Garantieansprüchen wenden Sie sich bitte an Ihren regionalen, von LES MILLS autorisierten Händler oder Wiederverkäufer für MBX MATs oder besuchen Sie <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>. Bewahren Sie Ihre Rechnung als Kaufbeleg auf. Sie benötigen diese, um einen Garantieanspruch geltend zu machen. Die Garantie gilt nicht, wenn ein Produkt von einem nicht autorisierten Händler erworben wurde.

Folgende Angaben zu der defekten MBX MAT sind erforderlich: Chargennummer, Lieferdatum, Informationen über den Einsatzort und die Einsatzbedingungen der schadhaften MBX MAT sowie eine genaue Mängelbeschreibung (ggf. mit Fotos). Der lokale Händler für die MBX MAT von LES MILLS wird sich mit LES MILLS in Verbindung setzen, um den Sachverhalt zu prüfen und festzustellen, ob die Garantie anwendbar ist. Wir werden dann mit unserem lokalen MBX MAT Händler zusammenarbeiten, um die MBX MAT zu reparieren oder zu ersetzen. Wenn wir Sie bitten, die fehlerhafte MBX MAT zurückzusenden, übernehmen wir die Kosten dafür.

MBX MAT – INFORMATIONEN ZU VERSCHLEISS UND PFLEGE

HANDHABUNG UND EINSATZ

Die MBX MAT ist eine doppelseitige Fitnessmatte. Die rote Seite ist für jede Art von Yoga geeignet, bei der keine Schuhe getragen werden. Die rote Seite der MBX MAT darf aufgrund des weichen Materials nur ohne Schuhe verwendet werden. Die graue Seite ist für funktionelles und intensives Training gedacht, bei dem Schuhe getragen werden können. Diese Seite hat eine Anti-Rutsch-Beschichtung.

Werden Schuhe getragen, muss darauf geachtet werden, dass sie sauber sind und keine scharfen Gegenstände in der Sohle haben.

Werden keine Schuhe getragen, sollten Hände und Füße vor der Verwendung sauber und frei von Feuchtigkeitscreme sein.

Wir raten davon ab, die MBX MAT im Freien (insbesondere auf rauen Oberflächen wie Beton) oder auf nicht dem Standard entsprechenden Böden in Fitnessstudios und Kursräumen zu verwenden. Wir empfehlen, auf einer glatten, stabilen Oberfläche zu trainieren.

Die MBX MAT kann in der Hälfte gefaltet werden, mit der roten Seite nach innen, um den Komfort zu erhöhen, wenn auf dem Rücken, den Knien oder den Ellbogen trainiert wird.

MBX MAT von scharfen Gegenständen fernhalten. Das Tragen von harten oder scharfkantigen Accessoires wie Metallknöpfen, Nieten, Reißverschlüssen usw., die Schäden verursachen können, ist zu vermeiden. Die MBX MAT nicht mit anderen Gegenständen belasten. Dies kann zu bleibenden Vertiefungen oder Schäden im Material führen.

AUFBEWAHRUNG

Die MBX MAT im Innenbereich lagern und vor Feuchtigkeit und direkter Hitze schützen. Nicht bei extremen Temperaturen lagern (<-5 °C/41 °F; >50 °C/122 °F).

Für die Lagerung in einem Club/Studio empfehlen wir die Verwendung des MBX Mat Racks (oder eines äquivalenten Racks für die Wandmontage). Die Matten können auch gefaltet oder gerollt auf dem Boden gelagert werden.

Für die Aufbewahrung zu Hause empfehlen wir, die Matte aufzuhängen (an den Ösen oben an der Matte) oder sie zusammengefaltet oder aufgerollt auf dem Boden zu lagern.

Wird die MBX MAT zusammen mit der SMARTBAR (darunter) verwendet, darf die MBX MAT nicht mit anderen Elementen belastet gelagert werden. Dies kann zu dauerhaften Abdrücken auf dem Material/der Oberfläche führen.

REINIGUNG

Die MBX MAT regelmäßig mit Wasser und ein paar Tropfen mildem Spülmittel sowie einem weichen Schwamm reinigen.

Die MBX MAT zum Trocknen aufhängen. Darauf achten, dass die MBX MAT vollständig trocken ist, bevor sie zusammengerollt oder gefaltet aufbewahrt wird. MBX MAT nicht unter Hitzeeinwirkung trocknen.

Eine neue MBX MAT kann aufgrund der verarbeiteten Materialien leicht riechen. Die gesamte Verpackung entfernen und die Matte flach auflegen oder aufhängen (an ein MBX MAT Rack oder ein äquivalentes Rack für die Wandmontage, unter Verwendung der Ösen). Der Geruch verschwindet dann von selbst. Die MBX MAT kann auch mit Wasser und ein paar Tropfen mildem Spülmittel vorsichtig gereinigt werden.

AUFBAU

Durch hochdichtes Öko-PVC kommt es bei der MBX MAT durch Druck nicht zu Einkerbungen und Oberflächenverdichtungen wie bei herkömmlichen Matten, es sei denn, Gegenstände werden auf der Matte gelagert. Die MBX MAT wurde in einem stark frequentierten Fitnessstudio auf ihre Haltbarkeit getestet.

MBX MAT – VON DER GARANTIE AUSGENOMMENE KATEGORIEN

- Abrieb der Oberfläche durch regelmäßige Nutzung, der die Leistung der Matte nicht beeinträchtigt

- Ungleichmäßige Färbung, Muster oder Verfärbung zum Zeitpunkt der Beschaffung oder durch Gebrauch oder Lagerung
- Falten, Knicke und Einkerbungen durch unsachgemäße Handhabung und/oder Lagerung. Die Matte sollte flach (ohne sie mit Gegenständen zu belasten) ausgelegt bleiben oder aufgerollt verstaut werden.
- Beschädigung durch Schuhe (rote Oberfläche)
- Ausrutschen auf der Matte
- Schäden durch scharfe/spitze Gegenstände
- Schäden durch Elemente oder Faktoren im Außenbereich
- Unsachgemäße Reinigung mit anderen Substanzen als Wasser und einem milden Reinigungsmittel
- Schäden durch Waschmaschine, Staubsauger usw.
- Schlechter Geruch aufgrund von Nutzung und mangelnder Reinigung
- Schäden durch übermäßige Wassermengen oder andere Flüssigkeiten, z. B. durch Eintauchen der Matte in Wasser, die Verwendung eines Hochdruckreinigers oder Dampfreinigers.

Verbraucher: Beim Erwerb von Equipment für den persönlichen, häuslichen Gebrauch als privater Konsument besteht Anspruch auf die geltenden gesetzlichen Rechte, die in der nationalen Gesetzgebung über den Handel mit Konsumgütern festgelegt sind. Die Garantien für das Equipment schränken diese Rechte nicht ein. Es ist jedoch zu beachten, dass diese Rechte nicht gelten, wenn das Equipment für geschäftliche oder kommerzielle Zwecke erworben wird.

LES MILLS Garantie für Fitnessequipment – Allgemeine Garantiebedingungen

LES MILLS Garantien für Fitnessequipment gelten nur in Ländern, in denen LES MILLS einen autorisierten Gerätehändler unterhält. Sie decken Produktionsfehler ab, die während der Garantiezeit bei LES MILLS Equipment auftreten, das bei LES MILLS oder einem von LES MILLS autorisierten Händler gekauft wurde. Die Garantie gilt nur für den Erstkauf und erstreckt sich nicht auf gebrauchte oder wiederverkaufte Geräte. Das Equipment muss im Besitz des ursprünglichen Käufers/Eigentümers bleiben und die Seriennummer des Originalherstellers tragen (sofern zutreffend). Die Garantielaufzeit beginnt mit dem Tag, an dem der Erstkäufer das Equipment erwirbt. Durch etwaige Garantiereparaturen wird die Garantie nicht verlängert.

MBX MAT™ – INFORMATIONS DE GARANTIE

INFORMATIONS DE GARANTIE

Le MBX MAT est un tapis polyvalent conçu pour une utilisation régulière. Chez LES MILLS Merchandise Limited (LES MILLS), nous garantissons la qualité de nos matériaux et de notre fabrication. Nous offrons une garantie d'un an (à compter de la date d'achat) contre les défauts de fabrication liés aux matériaux ou à la main-d'œuvre. LES MILLS et son distributeur local de tapis MBX répareront ou remplaceront, à leur discrétion, tout tapis MBX défectueux conformément aux conditions énoncées ci-dessous.

Un entretien approprié du tapis MBX est nécessaire (comme pour tout autre produit) pour préserver sa qualité et prolonger sa durée de vie. LES MILLS décline toute responsabilité en cas de dommages ou de blessures résultant d'une mauvaise utilisation du tapis MBX. Les consignes suivantes visent à prolonger la durée de vie du tapis MBX et à limiter son usure.

Destiné exclusivement à un usage personnel

En tant que consommateur, vous êtes protégé par les droits légaux en vigueur dans votre pays en matière de vente de biens de consommation. Cette garantie ne limite en rien ces droits.

CONDITIONS DE GARANTIE

Cette garantie n'est valable que dans les pays où un distributeur ou revendeur de tapis MBX agréé est présent. Elle couvre les défauts de fabrication survenant pendant la période de garantie pour tout tapis MBX acheté auprès de LES MILLS ou d'un distributeur/revendeur agréé. La garantie s'applique uniquement à l'acheteur d'origine et ne couvre pas les tapis MBX d'occasion ou revendus. Le tapis MBX doit rester en possession de l'acheteur d'origine/premier propriétaire et porter le code de lot original du fabricant. La période de garantie d'un an commence à partir de la date d'achat du tapis MBX par l'acheteur d'origine. Les réparations sous garantie ne prolongent pas la période de garantie.



Sur l'étiquette cousue sur le tapis MBX, une série de lignes brodées correspond au code de lot.

EXCLUSIONS

Cette garantie couvre uniquement les défaillances causées par des défauts de fabrication survenant lors d'une utilisation normale. Cette garantie ne couvre pas les défauts résultant de l'usure normale, d'une mauvaise utilisation, d'un usage abusif, de dommages survenus lors du chargement ou du transport, d'un rangement inapproprié, d'une modification sans l'accord de LES MILLS, ou d'une utilisation du tapis MBX non conforme aux recommandations de LES MILLS (voir les instructions ci-dessous et nos conseils d'utilisation du tapis MBX sur <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>). Cette garantie ne s'applique pas si le code de lot d'origine du fabricant n'est pas présent sur le tapis MBX. Cette garantie ne s'applique pas si le tapis MBX faisant l'objet d'une réclamation a été mis au rebut avant la validation finale de la demande par LES MILLS.

Ni LES MILLS, ni son distributeur ou revendeur local de tapis MBX agréé ne peuvent être tenus responsables des défauts résultant de causes indépendantes de leur volonté, des dommages indirects ou de la violation de toute garantie implicite sur le tapis MBX.

PROCESSUS DE DEMANDE D'APPLICATION DE LA GARANTIE

Pour toute demande ou réclamation au titre de la garantie, contactez votre distributeur ou revendeur local de tapis MBX agréé LES MILLS, ou consultez <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>. Conservez votre facture comme preuve d'achat, elle sera nécessaire pour toute demande d'application de la garantie. L'achat d'un produit auprès d'un revendeur non agréé annule toute garantie.

Les informations suivantes sont requises concernant le tapis MBX défectueux : code de lot, date de livraison, lieu et conditions d'utilisation du tapis MBX défectueux ainsi qu'une description précise du défaut avec photos à l'appui. Le distributeur local de tapis MBX agréé LES MILLS prendra contact avec LES MILLS afin d'évaluer le problème et de déterminer si la garantie s'applique. Nous nous arrangerons avec notre distributeur local de tapis MBX afin de procéder à la réparation ou au remplacement du tapis MBX. En cas de demande de retour du tapis MBX défectueux, nous prendrons en charge les frais d'expédition.

TAPIS MBX – INFORMATIONS CONCERNANT L'USURE ET L'ENTRETIEN

MANIPULATION ET UTILISATION

Le tapis MBX est un tapis de fitness à double usage. Le côté rouge est conçu pour tout style de yoga où l'on ne porte pas de chaussures. Il ne faut pas porter de chaussures lors de l'utilisation du côté rouge du tapis MBX en raison de la douceur du matériau. Le côté gris est conçu pour les exercices fonctionnels et à fort impact où des chaussures peuvent être portées et possède un revêtement antidérapant.

Si vous portez des chaussures, assurez-vous qu'elles sont propres et que la semelle de comporte pas d'élément pointu.

Si vous ne portez pas de chaussures, nous vous recommandons de nettoyer vos mains et vos pieds et de ne pas appliquer de crème hydratante avant utilisation.

Nous recommandons de ne pas utiliser le tapis MBX à l'extérieur (notamment sur des surfaces abrasives comme du béton brut) ou sur des sols de club/salle de sport non appropriés. Nous vous conseillons de vous entraîner sur une surface lisse et ferme.

Le tapis MBX peut être plié en deux, côté rouge vers l'intérieur, pour augmenter le niveau de confort lors d'exercices sur le dos, les genoux ou les coudes.

Gardez le tapis MBX à l'écart de tout objet coupant. Évitez de porter des accessoires durs ou coupants tels que des boutons métalliques, des rivets, des fermetures à glissière, etc. qui pourraient causer des dommages. Ne posez aucun objet sur le tapis MBX, sous peine de laisser des marques dans le matériau qui peuvent être permanentes.

RANGEMENT

Rangez le tapis MBX à l'intérieur, à l'abri de l'humidité et de toute source de chaleur directe. Ne le rangez pas dans des endroits soumis à des températures extrêmes (<-5 °C à >50 °C).

Pour le rangement dans un club ou une salle de sport, nous vous recommandons d'utiliser le rack de rangement de tapis MBX (ou un support mural équivalent). Vous pouvez également plier ou enrouler les tapis pour un rangement au sol.

À la maison, vous pouvez le suspendre à l'aide des œilletons situés en haut du tapis, ou bien le plier/l'enrouler pour un rangement au sol.

Si vous utilisez le tapis MBX avec la SMARTBAR, évitez de le ranger avec un accessoire posé dessus afin de prévenir toute marque permanente sur le matériau.

NETTOYAGE

Nettoyez régulièrement le tapis MBX à l'aide d'un chiffon doux ou d'une éponge avec un peu d'eau et quelques gouttes de liquide vaisselle neutre.

Suspendez le tapis MBX pour le faire sécher. Assurez-vous que le tapis MBX est complètement sec avant de le rouler ou de le plier pour le ranger. Évitez toute source de chaleur pour sécher le tapis MBX.

En retirant de l'emballage un nouveau tapis MBX, vous remarquerez peut-être une légère odeur provenant des matériaux neufs. Retirez simplement tout l'emballage et posez-le à plat ou suspendez-le (à l'aide des œillets sur un rack de rangement de tapis MBX ou un support mural équivalent). L'odeur disparaîtra naturellement. Si vous préférez, vous pouvez également utiliser de l'eau et quelques gouttes de liquide vaisselle neutre pour laver délicatement le tapis MBX.

CONSTRUCTION

Le PVC écologique haute densité du tapis MBX ne garde pas d'empreintes et ne se déforme pas, contrairement aux tapis ordinaires, à moins que des objets ne soient posés dessus. Le tapis MBX a été soumis à des tests de durabilité dans des conditions d'utilisation intensive en salle de sport.

TAPIS MBX – DOMMAGES NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

- Marques d'usure superficielles pouvant apparaître avec le temps, sans altérer les performances du tapis
- Variations de couleur, taches ou décoloration présentes dès l'achat ou résultant de l'utilisation ou du rangement
- Déformations, plis et traces résultant d'une mauvaise manipulation ou d'un rangement inapproprié. Il est préférable de poser le tapis à plat (sans rien dessus) ou de le conserver enroulé.
- Dommages causés par des chaussures (sur le côté rouge)
- Glissade sur le tapis
- Dommages causés par des objets tranchants
- Dommages causés par des éléments ou facteurs extérieurs
- Utilisation de produits de nettoyage inappropriés, autres que de l'eau et un détergent doux
- Dommages causés par une machine à laver, un aspirateur, etc.
- Mauvaise odeur due à l'usage et à un manque de nettoyage
- Dommages causés par une exposition excessive à l'eau ou à d'autres liquides, comme l'immersion du tapis, l'utilisation d'un nettoyeur haute pression ou d'un nettoyeur vapeur

Si vous êtes un particulier achetant un équipement pour votre usage personnel et domestique, vous bénéficiez des droits légaux applicables prévus par la législation nationale en matière de commerce de biens de consommation. Les garanties de l'équipement ne restreignent pas ces droits. Toutefois, veuillez noter que ces droits ne s'appliquent pas si vous achetez l'équipement à des fins commerciales.

Conditions générales de garantie des ÉQUIPEMENTS LES MILLS

Les garanties sur les équipements LES MILLS ne sont valables que dans les pays où LES MILLS dispose d'un distributeur agréé. Elles couvrent les défauts de fabrication survenant pendant la période de garantie pour les équipements LES MILLS achetés auprès de LES MILLS ou d'un distributeur agréé par LES MILLS. La garantie s'applique uniquement à l'acheteur d'origine et ne couvre pas les équipements d'occasion ou revendus. L'équipement doit rester en possession de l'acheteur d'origine/premier propriétaire et porter le numéro de série du fabricant (le cas échéant). La période de garantie commence à la date d'achat de l'équipement par l'acheteur d'origine. Les réparations sous garantie ne prolongent pas la période de garantie.

ITALIANO

MBX MAT™ – INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

MBX MAT è un tappetino multiuso, progettato per un uso regolare. Presso LES MILLS Merchandise Limited (LES MILLS) garantiamo i nostri materiali e la nostra produzione e offriamo una garanzia di un anno (dalla data di acquisto) per difetti di fabbricazione causati da materiali o manodopera. LES MILLS e il suo distributore di zona del tappetino MBX MAT, a propria discrezione, ripareranno o sostituiranno gli MBX MAT difettosi in conformità alle condizioni stabilite di seguito.

Per garantire il corretto funzionamento del tappetino MBX MAT (come di qualsiasi altro prodotto), è necessaria una corretta cura e manutenzione. Non siamo responsabili per eventuali danni o lesioni derivanti da un uso improprio del tappetino MBX MAT. Le seguenti linee guida dovrebbero prolungare la durata e ridurre l'usura del tappetino MBX MAT.

Solo per clienti privati

I consumatori hanno la facoltà di esercitare i diritti legali applicabili stabiliti dalla legislazione nazionale in materia di commercio di beni di consumo. Questa garanzia non limita tali diritti.

TERMINI DI GARANZIA

Questa garanzia è valida solo nei Paesi in cui LES MILLS ha un distributore o rivenditore autorizzato del tappetino MBX MAT. Copre i difetti di fabbricazione che si verificano durante il periodo di garanzia per qualsiasi tappetino MBX MAT acquistato presso LES MILLS o un distributore/rivenditore autorizzato da LES MILLS. La garanzia si applica solo all'acquirente originale e non copre tappetini MBX MAT di seconda mano o rivenduti. Il tappetino MBX MAT deve rimanere in possesso dell'acquirente/proprietario originale e riportare il codice lotto originale del produttore. Il periodo di garanzia di un anno decorre dalla data in cui l'acquirente originale acquista il tappetino MBX MAT. Le riparazioni in garanzia non estendono il periodo di garanzia.



Il codice lotto del tappetino MBX MAT è rappresentato da una serie di linee ricamate situate sull'etichetta LES MILLS cucita.

ESCLUSIONI

Questa garanzia copre solo i difetti dovuti a errori di fabbricazione che si verificano durante il normale utilizzo. Questa garanzia non si estende ai difetti derivanti da normale usura, uso improprio, abuso, danni subiti durante il carico o il trasporto, stoccaggio improprio, modifiche senza il consenso di LES MILLS o laddove il tappetino MBX MAT sia stato utilizzato diversamente da quanto raccomandato da LES MILLS (vedere le istruzioni di seguito e le nostre linee guida per l'utilizzo del tappetino MBX MAT all'indirizzo <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>). Questa garanzia non è valida se il tappetino MBX MAT non riporta il codice lotto originale del produttore. Questa garanzia è nulla laddove il tappetino MBX MAT oggetto di una richiesta di garanzia sia stato smaltito prima della chiusura della richiesta di garanzia da parte di LES MILLS.

Né LES MILLS né il suo distributore o rivenditore di zona autorizzato del tappetino MBX MAT saranno responsabili per eventuali difetti dovuti a motivi indipendenti dal loro controllo o per danni consequenziali o per violazione di qualsiasi garanzia implicita sull'MBX MAT.

PROCEDURA DI RICHIESTA

Per richieste o per presentare una richiesta di garanzia, contattare il distributore o rivenditore autorizzato LES MILLS di zona del tappetino MBX MAT oppure visitare <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>. Conservare la fattura come prova d'acquisto poiché sarà necessaria per presentare una richiesta di garanzia. Le garanzie decadono se il prodotto viene acquistato da un rivenditore non autorizzato.

Sono necessari i seguenti dettagli relativi al tappetino MBX MAT difettoso: il codice lotto, la data di consegna, informazioni sul luogo e sulle condizioni d'uso del tappetino MBX MAT difettoso e una descrizione precisa del difetto (incluse fotografie). Il distributore locale di LES MILLS del tappetino MBX MAT si metterà in contatto con LES MILLS per valutare il problema e determinare se la garanzia è applicabile. Collaboreremo quindi con il nostro distributore di zona del tappetino MBX MAT per riparare o sostituire il tappetino MBX MAT. Qualora dovessimo chiedere di restituire l'MBX MAT difettoso, ne copriremo i costi.

MBX MAT – INFORMAZIONI SU USURA E CURA

MANIPOLAZIONE E USO

MBX MAT è un tappetino per fitness a duplice scopo. Il lato rosso serve per qualsiasi stile di yoga in cui non si indossino le scarpe. Non usare le scarpe quando si utilizza il lato rosso del tappetino MBX MAT, poiché il materiale è morbido. Il lato grigio è progettato per esercizi funzionali e ad alto impatto per i quali è possibile indossare le scarpe, ed è dotato di rivestimento antiscivolo.

Se si indossano le scarpe, assicurarsi che siano pulite e che non vi siano oggetti taglienti sulla suola.

Se non si indossano scarpe, si consiglia di assicurarsi che mani e piedi siano puliti e privi di crema idratante prima dell'uso.

Sconsigliamo di utilizzare il tappetino MBX MAT all'esterno (in particolare su superfici abrasive come il cemento ruvido) o su pavimenti non standard di palestre o studi. Consigliamo di allenarsi su una superficie liscia e solida.

Il tappetino MBX MAT può essere piegato a metà, con il lato rosso rivolto verso l'interno, per aumentare il livello di comfort quando ci si allena sulla schiena, sulle ginocchia o sui gomiti.

Tenere il tappetino MBX MAT lontano da oggetti taglienti. Evitare di indossare accessori duri o taglienti come bottoni metallici, rivetti, cerniere ecc. che potrebbero causare danni. Non appoggiare altri oggetti sopra il tappetino MBX MAT. Ciò può causare delle ammaccature nel materiale che potrebbero rivelarsi permanenti.

CONSERVAZIONE

Conservare il tappetino MBX MAT al chiuso, lontano da umidità o calore diretto. Non conservare a temperature estreme ($< -5^{\circ}\text{C}/41^{\circ}\text{F}$; $> 50^{\circ}\text{C}/122^{\circ}\text{F}$).

Per lo stoccaggio in un club/struttura, si consiglia di utilizzare il rack di stoccaggio per tappetini MBX MAT (o scaffalature a parete equivalenti). Può anche essere piegato o arrotolato per riporlo a terra.

A casa, si consiglia di appenderlo (utilizzando gli occhielli nella parte superiore del tappetino), oppure piegarlo o arrotolarlo per riporlo a terra.

Se si utilizza il tappetino MBX MAT con il bilanciante SMARTBAR (sotto), non riporre il tappetino MBX MAT con entrambi i prodotti caricati sopra, poiché ciò potrebbe causare indentature permanenti sul materiale/superficie.

PULIZIA

Pulire regolarmente il tappetino MBX MAT lavandolo delicatamente con acqua e qualche goccia di detersivo per piatti delicato (se necessario) utilizzando una spugna morbida.

Appendere il tappetino MBX MAT per asciugarlo. Assicurarsi che il tappetino MBX MAT sia completamente asciutto prima di arrotolarlo o piegarlo per riporlo. Non applicare calore per asciugare il tappetino MBX MAT.

Un tappetino MBX MAT nuovo potrebbe emanare un leggero odore proveniente dai nuovi materiali. Rimuovere semplicemente tutto l'imballaggio e disporre il tappetino in piano o appenderlo (su un rack di stoccaggio per tappetini MBX MAT o un sistema di scaffalature a parete equivalente utilizzando gli occhielli). L'odore scomparirà da sé. Se si preferisce, si può anche usare acqua e qualche goccia di detersivo per piatti delicato per lavare delicatamente il tappetino MBX MAT.

COSTRUZIONE

L'eco-PVC ad alta densità assicura che la pressione applicata al tappetino MBX MAT non lascerà segni e compressione superficiale come i tappetini normali (a meno che non vi siano oggetti conservati sul tappetino). Il tappetino MBX MAT è testato per la durata in un ambiente di palestra ad alta frequenza di utilizzo.

MBX MAT – CRITERI NON COPERTI DA GARANZIA

- Usura estetica della superficie dovuta al normale utilizzo che non influisce sulle prestazioni del tappetino

- Motivi di colore non uniformi, macchie o scolorimento al momento dell'acquisto o derivanti dall'uso o dallo stoccaggio
- Pieghe, piegature e indentature dovute a manipolazione e/o conservazione improprie. È meglio stendere il tappetino in piano (senza nulla sopra) o tenerlo arrotolato.
- Danni da scarpe (sulla superficie rossa)
- Scivolamento sul tappetino
- Danni causati da oggetti appuntiti
- Danni da elementi o fattori esterni
- Pulizia impropria con qualsiasi cosa diversa da acqua e un detergente delicato
- Danni da lavatrice, aspirapolvere, ecc.
- Cattivo odore dovuto all'uso e alla mancanza di pulizia
- Danni da quantità eccessive di acqua o altri liquidi, determinati ad es. dall'immersione del tappetino sott'acqua, dall'utilizzo di un'idropulitrice o di un pulitore a vapore

Consumatori: i consumatori privati che acquistano attrezzature per uso personale e domestico godono dei diritti legali applicabili previsti dalla legislazione nazionale in materia di commercio di beni di consumo. Le garanzie dell'apparecchiatura non limitano tali diritti. In ogni caso, tenere presente che questi diritti non si applicano se l'attrezzatura viene acquistata per scopi commerciali.

Termini generali di garanzia delle attrezzature LES MILLS

Le garanzie per le attrezzature LES MILLS sono valide solo nei Paesi in cui LES MILLS ha un distributore autorizzato di attrezzature. Esse coprono i difetti di fabbricazione che si verificano durante il periodo di garanzia nelle attrezzature LES MILLS acquistate da LES MILLS o da un distributore autorizzato da LES MILLS. La garanzia si applica solo all'acquirente originale e non copre attrezzature di seconda mano o rivendute. L'attrezzatura deve rimanere in possesso dell'acquirente/proprietario originale e riportare il numero di serie originale del produttore (ove applicabile). Il periodo di garanzia inizia dalla data in cui l'acquirente originale acquista l'attrezzatura. Le riparazioni in garanzia non estendono il periodo di garanzia.

ESPAÑOL

MBX MAT™: INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA

INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA

La MBX MAT es una colchoneta multiusos que ha sido diseñada para un uso habitual. En LES MILLS Merchandise Limited (LES MILLS) estamos orgullosos de nuestros procesos de fabricación y de los materiales que utilizamos, y ofrecemos una garantía de un año (a partir de la fecha de compra) por cualquier defecto de fabricación causado por los materiales o el proceso de trabajo. LES MILLS y su distribuidor local de MBX MAT podrán decidir si reparar o sustituir las colchonetas MBX MAT defectuosas, siempre y cuando se cumplan las condiciones que se detallan a continuación.

Es obligatorio haber realizado un correcto cuidado y mantenimiento de la colchoneta MBX MAT (al igual que ocurre con cualquier otro producto) para garantizar una funcionalidad y una duración adecuadas. LES MILLS no se hace responsable de ningún daño o lesión causados por un mal uso o la incorrecta colocación de la colchoneta MBX MAT. Las directrices que figuran en este documento deberían prolongar la vida útil y reducir el desgaste de la colchoneta MBX MAT.

Solo para clientes que hagan un uso personal del producto

Como consumidor, tienes derecho a reclamar los derechos legales aplicables que consten en la legislación de tu país en relación con el comercio de bienes de consumo. Esta garantía no restringe esos derechos.

TÉRMINOS DE LA GARANTÍA

Esta garantía solo tiene validez en los países en los que LES MILLS tenga un distribuidor o revendedor autorizado de MBX MAT. Esta garantía cubre los defectos de fabricación que ocurran durante el periodo de validez de la garantía para cualquier colchoneta MBX MAT que se haya adquirido de LES MILLS o de un distribuidor o revendedor autorizado por LES MILLS. La garantía solo se aplica al comprador original y no cubre ninguna colchoneta MBX MAT de segunda mano o que ya se haya vendido con anterioridad. La colchoneta MBX MAT debe permanecer en posesión del comprador o propietario original y debe conservar el código de lote original del fabricante. El periodo de garantía de un año comienza a partir de la fecha en que el comprador original adquiere la colchoneta MBX MAT. Las reparaciones de la garantía no amplían el periodo de la garantía.



El código de lote de la colchoneta MBX MAT está representado por una serie de líneas bordadas que se encuentran en la etiqueta tejida de LES MILLS.

EXCEPCIONES

Esta garantía solo cubre defectos que se deban a errores de fabricación y que ocurran durante un uso normal. Esta garantía no se aplica a defectos que se deriven del desgaste normal, mal uso, abuso, daños causados durante la carga o el transporte, almacenamiento incorrecto, modificación sin el consentimiento de LES MILLS o uso de la colchoneta MBX MAT que no sea el recomendado por LES MILLS (consulta las instrucciones a continuación y las directrices para utilizar la MBX MAT en: <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>). Esta garantía no tiene validez si la colchoneta MBX MAT no conserva el código de lote original del fabricante. Esta garantía no tiene validez si la colchoneta MBX MAT que es sujeto de una reclamación de garantía se desecha antes de que LES MILLS cierre el proceso de la reclamación.

Ni LES MILLS ni su distribuidor o revendedor local autorizado de MBX MAT serán responsables de ningún defecto debido a motivos que vayan más allá de su control o por motivo de daños consecuentes o por la infracción de cualquier garantía implícita de una colchoneta MBX MAT.

PROCESO DE RECLAMACIÓN

Si tienes alguna consulta o quieres presentar una reclamación de la garantía, puedes ponerte en contacto con tu distribuidor o revendedor local de colchonetas MBX MAT autorizado por LES MILLS, o bien visitar: <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>. Conserva tu factura como comprobante de compra, ya que la necesitarás si quieres presentar una reclamación de la garantía. Las garantías de cualquier producto quedarán anuladas si se adquiere de un revendedor no autorizado.

Necesitarás los siguientes datos sobre la colchoneta MBX MAT defectuosa: código de lote, fecha de entrega, información sobre el lugar y las condiciones de uso de la colchoneta MBX MAT defectuosa y una descripción precisa del defecto (incluyendo fotografías). El distribuidor local de MBX MAT de LES MILLS hará de intermediario con LES MILLS para evaluar el problema y determinar si la garantía puede aplicarse a ese caso. Tras la aprobación, LES MILLS colaborará con su distribuidor local de MBX MAT para reparar o sustituir la colchoneta MBX MAT. Si te pedimos que devuelvas la colchoneta MBX MAT defectuosa, cubriremos los costes asociados.

MBX MAT: INFORMACIÓN SOBRE DESGASTE Y CUIDADOS

MANEJO Y USO

La MBX MAT es una colchoneta de ejercicios con un doble propósito. El lado rojo está diseñado para cualquier estilo de yoga donde no se use calzado. No se debe usar calzado cuando se utilice el lado rojo de la colchoneta MBX MAT, debido a la suavidad del material. El lado gris está diseñado para ejercicios funcionales y de alto impacto, donde se puede usar calzado, y tiene un recubrimiento antideslizante.

Si llevas zapatillas de deporte, asegúrate de que estén limpias y no tengan ningún objeto afilado en la suela.

Si vas descalzo, te recomendamos que tengas manos y pies limpios y sin crema hidratante antes de usar.

No recomendamos usar la colchoneta MBX MAT en exteriores (especialmente en superficies abrasivas, como el hormigón sin pulir) ni en superficies que no sean las habituales de un gimnasio o un estudio. Recomendamos hacer ejercicio en una superficie lisa y firme.

La colchoneta MBX MAT se puede doblar por la mitad, con el lado rojo hacia dentro, para aumentar la comodidad al hacer ejercicios sobre la espalda, las rodillas o los codos.

No acerques objetos punzantes a la colchoneta MBX MAT. Procura no llevar accesorios duros o afilados, como botones de metal, remaches, cremalleras, etc., que puedan dañar la colchoneta. No coloques otros objetos sobre la MBX MAT. Esto puede causar marcas en el material que podrían ser permanentes.

ALMACENAMIENTO

Almacena la colchoneta MBX MAT en interiores, y mantenla alejada de la humedad y del calor directo. No debe almacenarse en temperaturas extremas ($< -5^{\circ}\text{C} / 41^{\circ}\text{F}$; $> 50^{\circ}\text{C} / 122^{\circ}\text{F}$).

Si vas a almacenarla en un club o un gimnasio, recomendamos utilizar el rack de almacenamiento para MBX MAT (o un rack montado en pared equivalente). También puedes doblarla por la mitad o enrollarla para guardarla en el suelo.

En casa, recomendamos colgarla (por los ojales que hay en uno de los extremos de la colchoneta), o bien doblarla a la mitad o enrollarla para almacenarla en el suelo.

Si usas la SMARTBAR cuando estás en la colchoneta MBX MAT, no almacenes la colchoneta MBX MAT con ningún otro equipo encima, ya que podrían causarse muescas permanentes sobre el material o la superficie.

LIMPIEZA

Limpia la colchoneta MBX MAT de forma regular con agua y unas gotas de lavavajillas y utilizando un paño o una esponja.

Cuelga la colchoneta MBX MAT para que se seque. Asegúrate de que la MBX MAT esté completamente seca antes de enrollarla o doblarla para guardarla. No apliques ningún tipo de calor para secar la colchoneta MBX MAT.

Es posible que notes un ligero olor extraño en una colchoneta MBX MAT nueva; este olor se debe a los materiales nuevos. Retira todo el embalaje y extiéndela sobre el suelo o cuélgala (en un rack de almacenamiento para MBX MAT o un rack de pared equivalente, colgándola por los ojales). El olor desaparecerá de forma natural. Si lo prefieres, también puedes usar agua y unas gotas de lavavajillas para limpiar suavemente la colchoneta MBX MAT.

CONSTRUCCIÓN

Gracias a su PVC ecológico, la presión que se aplique a la colchoneta MBX MAT no dejará muecas ni comprimirá la superficie, como ocurre con las colchonetas normales (a menos que almacenes objetos sobre la colchoneta). Se ha probado la durabilidad de la MBX MAT en un entorno de gimnasio de mucho uso.

MBX MAT: CRITERIOS QUE NO CUBRE LA GARANTÍA

- Desgaste cosmético en la superficie derivado del uso normal y que no afecta al rendimiento de la colchoneta.
- Patrones de color desiguales, manchas o decoloración en el momento de la compra o derivado del uso o del almacenamiento.
- Arrugas, dobleces o muescas que deriven de un mal uso o almacenamiento. La mejor forma de almacenar la colchoneta es dejarla estirada sobre el suelo (sin nada encima) o dejarla enrollada.
- Daño provocado por el calzado (por el lado rojo).
- Arrastrar o deslizar la colchoneta por el suelo.
- Daños causados por objetos punzantes.
- Daños causados por elementos o factores externos.
- Limpieza incorrecta con cualquier otro producto que no sea agua y un lavavajillas suave.
- Daños por utilizar una lavadora, aspiradora, etc.
- Mal olor debido al uso y a la falta de limpieza.
- Daños por usar una cantidad excesiva de agua u otros líquidos; por ejemplo: sumergir la colchoneta en agua o usar un dispositivo de agua a presión o limpieza con vapor.

Si eres un consumidor particular y compras equipos para uso personal y doméstico, podrás aprovechar los derechos legales aplicables, en función de tu legislación nacional, sobre el comercio de bienes de consumo. Las garantías de los equipos no restringen estos derechos. Sin embargo, ten en cuenta que estos derechos no se aplican si adquieres los equipos para fines comerciales o de negocio.

Términos generales de la garantía de LES MILLS EQUIPMENT

Las garantías de LES MILLS Equipment solo tienen validez en países en los que LES MILLS cuente con un distribuidor de equipos autorizado. Estas garantías cubren los defectos de fabricación que ocurran dentro del periodo de validez de la garantía en productos de LES MILLS Equipment adquiridos de LES MILLS o de un distribuidor autorizado por LES MILLS. La garantía solo se aplica al comprador original y no cubre el equipo de segunda mano o los productos que ya se hayan vendido con anterioridad. El equipo debe estar en posesión del comprador o propietario original y mostrar el número de serie original del fabricante (donde proceda). El periodo de garantía comienza a partir de la fecha en que el comprador original adquiere el equipo. Las reparaciones de la garantía no amplían el periodo de la garantía.

PORTUGUÊS

MBX MAT™ – INFORMAÇÃO SOBRE A GARANTIA

INFORMAÇÃO SOBRE A GARANTIA

O MBX MAT é um tapete multiusos, concebido para uso regular. Na LES MILLS Merchandise Limited (LES MILLS) confiamos inteiramente nos nossos materiais e fabrico e damos um ano de garantia (desde a data da compra) para defeitos de fabrico causados por materiais ou mão de obra. A LES MILLS e o distribuidor local do tapete MBX MAT procederão, a seu critério, à reparação ou substituição do tapete MBX MAT com defeito, de acordo com as condições descritas abaixo.

É necessário o cuidado e a manutenção adequados do tapete MBX MAT (como de qualquer outro produto) para assegurar o adequado funcionamento e longevidade. A LES MILLS não se responsabiliza por qualquer dano ou ferimentos resultantes de uma utilização incorreta ou montagem incorreta do tapete MBX MAT. As orientações seguintes devem prolongar a vida e reduzir o desgaste do tapete MBX MAT.

Apenas para uso pessoal dos clientes

Como consumidor, tem os direitos legais aplicáveis, previstos na sua legislação nacional, referentes ao comércio de bens de consumo. Esta garantia não restringe estes direitos.

CONDIÇÕES DA GARANTIA

Esta garantia é apenas válida nos países em que a LES MILLS tenha um distribuidor ou revendedor autorizado do tapete MBX MAT. Cobre defeitos de fabrico que ocorram durante o prazo de garantia de qualquer tapete MBX MAT adquirido diretamente à LES MILLS ou a um distribuidor/revendedor autorizado pela LES MILLS. A garantia aplica-se apenas ao comprador original e não cobre os MBX MAT em segunda mão ou revendidos. O MBX MAT tem de permanecer na posse do comprador/proprietário original e ter o código do lote original do fabricante. O prazo de garantia de um ano tem início na data em que o comprador original adquire o tapete MBX MAT. As reparações efetuadas durante a garantia não prolongam o prazo de garantia.



O código do lote do tapete MBX MAT é representado por uma série linhas bordadas na etiqueta cosida da LES MILLS.

EXCLUSÕES

Esta garantia cobre apenas as falhas devido a defeitos de fabrico que ocorram durante uma utilização normal. Esta garantia não se estende a falhas resultantes do desgaste normal, uso indevido, utilização incorreta, danos durante o carregamento ou transporte, armazenamento inadequado, alteração sem o consentimento da LES MILLS, ou se o tapete MBX MAT tiver sido utilizado para um fim diferente do recomendado pela LES MILLS (ver instruções abaixo e as nossas diretrizes para a utilização do tapete MBX MAT em <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>). Esta garantia é inválida se o tapete MBX MAT não tiver o código do lote original do fabricante. Esta garantia é inválida se o MBX MAT, objeto da reclamação ao abrigo da garantia, tiver sido eliminado antes de a reclamação ter sido fechada pela LES MILLS.

Nem a LES MILLS, nem o seu distribuidor ou revendedor autorizado local do tapete MBX MAT, poderão ser responsabilizados por quaisquer defeitos devido a razões, que se encontrem para além do seu controlo, por danos consequenciais ou por incumprimento de qualquer garantia implícita relativa ao tapete MBX MAT.

PROCESSO DE RECLAMAÇÃO

Para esclarecimento de dúvidas ou para fazer uma reclamação ao abrigo da garantia, contacte o distribuidor ou revendedor autorizado local do Tapete MBX MAT ou aceda a <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>. Guarde a fatura como prova de compra, dado que precisará da mesma para apresentar a reclamação. As garantias são nulas para os produtos que tenham sido adquiridos a um revendedor não autorizado.

São necessários os dados seguintes relativos ao tapete MBX MAT com defeito: o código do lote, data de entrega, informação sobre o local e as condições de utilização do tapete MBX MAT com defeito e uma descrição exata do defeito (incluindo fotografias). O distribuidor local do tapete MBX MAT fará a ligação com a LES MILLS para avaliar o problema e determinar se a garantia se aplica. Trabalharemos então com o nosso distribuidor local do tapete MBX MAT, para proceder à reparação ou substituição do tapete MBX MAT. Se pedirmos que devolva o tapete MBX MAT com defeito, cobriremos os respetivos custos de transporte.

TAPETE MBX MAT – INFORMAÇÃO SOBRE DESGASTE E CUIDADOS

MANUSEAMENTO E UTILIZAÇÃO

O MBX MAT é um tapete de exercício com duplo propósito. O lado vermelho foi concebido para qualquer estilo de yoga para o qual não seja necessário calçado. Não pode ser usado calçado quando utiliza o lado vermelho do tapete MBX MAT devido à suavidade do material. O lado cinzento foi concebido para exercício funcional de alto impacto em que pode ser utilizado calçado e tem um revestimento antiderrapante.

Se utilizar calçado, certifique-se de que o mesmo está limpo e que não tem quaisquer objetos afiados na sola.

Se não utilizar calçado, recomendamos que as mãos e os pés estejam limpos e sem creme hidratante antes de utilizar.

Não recomendamos a utilização do tapete MBX MAT no exterior (particularmente em superfícies abrasivas como cimento irregular) ou em pavimentos não utilizados habitualmente em ginásios/estúdios. Recomendamos que treine numa superfície lisa e firme.

O tapete MBX MAT pode ser dobrado ao meio, com o lado vermelho virado para dentro, para aumentar o nível de conforto, quando se exercita apoiando as costas, os joelhos ou os cotovelos.

Mantenha o tapete MBX MAT afastado de objetos afiados. Evite utilizar acessórios duros ou afiados como botões de metal, rebites, fechos éclair, etc., que possam causar danos. Não coloque outros objetos em cima do tapete MBX MAT. Isto pode causar mossas no material, que podem ser permanentes.

ARMAZENAMENTO

Armazene o tapete MBX MAT, no interior e mantenha-o afastado da humidade e de fontes de calor direto. Não o armazene em temperaturas extremas ($<-5^{\circ}\text{C}/41^{\circ}\text{F}$; $>50^{\circ}\text{C}/122^{\circ}\text{F}$).

Para armazenamento num clube/instalações, recomendamos a utilização do suporte para armazenamento de tapetes MBX MAT (ou um suporte equivalente montado na parede). Também o pode dobrar ou enrolar para guardar no chão.

Em casa, recomendamos que o pendure (usando os olhais no topo do tapete) dobre ou enrolar para o guardar no chão.

Se utilizar o tapete MBX MAT com a SMARTBAR (por baixo), não guarde o tapete MBX MAT com qualquer dos produtos em cima do mesmo, dado que isto pode originar mossas permanentes no material/superfície.

LIMPEZA

Limpe regularmente o tapete MBX MAT, lavando suavemente com água e umas gotas de detergente para a loiça suave, usando um pano macio ou uma esponja.

Pendure o tapete MBX MAT para secar. Certifique-se de que o tapete MBX MAT está completamente seco antes de o enrolar, ou dobrar para guardar. Não utilize qualquer fonte de calor para secar o tapete MBX MAT.

Num tapete MBX MAT novo poderá notar um ligeiro odor devido aos materiais serem novos. Basta retirar toda a embalagem e deixá-lo estendido ou pendurado (num suporte para armazenamento do tapete MBX MAT ou um suporte equivalente montado na parede usando os olhais no tapete). O odor desaparece naturalmente. Também pode usar água e umas gotas de detergente da loiça suave para lavar suavemente o tapete MBX MAT, se preferir.

CONSTRUÇÃO

PVC ecológico de alta densidade significa que a pressão aplicada no tapete MBX MAT não deixa mossas nem compressão na superfície como os tapetes normais (exceto se forem guardados objetos em cima do tapete). O tapete MBX MAT foi testado para durabilidade num ambiente de ginásio com elevada utilização.

TAPETE MBX MAT – CRITÉRIOS NÃO COBERTOS PELA GARANTIA

- Desgaste cosmético na superfície, devido ao uso regular, que não afete o desempenho do tapete
- Padrões de cores irregulares, manchas ou descoloração no momento da compra, ou devido ao uso e armazenamento

- Vincos, dobras e mossas causadas pela utilização e/ou armazenamento inadequados. É melhor deixar o tapete aberto (sem nada em cima) ou mantê-lo enrolado.
- Danos causados pelo calçado (na superfície vermelha)
- Escorregar no tapete
- Danos causados por objetos afiados
- Danos causados por elementos ou fatores exteriores
- Limpeza inadequada com outra coisa que não seja água com um detergente suave
- Danos causados pela máquina de lavar, aspirador, etc.
- Mau odor devido à utilização e falta de limpeza
- Danos causados por quantidade excessiva de água ou outros líquidos, p. ex. submersão do tapete em água ou a utilização de jatos de água ou limpeza a vapor

Se o equipamento for adquirido por um consumidor particular para uso pessoal ou doméstico, este tem os direitos legais aplicáveis previstos na legislação nacional relativa ao comércio de bens de consumo. As garantias do equipamento não restringem estes direitos. Tenha, porém, em atenção, que estes direitos não se aplicam se o equipamento tiver sido adquirido para fins profissionais/comerciais.

Condições gerais de garantia do EQUIPAMENTO LES MILLS

As garantias do Equipamento LES MILLS são apenas válidas nos países em que a LES MILLS tenha um distribuidor autorizado do equipamento. Estas cobrem defeitos de fabrico, que ocorram durante o período de garantia do Equipamento LES MILLS, adquirido diretamente à LES MILLS, ou a um distribuidor autorizado pela LES MILLS. A garantia aplica-se apenas ao comprador original e não cobre equipamento em segunda mão ou revendido. O equipamento tem de permanecer na posse do comprador/proprietário original e ter o número de série original do fabricante (se aplicável). O prazo de garantia tem início na data em que o comprador original adquire o equipamento. As reparações efetuadas durante a garantia não prolongam o prazo de garantia.

NEDERLANDS

MBX MAT™ – GARANTIE-INFORMATIE

GARANTIE-INFORMATIE

De MBX MAT is een multifunctionele mat die ontworpen is voor regelmatig gebruik. Bij LES MILLS Merchandise Limited (LES MILLS) staan we achter de materialen en productieprocessen die we gebruiken en daarom geven we een garantie van één jaar (vanaf de datum van aankoop) op materiaal- en fabricagefouten. LES MILLS en haar plaatselijke MBX MAT-distributeurs zullen een defecte MBX MAT naar eigen inzicht repareren of vervangen in overeenstemming met de voorwaarden die hieronder uiteen worden gezet.

Gepaste zorg voor en onderhoud van de MBX MAT is vereist voor een correcte werking en een lange levensduur (net zoals bij andere producten). LES MILLS is niet aansprakelijk voor schade of letsel als gevolg van het onjuiste gebruik of de onjuiste montage van de MBX MAT. De volgende richtlijnen zullen de levensduur van de MBX MAT verlengen en slijtage verminderen.

Alleen voor persoonlijk gebruik door klanten

Als consument heb je recht op de relevante juridische bescherming in je nationale rechtsgebied aangaande de verkoop van consumentengoederen. Deze garantie beperkt deze rechten in geen enkel opzicht.

GARANTIEVOORWAARDEN

Deze garantie is alleen geldig in landen waar LES MILLS een erkende distributeur of wederverkoper voor de MBX MAT heeft. De garantie dekt fabricagefouten tijdens de garantietermijn voor elke MBX MAT die van LES MILLS of een door LES MILLS erkende distributeur/wederverkoper gekocht is. De garantie geldt uitsluitend voor de oorspronkelijke koper en is niet van toepassing op een tweedehandse of doorverkochte MBX MATTEN. De MBX MAT moet in het bezit blijven van de oorspronkelijke koper/eigenaar en moet voorzien zijn van de oorspronkelijke partijcode van de fabrikant. De garantietermijn van één jaar begint op de datum waarop de oorspronkelijke koper de MBX MAT koopt. Reparaties onder garantie verlengen de garantietermijn niet.



De partijcode van de MBX MAT wordt aangegeven met een reeks geborduurde lijnen op het opgestikte LES MILLS-label.

UITZONDERINGEN

Deze garantie dekt uitsluitend defecten die zich voordoen tijdens normaal gebruik en die te wijten zijn aan fabricagefouten. Deze garantie biedt geen dekking voor defecten als gevolg van normale slijtage, onjuist gebruik, misbruik, schade tijdens verladen of transport, onjuiste opslag, aanpassingen uitgevoerd zonder toestemming van LES MILLS, of bij gebruik van de MBX MAT op een andere manier dan door LES MILLS wordt aanbevolen (zie de instructies hieronder en onze richtlijnen voor het gebruiken van de MBX MAT op <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>). Deze garantie vervalt wanneer de MBX MAT niet is voorzien van de oorspronkelijke partijcode van de fabrikant. Deze garantie vervalt wanneer de MBX MAT wordt afgevoerd voordat LES MILLS een beslissing heeft genomen aangaande het beroep op de garantie.

LES MILLS noch zijn erkende plaatselijke MBX MAT-distributeur of -wederverkoper is aansprakelijk voor defecten die te wijten zijn aan zaken buiten hun invloedssfeer of schuld, voor gevolgschade of inbreuk op impliciete garanties op de MBX MAT.

GARANTIEPROCEDURE

Neem voor informatie of om een beroep te doen op de garantie contact op met uw plaatselijke erkende LES MILLS MBX MAT-distributeur of -wederverkoper, of ga naar <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>. Bewaar de bon als bewijs van aankoop. Je hebt deze nodig wanneer je een beroep op de garantie wilt doen. De garantie vervalt als een product van een niet erkende wederverkoper wordt gekocht.

De volgende gegevens van de defecte MBX MAT zijn vereist: de partijcode, datum van levering, informatie over de plaats waar en de omstandigheden waaronder de defecte MBX MAT werd gebruikt, en een precieze omschrijving van het defect (inclusief foto's). De plaatselijke LES MILLS MBX MAT-distributeur zal met LES MILLS overleggen om de kwestie te evalueren en om te bepalen of de garantie van toepassing is. We zullen dan de MBX MAT via onze plaatselijke MBX MAT-distributeur repareren of vervangen. Als we u vragen om de defecte MBX MAT aan ons te retourneren, dragen wij de kosten hiervan.

MBX MAT – INFORMATIE OVER SLIJTAGE & VERZORGING

HANTERING & GEBRUIK

De MBX MAT is een fitnessmat met tweeledig gebruik. De rode zijde is ontworpen voor yogastijlen zonder schoenen. Vanwege de zachtheid van het materiaal mag de rode zijde van de MBX MAT niet met schoenen worden gebruikt. De grijze zijde is ontworpen voor functionele, high-impact oefeningen waarbij schoenen kunnen worden gebruikt. Deze zijde is voorzien van een antislipcoating.

Als je schoenen draagt, zorg er dan voor dat deze schoon zijn en er geen scherpe voorwerpen uit de zool steken.

Als je geen schoenen draagt, raden we aan schone handen en voeten te gebruiken die vrij zijn van moisturizer.

We raden het gebruik van de MBX MAT buitenshuis (met name op ruwe oppervlakken zoals beton) of op niet-standaard sportschoolvloeren niet aan. We raden workouts op egale, stevige oppervlakken aan.

De MBX MAT kan in tweeën worden gevouwen met de rode zijde naar binnen om het comfortniveau te verhogen wanneer je oefeningen op je rug, knieën of ellebogen doet.

Houdt de MBX MAT uit de buurt van scherpe voorwerpen. Draag geen harde of scherpe accessoires zoals metalen knopen, krammen, ritsen enz. aangezien deze de mat kunnen beschadigen. Stapel geen andere voorwerpen op de MBX MAT. Dit kan leiden tot mogelijk permanente deuken in het materiaal.

OPSLAG

Bewaar de MBX MAT binnen en houd hem vrij van vocht of directe hitte. Niet opslaan bij extreme temperaturen ($< -5^{\circ}\text{C}/41^{\circ}\text{F}$; $> 50^{\circ}\text{C}/122^{\circ}\text{F}$).

Voor opslag in een sportschool of -club raden we aan om het MBX MAT-opslagrek te gebruiken (of een soortgelijk aan de wand bevestigd rek). U kunt de mat ook opvouwen of oprollen en op de grond bewaren.

Thuis bevelen we aan om de mat op te hangen (met behulp van de oogjes aan de bovenkant van de mat), of om hem op te vouwen of op te rollen en op de grond te bewaren.

Als je de MBX MAT gebruikt met de SMARTBAR (eronder), bewaar de MBX MAT dan niet met een van de andere producten er bovenop, want dit kan leiden tot permanente deuken en kuiltjes in het materiaal/oppervlak.

REINIGING

Maak de MBX MAT regelmatig met een zachte spons met water en een paar druppels mild afwasmiddel schoon.

Laat de MBX MAT hangend drogen. Zorg ervoor dat de MBX MAT volledig droog is voordat je hem oprolt of opvouwt. Gebruik geen extra warmte om de MBX MAT te drogen.

Bij een nieuwe MBX MAT kun je een lichte geur van de nieuwe materialen ruiken. Verwijder simpelweg alle verpakkingsmaterialen en leg de mat plat neer of hang hem met behulp van de oogjes op (aan een MBX MAT-opslagrek of een soortgelijk aan de wand bevestigd rek). De geur verdwijnt vanzelf. Als je wilt, kun je ook water en een paar druppels mild afwasmiddel gebruiken om de MBX MAT schoon te vegen.

CONSTRUCTIE

De MBX MAT is vervaardigd van eco-PVC met hoge dichtheid, wat betekent dat op de mat uitgeoefende druk geen deuken of kuiltjes in het oppervlak achter zal laten zoals bij gewone matten (behalve wanneer voorwerpen bovenop de mat worden opgeslagen). De MBX MAT is getest op duurzaamheid in een sportschoolomgeving waar er veel gebruik van wordt gemaakt.

MBX MAT – OMSTANDIGHEDEN DIE BUITEN DE GARANTIE VALLEN

- Cosmetische slijtage aan het oppervlak als gevolg van regelmatig gebruik zonder invloed op de prestaties van de mat
- Ongelijkmatige kleurpatronen, vlekken, of verkleuring ten tijde van aankoop of veroorzaakt door gebruik of opslag
- Kreuken, vouwen, en kuiltjes als gevolg van onjuiste hantering en/of opslag. Het is het beste om de mat plat te leggen (met niets erop) of om hem opgerold te laten.
- Schade van schoenen (op het rode oppervlak)
- Uitglijden op de mat
- Schade van scherpe voorwerpen
- Schade van externe elementen of factoren
- Verkeerde reiniging met iets anders dan water met een mild afwasmiddel
- Schade van een wasmachine, stofzuiger enz.
- Vieze geur door gebruik en een gebrek aan reiniging
- Schade door excessieve hoeveelheden water of andere vloeistoffen, bijv. door de mat in water onder te dompelen, of door gebruik van een hogedrukspuit of stoomreiniger

Als je een privéconsument bent die uitrusting voor eigen, persoonlijke gebruik thuis aanschafft, heb je recht op de relevante juridische bescherming in je nationale rechtsgebied aangaande de verkoop van consumentengoederen. De garantie op de uitrusting perkt deze rechten niet in. Let er echter op dat deze rechten niet van toepassing zijn als je de uitrusting met zakelijke of commerciële oogmerken koopt.

LES MILLS-UITRUSTING algemene garantievoorwaarden

De garantie die voor LES MILLS-uitrusting gegeven wordt, is uitsluitend geldig in landen waar LES MILLS een erkende distributeur voor haar uitrusting heeft. De garantie dekt fabricagefouten tijdens de garantietermijn in van LES MILLS-uitrusting die gekocht is van LES MILLS of van een door LES MILLS erkende distributeur. De garantie geldt uitsluitend voor de oorspronkelijke koper en is niet van toepassing op tweedehandse of doorverkochte uitrusting. De uitrusting moet in het bezit blijven van de oorspronkelijke koper/eigenaar en moet voorzien zijn van het serienummer van de fabrikant (indien van toepassing). De garantietermijn begint op de datum waarop de oorspronkelijke koper de uitrusting koopt. Reparaties onder garantie verlengen de garantietermijn niet.

MBX MAT™ – GARANTIINFORMATION

GARANTIINFORMATION

MBX MAT är en multifunktionsmatta avsedd för regelbunden användning. På LES MILLS Merchandise Limited (LES MILLS) står vi bakom våra material och tillverkning och ger ett års garanti (från inköpsdatum) för tillverkningsfel orsakade av material eller arbete. LES MILLS och dess lokala MBX MAT-distributör kommer, efter eget gottfinnande, antingen reparera eller byta ut en defekt MBX MAT i enlighet med villkoren nedan.

MBX MAT kräver korrekt skötsel och underhåll (precis som alla andra produkter) för att funktionaliteten ska kunna säkerställas. Vi ansvarar inte för några skador på material eller person som orsakats av felanvändning eller felaktig montering av MBX MAT. Följande riktlinjer är framtagna för att förlänga livslängden och minska slitaget på MBX MAT.

Endast för personligt bruk

Som konsument har du rätt till tillämpliga lagliga rättigheter som anges i din nationella lagstiftning gällande handel med konsumentvaror. Denna garanti begränsar inte dessa rättigheter.

GARANTIVILLKOR

Denna garanti är endast giltig i länder där LES MILLS har en auktoriserad distributör eller återförsäljare av MBX MAT. Den täcker tillverkningsfel som inträffar under garantiperioden för alla MBX MAT som köpts från LES MILLS eller en distributör/återförsäljare auktoriserad av LES MILLS. Garantin gäller endast den ursprungliga köparen och täcker inte begagnad eller återsåld MBX MAT. MBX MAT måste förbli i den ursprungliga köparen/ägarens ägo och bära den ursprungliga tillverkarens batchkod. Den ettåriga garantiperioden börjar från det datum då den ursprungliga köparen köpte MBX MAT. Garantireparationer förlänger inte garantitiden.



Batchkoden för MBX MAT representeras av en serie broderade linjer på den sydda LES MILLS-etiketten.

UNDANTAG

Denna garanti täcker endast fel på grund av tillverkningsfel som uppstår vid normal användning. Denna garanti omfattar inte fel som härrör från normalt slitage, felaktig användning, missbruk, skador som uppstått under lastning eller transport, felaktig förvaring, modifiering utan medgivande från LES MILLS, eller där MBX MAT har använts på annat sätt än vad som rekommenderas av LES MILLS (se instruktionerna nedan och våra riktlinjer för användning av MBX MAT på <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>). Denna garanti är ogiltig om MBX MAT inte bär den ursprungliga tillverkarens batchkod. Denna garanti är ogiltig när MBX MAT som föremål för ett garantianspråk har kasserats innan ett garantianspråk har avslutats av LES MILLS.

Varken LES MILLS eller dess auktoriserade lokala MBX MAT-distributör eller återförsäljare kommer att hållas ansvariga för några defekter som kan knytas till orsaker utanför deras kontroll eller för följdskador eller för brott mot någon underförstådd garanti på MBX MAT.

PROCESS FÖR GARANTIANSPRÅK

För frågor eller för att göra ett garantianspråk, kontakta antingen din lokala LES MILLS- auktoriserade distributör eller återförsäljare eller besök <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>. Spara din faktura som inköpsbevis eftersom du behöver detta för att lämna in ett garantianspråk. Garantier upphör att gälla om någon produkt köps från en icke auktoriserad återförsäljare.

Följande uppgifter om en defekt MBX MAT krävs: serienummer eller batchkod, leveransdatum, information om plats och villkor för användning av defekt MBX MAT och en exakt beskrivning av felet (inklusive fotografier). LES MILLS lokala MBX MAT-distributör kommer att kontakta LES MILLS för att bedöma problemet och avgöra om garantin gäller. Vi kommer sedan att arbeta med vår lokala MBX MAT-distributör för att reparera eller byta ut aktuell MBX MAT. Om vi ber dig att returnera en defekt MBX MAT, står vi för denna kostnad.

MBX MAT – SLITAGE- OCH SKÖTSELINFORMATION

HANTERING OCH ANVÄNDNING

MBX MAT är en fitnessmatta med många användningsområden. Den röda sidan är avsedd för alla typer av yoga som utförs barfota. Skor får inte användas på den röda sidan av MBX MAT, då materialet är mycket mjukt. Den grå sidan med halkskydd är avsedd för funktionell och intensiv träning där skor kan användas.

Om du använder skor, se till att de är rena och inte har några vassa föremål i sulan.

Om du inte bär skor rekommenderar vi att händer och fötter är rena och fria från krämer.

Vi rekommenderar inte att din MBX MAT används utomhus (i synnerhet på slitande ytor som exempelvis grov betong) eller på golv som inte är avsedda för träning. Vi rekommenderar att du tränar på en slät, stabil yta.

Din MBX MAT kan vikas på mitten med den röda sidan inåt. Det ökar bekvämligheten när du tränar på rygg, knä eller armbågar.

Håll din MBX MAT borta från vassa föremål. Undvik att bära något hårt eller vasst, såsom metallknappar, spännen, dragkedjor, etc. som kan skada mattan. Ställ inte andra föremål ovanpå din MBX MAT. Det kan leda till märken i materialet som inte går bort.

FÖRVARING

Förvara MBX MAT inomhus, på avstånd från fukt eller direkt värme. Förvara inte i extrema temperaturer (<-5 °C/41 °F; >50 °C/122 °F).

För förvaring på gym/anläggning rekommenderar vi att du använder ett förvaringsställ specifikt för MBX MAT (eller motsvarande väggmonterat ställ). Du kan också vika eller rulla ihop den för förvaring på golvet.

Hemma rekommenderar vi att hänga upp mattan (använd öglorna längst upp på mattan), eller att vika eller rulla ihop den för förvaring på golvet.

Om du använder MBX MAT med en SMARTBAR (undertill) ska du inte förvara MBX MAT med någon produkt ovanpå eftersom detta kan resultera i permanenta fördjupningar i materialet/ytan.

RENGÖRING

Rengör din MBX MAT regelbundet genom att försiktigt tvätta den med en mjuk svamp doppad i vatten och några droppar mildt diskmedel.

Häng upp din MBX MAT på tork. Kontrollera att din MBX MAT är helt torr innan du rullar eller viker ihop den för förvaring. Använd inte värme för att torka MBX MAT.

En ny MBX MAT kan avge en lätt lukt från de nya materialen. Ta bort all förpackning och lägg platt eller häng (på ett förvaringsställ specifikt för MBX MAT eller motsvarande väggmonterat ställ med hjälp av öglorna). Lukten kommer att försvinna naturligt. Du kan även tvätta din MBX MAT med vatten och några droppar mildt diskmedel.

KONSTRUKTION

Eko-PVC med hög densitet innebär att tryck som appliceras på MBX MAT inte skapar fördjupningar och ytkompression som vanliga mattor (såvida inte föremål förvaras på mattan). MBX MAT är testad för hållbarhet i en gymmiljö med hög användning.

MBX MAT – KRITERIER SOM INTE OMFATTAS AV GARANTIN

- Kosmetiskt slitage på ytan från regelbunden användning som inte påverkar mattans prestanda
- Ojäмна färgmönster eller missfärgning vid köp eller från användning eller förvaring
- Skrynklor, veck och fördjupningar från felaktig hantering och/eller förvaring. Det bästa är att lägga mattan plant (utan något på den) eller förvara den hoprullad.
- Skador från skor (på den röda ytan)
- Halkning på mattan
- Skador från vassa föremål
- Skador från utvändiga föremål eller faktorer
- Felaktig rengöring med något annat än vatten med mildt rengöringsmedel
- Skador från tvättmaskin, dammsugare etc
- Dålig lukt på grund av användning och bristande rengöring
- Skador från för stora mängder vatten eller andra vätskor t.ex. genom nedsänkning av mattan under vatten eller användning av högttryckstvätt eller ångtvätt

Om du är privatkund som köpt den här produkten för privat bruk i hemmet, har du lokala rättigheter enligt konsumentköplagen. Utrustningens garantier begränsar inte dessa rättigheter. Tänk dock på att dessa rättigheter inte gäller om du köper utrustningen för kommersiella syften.

Allmänna garantivillkor för LES MILLS-UTRUSTNING

LES MILLS utrustningsgarantier gäller endast i länder där LES MILLS har en auktoriserad utrustningsdistributör. De täcker tillverkningsfel som inträffar under garantiperioden i LES MILLS-utrustning köpt från LES MILLS eller en distributör som auktoriserats av LES MILLS. Garantin gäller endast för den ursprungliga köparen och täcker inte begagnad eller återsåld utrustning. Utrustningen måste förbli i den ursprungliga köparen/ägarens ägo och bära den ursprungliga tillverkarens serienummer (i tillämpliga fall). Garantiperioden börjar från det datum då den ursprungliga köparen köpte utrustningen. Garantireparationer förlänger inte garantitiden.

DANSK

MBX MAT™ – GARANTIOPLYSNINGER

GARANTIOPLYSNINGER

MBX MAT er en multifunktionsmåtte, designet til regelmæssig brug. Hos LES MILLS Merchandise Limited (LES MILLS) står vi bag vores materialer og fremstilling og yder et års garanti (fra købsdatoen) for fabrikationsfejl forårsaget af materialer eller arbejdskraft. LES MILLS og dets lokale MBX MAT-distributør vil efter eget skøn enten reparere eller udskifte en defekt MBX MAT i overensstemmelse med betingelserne angivet nedenfor.

Korrekt pleje og vedligeholdelse af MBX MAT er påkrævet (som ethvert andet produkt) for at sikre korrekt funktionalitet og lang levetid. LES MILLS er ikke ansvarlig for nogen skade eller personskaade som følge af forkert brug eller manglende korrekt montering af MBX MAT. Følgende retningslinjer bør forlænge levetiden og reducere slid på MBX MAT.

Kun til personlig brug

Som forbruger har du ret til de gældende juridiske rettigheder, der er angivet i dit lands lovgivning vedrørende handel med forbrugsvarer. Denne garanti begrænser ikke disse rettigheder.

GARANTIBETINGELSER

Denne garanti er kun gyldig i lande, hvor LES MILLS har en autoriseret MBX MAT-distributør eller -forhandler. Den dækker fabrikationsfejl, der opstår i garantiperioden for enhver MBX MAT købt hos LES MILLS eller en distributør/forhandler, der er autoriseret af LES MILLS. Garantien gælder kun for den oprindelige køber og dækker ikke en brugt eller videresolgt MBX MAT. MBX MAT skal forblive i den oprindelige købers/ejers besiddelse og bære den originale producents batchkode. Den et-årige garantiperiode begynder fra den dato, hvor den oprindelige køber køber MBX MAT. Reparationer i garantiperioden forlænger ikke garantitiden.



Batchkoden for MBX MAT er repræsenteret af en række broderede linjer placeret på det syede LES MILLS-mærke.

UDELUKKELSER

Denne garanti dækker kun fejl, der skyldes fabrikationsfejl, der opstår under normal brug. Denne garanti omfatter ikke fejl som følge af normalt slid, fejlagtig brug, misbrug, skader opstået under lastning eller transport, ukorrekt opbevaring, modifikation uden samtykke fra LES MILLS, eller hvor MBX MAT er blevet brugt på anden måde end anbefalet af LES MILLS (se instruktionerne nedenfor og vores retningslinjer for brug af MBX MAT på <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>). Denne garanti er ugyldig, hvis MBX MAT ikke bærer den originale producents batchkode. Denne garanti er ugyldig, hvis den MBX MAT, der er genstand for et garantikrav, er blevet bortskaffet, før et garantikrav er afsluttet af LES MILLS.

Hverken LES MILLS eller dets autoriserede, lokale MBX MAT-distributør eller -forhandler vil være ansvarlig for defekter på grund af årsager uden for deres kontrol eller for følgeskader eller for brud på enhver underforstået garanti på MBX MAT.

BEHANDLING AF KRAV

For forespørgsler eller for at fremsætte et garantikrav skal du enten kontakte din lokale LES MILLS autoriserede MBX MAT-distributør eller forhandler eller besøge <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>. Behold din faktura som købsbevis, da du skal bruge denne for at indgive et garantikrav. Garantier bortfalder, hvis et produkt er købt hos en uautoriseret forhandler.

Følgende detaljer om den defekte MBX MAT er påkrævet: batchkode, leveringsdato, information om stedet og betingelserne for brug af den defekte MBX MAT og en præcis beskrivelse af fejlen (inklusive fotografier). LES MILLS' lokale MBX MAT-distributør vil tage kontakt til LES MILLS for at vurdere problemet og afgøre, om garantien gælder. Vi vil derefter samarbejde med vores lokale MBX MAT-distributør for at reparere eller udskifte MBX MAT. Hvis vi beder dig om at returnere den defekte MBX MAT, dækker vi omkostningerne ved at gøre dette.

MBX MAT – OPLYSNINGER OM BRUG OG VEDLIGEHOLDELSE

HÅNDTERING & BRUG

MBX MAT er en fitnessmåtte med to formål. Den røde side er designet til alle yogastile, hvor der ikke bruges sko. Sko må ikke bæres ved brug af den røde side af MBX MAT på grund af materialets blødhed. Den grå side er designet til funktionel og kraftfuld træning, hvor sko kan bruges og har en skridsikker belægning.

Hvis du har sko på, skal du sikre dig, at de er rene og ikke har skarpe genstande i slidbanen.

Hvis du ikke har sko på, anbefaler vi, at hænder og fødder er rene og fri for fugtighedscreme før brug.

Vi anbefaler, at man ikke bruger MBX MAT udendørs (særligt på slibende overflader som ru beton) ej heller i rum, der ikke har standard fitnessrum-gulve. Vi anbefaler at træne på en glat, fast overflade.

MBX MAT kan foldes på midten med den røde side vendende indad for at øge komfortniveauet, når du træner på din ryg, knæ eller albuer.

Hold MBX MAT væk fra skarpe genstande. Undgå at bære hårdt eller skarpt tilbehør såsom metalknapper, nitter, lynlås osv., der kan forårsage skade. Læg ikke andre genstande oven på MBX MAT. Dette kan resultere i fordybninger i materialet, der kan være permanente.

OPBEVARING

Opbevar MBX MAT indendørs, og hold den væk fra fugt eller direkte varme. Må ikke opbevares i ekstreme temperaturer (<-5 °C; >50 °C).

Til opbevaring i en klub/facilitet anbefaler vi at bruge MBX MAT-opbevaringsstativ (eller tilsvarende vægmonteret stativ). Du kan også folde den eller rulle den til opbevaring på gulvet.

Derhjemme anbefaler vi at ophænge (via hullerne øverst på måtten), eller folde eller sammenrulle den for at opbevare den på gulvet.

Hvis du bruger MBX MAT med SMARTBAR (nedenunder), må du ikke opbevare MBX MAT med nogen af produkterne lagt ovenpå, da dette kan resultere i permanente fordybninger på materialet/overfladen.

RENGØRING

Rengør regelmæssigt MBX MAT ved forsigtigt at vaske med vand og et par dråber mildt opvaskemiddel med en blød klud eller svamp.

Hæng MBX MAT til tørre. Sørg for, at MBX MAT er helt tør, før den rulles eller foldes sammen til opbevaring. Brug ikke varme til at tørre MBX MAT.

Med en ny MBX MAT kan du eventuelt mærke en let lugt fra de nye materialer. Fjern blot al emballage, og læg den fladt foldet ud, eller hæng den op (på et MBX MAT-opbevaringsstativ eller tilsvarende vægmonteret stativ via hullerne). Lugten forsvinder af sig selv. Du kan også bruge vand og et par dråber mild opvaskemiddel til forsigtigt at vaske MBX MAT, hvis du foretrækker det.

KONSTRUKTION

Øko-PVC med høj densitet betyder, at tryk påført MBX MAT ikke vil efterlade fordybninger og overfladekompression som almindelige måtter (medmindre genstande opbevares på måtten). MBX MAT er testet for holdbarhed i et træningsmiljø med hyppig brug.

MBX MAT – KRITERIER DER IKKE ER DÆKKET AF GARANTI

- Kosmetisk slid på overfladen fra regelmæssig brug, som ikke påvirker måttens ydeevne
- Ujævne farvemønstre, pletter eller misfarvning på købstidspunktet eller fra brug eller opbevaring
- Krøller, folder og fordybninger fra forkert håndtering og/eller opbevaring. Det er bedst at lægge måtten fladt foldet ud (uden noget ovenpå) eller holde den sammenrullet.
- Skader fra sko (på rød overflade)
- Glide på måtten
- Skader fra skarpe genstande
- Skader fra elementer eller faktorer udefra
- Forkert rengøring med andet end vand med mildt opvaskemiddel

- Skader fra vaskemaskine, støvsuger mm.
- Dårlig lugt på grund af brug og manglende rengøring
- Skader fra for store mængder vand eller andre væsker, f.eks. nedsenkning af måtten under vand, brug af en højtryksrenser eller damprenser

Hvis du er en privat forbruger, der køber udstyr til din personlige brug i hjemmet har du ret til de gældende juridiske rettigheder, der er angivet i dit lands lovgivning vedrørende handel med forbrugsvarer. Udstyrsgarantierne begrænser ikke disse rettigheder. Vær dog opmærksom på, at disse rettigheder ikke gælder, hvis du køber udstyret til erhvervsmæssige/kommercielle formål.

LES MILLS EQUIPMENT's generelle garantibetingelser

LES MILLS Equipment-garantierne er kun gyldige i lande, hvor LES MILLS har en autoriseret udstyrsdistributør. De dækker fabrikationsfejl, der opstår i garantiperioden i LES MILLS-udstyr købt hos LES MILLS eller en distributør, der er autoriseret af LES MILLS. Garantien gælder kun for den oprindelige køber og dækker ikke brugt udstyr eller videresolgt udstyr. Udstyret skal forblive i den oprindelige købers/ejers besiddelse og bære den originale producents serienummer (hvis relevant). Garantiperioden begynder fra den dato, hvor den oprindelige køber køber udstyret. Reparationer i garantiperioden forlænger ikke garantitiden.

NORSK

MBX MAT™ – INFORMASJON OM GARANTI

INFORMASJON OM GARANTI

MBX MAT er en flerbruksmatte, designet for jevnlig bruk. Hos LES MILLS Merchandise Limited (LES MILLS) står vi bak våre materialer og produksjon, og vi gir en toårs garanti (fra kjøpsdato) for produksjonsfeil forårsaket av materialer eller arbeid. LES MILLS og den lokale MBX MAT-distributøren vil, etter eget skjønn, enten reparere eller erstatte defekt MBX MAT i samsvar med betingelsene angitt nedenfor.

MBX MAT (som alle andre produkter) krever riktig og nødvendig vedlikehold for å bevare funksjonalitet og holdbarheten. Vi er ikke ansvarlige for skader som følge av ukorrekt bruk eller monteringsfeil av MBX MAT. De følgende retningslinjene bør forlenge levetiden og redusere slitasje på MBX MAT.

Kun for privatbrukere

Som forbruker har du rett til de aktuelle lovfestede rettighetene som fremgår av nasjonal lovgivning om handel med forbrugsvarer. Denne garantien begrenser ikke disse rettighetene.

GARANTIVILKÅR

Denne garantien er kun gyldig i land hvor LES MILLS har en autorisert MBX MAT-distributør eller forhandler. Det dekker produksjonsfeil som oppstår i garantiperioden for MBX MAT kjøpt fra LES MILLS eller en forhandler/selger autorisert av LES MILLS. Garantien gjelder kun for den opprinnelige kjøperen og dekker ikke brukt eller videresolgt MBX MAT. MBX MAT må forbli i den opprinnelige kjøperens/eierens besittelse og ha den opprinnelige produsentens batchkode. Garantiperioden på to år starter på datoen da den opprinnelige kjøperen kjøper MBX MAT. Garantireparasjoner fører ikke til at garantiperioden blir forlenget.



Batchkoden for MBX MAT er representert med en serie broderte linjer plassert på den sydde LES MILLS-lappen.

UNNTAK

Denne garantien dekker kun feil forårsaket av produksjonsfeil som oppstår under normal bruk. Denne garantien gjelder ikke for feil som skyldes normalt slitasje, feilbruk, misbruk, korrosjon, skade under lasting eller transport, feil lagring, modifikasjon uten LES MILLS' samtykke, eller dersom MBX MAT har blitt brukt på andre måter enn anbefalt av LES MILLS (se instruksjonene nedenfor og retningslinjene for bruk av MBX MAT på <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>). Denne garantien er ugyldig dersom MBX MAT ikke har den opprinnelige produsentens batchkode. Denne garantien er ugyldig dersom MBX MAT som er gjenstand for et garantikrav har blitt kastet før garantikravet er avsluttet av LES MILLS.

Hverken LES MILLS eller deres autoriserte lokale MBX MAT-distributør eller -forhandler vil være ansvarlig for feil som skyldes forhold utenfor deres kontroll, eller for følgeskader, eller for brudd på noen underforstått garanti på MBX MAT-utstyr.

REKLAMASJONSPROSESS

For henvendelser, eller for å fremme et garantikrav, kan du kontakte den lokale autoriserte LES MILLS MBX MAT-forhandleren eller forhandle av LES MILLS, eller besøke <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>. Behold fakturaen som kjøpsbevis, fordi du trenger den for å sende inn en reklamasjon. Garantien ugyldiggjøres hvis produktet er kjøpt fra en uautorisert forhandler.

Følgende detaljer om defekt MBX MAT kreves: serienummer eller batchkode, leveringsdato, informasjon om stedet og bruksforholdene for defekt MBX MAT, samt en presis beskrivelse av feilen (inkludert bilder). Den lokale MBX MAT-distributøren for LES MILLS vil samarbeide med LES MILLS for å vurdere problemet og avgjøre om garantien gjelder. Vi vil deretter samarbeide med vår lokale MBX MAT-distributør for å reparere eller erstatte MBX MAT. Hvis vi ber deg om å returnere defekt MBX MAT, blir kostnadene for dette dekket.

MBX MAT – INFORMASJON OM SLITASJE OG VEDLIKEHOLD

HÅNDTERING OG BRUK

MBX MAT er en treningsmatte med to formål. Mattens røde side er beregnet til all form for yoga uten sko. På grunn av materialenes egenskaper skal man ikke bruke sko på den røde siden av MBX MAT. Den grå siden er beregnet til funksjonell og høyintens trening. Siden har en sklisikker overflate hvor sko kan benyttes.

Kontroller at eventuelle sko er rene og uten skarpe kanter.

Hvis du trener uten sko, anbefaler vi at hender og føtter er rene og at du ikke bruker kremer.

Vi anbefaler at du ikke bruker MBX MAT utendørs (grove overflater som asfalt, betong etc.) eller på gulv som ikke er beregnet til treningsutstyr. Vi anbefaler at du trener på en jevn, fast overflate.

Hvis ønske om økt komfort, kan MBX MAT foldes på midten, med den røde siden innover, når du utfører øvelser på rygg, kne eller albuer.

Unngå at MBX MAT kommer i kontakt med skarpe objekter. Unngå å trene med smykker eller harde/skarpe gjenstander, som knapper, glidelåser nagler etc., da disse kan skade matten. Ikke plasser andre objekter på MBX MAT. Dette kan føre til permanente trykkskader på materialet.

OPPBEVARING

Oppbevar MBX MAT innendørs, vekk fra fuktighet og direkte varme. Ikke oppbevar i ekstreme temperaturer (<-5 °C/41 °F; >50 °C / 122 °F).

For lagring på et treningssenter anbefaler vi å bruke MBX MAT stativ (eller tilsvarende veggmontert oppbevaring). Du kan også brette eller rulle den sammen for å oppbevare den på bakken.

Hjemme anbefaler vi å henge den opp (ved bruk av hullene øverst på matten), eller brett eller rull den sammen og oppbevar den på bakken.

Om du bruker MBX MAT med SMARTBAR (under), ikke oppbevar MBX mat med noen produkter på toppen da dette kan resultere i permanente merker på materialet/ overflaten.

RENGJØRING

Rengjør MBX MAT regelmessig ved hjelp av vann og noen dråper mildt oppvaskmiddel på en myk svamp.

Heng MBX MAT til tork. Vær sikker på at MBX MAT er helt tørr før du ruller den sammen eller folder den for oppbevaring. Ikke bruk varme til å tørke MBX MAT.

Med en ny MBX MAT, kan du merke en svak lukt fra de nye materialene. Fjern bare all emballasje og legg flatt eller heng (på et MBX MAT stativ eller tilsvarende veggmontert oppbevaring ved hjelp av hullene). Lukten forsvinner gradvis. Du kan også, hvis ønskelig, bruke vann og noen dråper mildt oppvaskmiddel til å tørke over MBX MAT.

KONSTRUKSJON

Høy tetthet eco-PVC betyr at trykk som påføres MBX MAT ikke etterlater innrykk og overflates kompresjon som vanlige matter (med mindre gjenstander lagres på matten). MBX MAT er testet for holdbarhet i et treningsmiljø med høy bruk.

MBX MAT – KRITERIER SOM IKKE DEKKES AV GARANTIE

- Kosmetisk slitasje på overflaten fra vanlig bruk som ikke påvirker ytelsen til matten
- Ujevne fargemønstre eller misfarging ved kjøp eller som følge av bruk eller lagring
- Bretter, folder og innrykk fra feil håndtering og/eller lagring. Det er best å legge matten flat (uten noe oppå) eller lagre den rullet sammen.
- Skader fra sko (på rød overflate)
- Å skli på matten
- Skader fra skarpe objekter
- Skader fra eksterne elementer eller faktorer

- Feil rengjøring med annet enn vann og mildt rengjøringsmiddel
- Skader fra vaskemaskin, støvsuger osv.
- Ubehagelig lukt på grunn av bruk og mangel på rengjøring
- Skader fra overdrevet mengde vann eller andre væsker, f.eks. å senke matten under vann, bruke vannsprøyte eller dampvasker

Er du privatforbruker, som kjøper utstyr til hjemmebruk, er du beskyttet av gjeldende lokale og lovbestemte rettigheter om handel med forbruksvarer. Utstyrsgarantiene begrenser ikke disse rettighetene. Bemerk at disse rettighetene ikke gjelder hvis du kjøper utstyret i forretnings-/kommersielt øyemed.

LES MILLS EQUIPMENTS generelle garantivilkår

LES MILLS' utstyrsgarantiene er kun gyldige i land der LES MILLS har en autorisert utstyrsdistributør. De dekker produksjonsfeil som oppstår i løpet av garantiperioden på utstyr kjøpt fra LES MILLS eller en distributør autorisert av LES MILLS. Garantien gjelder kun for den opprinnelige kjøperen og dekker ikke brukt eller videresolgt utstyr. Utstyret må forbli i den opprinnelige kjøperens/eierens besittelse og ha produsentens originale serienummer (der dette er relevant). Garantiperioden starter på datoen da den opprinnelige kjøperen kjøper utstyret. Garantireparasjoner fører ikke til at garantiperioden blir forlenget.

SUOMI

MBX MAT™ – TAKUUTIEDOT

TAKUUTIEDOT

MBX MAT on monikäyttöinen, tavanomaiseen käyttöön suunniteltu matto. Me, LES MILLS Merchandise Limited (LES MILLS), seisomme materiaaliemme ja valmistusprosessimme takana ja tarjoamme vuoden takuun (ostopäivämäärästä) materiaaleista tai työprosessista johtuville valmistusvirjoille. LES MILLS ja sen paikallinen MBX MAT -jakelija harkinnanvaraisesti joko korjaavat tai korvaavat viallisen MBX MAT -maton alla lueteltujen ehtojen mukaisesti.

MBX MAT -mattoa, (kuten kaikkia muitakin tuotteita), tulee hoitaa ja huoltaa oikein parhaan mahdollisen toimivuuden ja käyttöiän varmistamiseksi. LES MILLS ei ole vastuussa MBX MAT -maton vääränlaisen käytön tai kokoamisen aiheuttamista vahingoista tai vammoista. Seuraavien ohjeiden noudattamisen tulisi pidentää MBX MAT -maton käyttöikää ja vähentää sen kulumista.

Vain henkilökohtaiseen käyttöön ostavat asiakkaat

Kuluttajana sinulla on oikeus oman maasi kulutustavaroiden kauppaa koskevan lainsäädännön mukaisiin oikeuksiin. Tämä takuu ei rajoita näitä oikeuksia.

TAKUUEHDOT

Tämä takuu on voimassa vain maissa, joissa LES MILLSillä on valtuutettu MBX MAT -jakelija tai -jälleenmyyjä. Se kattaa takuukauden aikana ilmenevät valmistusvialt LES MILLSiltä tai LES MILLSin valtuuttamalta jakelijalta/jälleenmyyjältä ostetuissa MBX MAT -matoissa. Takuu koskee vain alkuperäistä ostajaa eikä kata käytettynä ostettuja tai eteenpäin myytyjä MBX MAT -mattoja. MBX MAT -maton tulee olla alkuperäisen ostajan/omistajan hallussa ja siinä tulee olla valmistajan eränumero. Yhden vuoden takuu aika alkaa siitä päivästä, jona alkuperäinen ostaja ostaa MBX MAT -maton. Takuuhuollot eivät pidennä takuu aikaa.



MBX MAT -maton eränumero on sarja kirjottuja viivoja mattoon ommellussa LES MILLS -logossa.

POISSULKEMISPERUSTEET

Tämä takuu kattaa vain tavallisen käytön aikana ilmenevät valmistusvirheistä johtuvat viat. Tämä takuu ei kata vikoja, jotka johtuvat normaalista kulumisesta, tuotteen väärästä käytöstä tai huolimattomasta käytöstä, korroosiosta tai kuljetuksessa tai lastaamisessa tapahtuvista vahingoista, epäasianmukaisesta säilytyksestä tai tuotteisiin ilman LES MILLSin lupaa tehdyistä muutoksista, eikä myöskään MBX MAT -maton käyttöä muussa kuin LES MILLSin suosittelemassa käyttötarkoituksessa (katso alla olevat ohjeet ja ohjeet MBX MAT -maton käyttöön osoitteessa <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>). Tämä takuu ei päde, jos MBX MAT -matossa ei ole alkuperäisen valmistajan eränumeroa. Tämä takuu ei päde, jos MBX MAT -matto, josta korvauksia haetaan, on hävitetty, ennen kuin LES MILLS on ratkaissut korvausvaatimuksen.

LES MILLS tai sen valtuutettu paikallinen MBX MAT -jakelija tai -jälleenmyyjä eivät myöskään vastaa vioista, joiden syyt eivät ole olleet heidän hallinnassaan tai välillisistä vahingoista tai MBX MAT -kuminauhojen oletetun takuun rikkomisesta.

KORVAUSTEN HAKEMINEN

Jos sinulla on kysyttävää tai haluat tehdä takuuvaatteen, ota yhteyttä paikalliseen LES MILLSin valtuuttamaan MBX MAT -jakelijaan tai jälleenmyyjään tai käy osoitteessa <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>. Säilytä kauppalasku todisteena ostotapahtumasta, sillä tarvitset sitä korvausvaatimuksen tekemiseen. Takuu ei ole voimassa, jos tuote on ostettu valtuuttamattomalta jälleenmyyjältä.

Viallisesta MBX MAT -matosta tulee toimittaa seuraavat tiedot: eränumero, toimituspäivämäärä, tiedot viallisen MBX MAT -maton käyttöpaikasta ja -olosuhteista sekä tarkka kuvaus viasta (sisältäen valokuvia). Paikallinen LES MILLS MBX MAT -jakelija arvioi tilanteen yhdessä LES MILLSin kanssa ja määrittää, päteekö takuu. Tämän jälkeen teemme yhteistyötä paikallisen MBX MAT -jakelijan kanssa MBX MAT -maton korjaamiseksi tai korvaamiseksi. Jos pyydämme palauttamaan virheellisen MBX MAT -maton, maksamme palauttamisen kustannukset.

MBX MAT – HOITO-OHJEET

KÄSITTELY JA KÄYTTÖ

MBX MAT -matto on treenimatto, jolla on kaksi käyttötarkoitusta. Punainen puoli on suunniteltu kaikille joogatunneille, joilla ei käytetä kenkiä. MBX MAT -maton punaista puolta käytettäessä ei tule käyttää kenkiä materiaalin pehmeiden vuoksi. Harmaa puoli on suunniteltu toiminnalliseen ja raskaaseen harjoitteluun, jossa voidaan käyttää kenkiä, ja siinä on liukastumista estävä pinnoite.

Jos käytät kenkiä, varmista, että ne ovat puhtaat, eikä maton ympärillä ole teräviä esineitä.

Jos et käytä kenkiä, suosittelemme, että varmistat käsiesi ja jalkojesi puhtauden etkä käytä kosteusvoidetta ennen maton käyttöä.

Emme suosittele käyttämään MBX MAT -mattoa ulkona (etenkään hankaavilla pinnoilla, kuten karkealla asfaltilla) tai tavallisesta poikkeavalla kuntosalin lattialla. Suosittelemme treenaamista tasaisella ja tukevalla pinnalla.

MBX MAT -matto voidaan taittaa puoliksi, punainen puoli sisäänpäin, jotta harjoittelu olisi mukavampaa selällään, polvillaan tai kynärpäiden päällä.

Pidä MBX MAT -matto kaukana terävistä esineistä. Vältä kovien tai terävien asusteiden käyttöä, esimerkiksi metallisia nappeja, niittejä, vetoketjuja jne., jotka voivat aiheuttaa vahinkoa. Älä nosta muita esineitä MBX MAT -maton päälle. Tämä saattaa johtaa pysyviin painaumiin materiaalisissa.

SÄILYTYS

Säilytä MBX MAT -mattoa sisätiloissa poissa kosteudesta tai suorista lämmönlähteistä. Älä säilytä äärimmäisissä lämpötiloissa (<-5 °C; >50 °C).

Liikuntakeskuksessa suosittelemme säilytykseen MBX MAT -säilytystelinettä (tai vastaavaa seinään kiinnitettävää telineettä). Voit myös taittaa tai rullata maton säilyttääksesi sitä lattialla.

Kotona suosittelemme ripustamista (maton yläosassa olevista rei'istä) tai taittamista tai rullaamista lattialla säilyttämiseksi.

Jos käytät MBX MAT -mattoa SMARTBAR-tangon kanssa (alla), älä säilytä MBX MAT -mattoa niin, että kumpikaan tuote olisi toisen päällä, sillä se saattaa johtaa pysyviin painaumiin materiaalisissa/pinnassa.

PUHDISTUS

Puhdista MBX MAT -matto säännöllisesti vedellä ja muutamalla pisaralla mietoa astianpesuainetta käyttäen pehmeää liinaa tai sientä.

Ripusta MBX MAT -matto kuivumaan. Varmista, että MBX MAT -matto on täysin kuiva, ennen kuin rullaat tai taittelet sen säilytystä varten. Älä käytä lämpöä MBX MAT -maton kuivaamiseen.

MBX MAT -maton ollessa uusi saatat havaita uusista materiaaleista johtuvan miedon hajun. Poista kaikki pakkausmateriaali ja levitä matto lattialle tai ripusta se (MBX MAT -säilytystelineeseen tai vastaavaan seinään kiinnitettävään telineeseen käyttäen maton reikiä). Haju katoaa itsestään. Jos haluat, voit myös pestä MBX MAT -maton varovasti vedellä ja muutamalla pisaralla mietoa astianpesuainetta.

RAKENNE

Erittäin tiivis eko-PVC merkitsee sitä, ettei MBX MAT -maton pintaan jää painaumia tai jälkiä, kuten tavallisiin mattoihin (paitsi jos maton päällä säilytetään esineitä). MBX MAT -maton kestävyys testataan ahkerassa käytössä olevassa kuntosaliympäristössä.

MBX MAT – MITÄ TAKUU EI KATA

- Kosmeettista, säännöllisestä käytöstä johtuvaa pintakulumista, joka ei vaikuta maton toimivuuteen
- Epätasaista väritystä tai värivirheitä, jotka olivat tuotteessa jo ostohetkellä tai johtuvat käytöstä tai säilytyksestä
- Vääränlaisesta käsittelystä ja/tai säilytyksestä johtuvia taitoksia tai painaumia. Matto kannattaa levittää lattialle (eikä laittaa mitään sen päälle) tai säilyttää se rullattuna.
- Kenkien aiheuttamia vahinkoja (punaisella pinnalla)
- Matolla liukastumista

- Terävien esineiden aiheuttamia vahinkoja
- Ulkoisten elementtien tai tekijöiden aiheuttamia vahinkoja
- Vääränlaista puhdistusta muulla kuin vedellä ja miedolla pesuaineella
- Pesukoneen, imurin jne. aiheuttamia vahinkoja
- Käytöstä ja puhdistuksen puutteesta johtuvaa pahaa hajua
- Suuresta vesimäärästä tai muista nesteistä aiheutuvia vahinkoja, esim. maton upottamista veteen, painepesurin tai höyrypesurin käyttämistä

Kuluttaja: Jos olet yksityinen kuluttaja ja ostat välineitä henkilökohtaiseen kotikäyttöösi, olet oikeutettu oman maasi kulutustavarakauppaa koskevassa lainsäädännössä säädettyihin sovellettaviin oikeuksiin. Välineiden takuut eivät rajoita näitä oikeuksia. Huomioi kuitenkin, etteivät nämä oikeudet päde, jos ostat välineitä liiketoiminnallisiin tai kaupallisiin tarkoituksiin.

LES MILLS -VÄLINEIDEN yleiset takuuehdot

LES MILLS -välineiden takuut ovat voimassa vain maissa, joissa LES MILLSillä on valtuutettu välinejakelija. Takuut kattavat takuuaikana ilmenevät valmistusviat LES MILLS -välineissä, jotka on ostettu LES MILLSiltä tai LES MILLSin valtuuttamalta jakelijalta. Takuuta sovelletaan vain alkuperäiseen ostajaan, se ei koske käytettynä ostettuja tai eteenpäin myytyjä välineitä. Välineen tulee olla yhä alkuperäisen ostajan/omistajan hallussa ja siinä tulee olla alkuperäinen valmistajan sarjanumero (jos soveltuu). Takuuaika alkaa siitä päivämäärästä, jona alkuperäinen ostaja ostaa välineen. Takuuhuollot eivät pidennä takuuaikaa.

SCHWEIZERDEUTSCH

MBX MAT™ – INFORMATIONEN ZUR GARANTIE

INFORMATIONEN ZUR GARANTIE

Die MBX MAT ist eine Mehrzweckmatte für den regelmässigen Gebrauch. Bei LES MILLS Merchandise Limited (LES MILLS) legen wir Wert auf die Qualität unserer Materialien und der Fabrikation. Daher bieten wir für Produktionsfehler, die auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen sind, eine einjährige Garantie (ab Kaufdatum). LES MILLS und der lokale MBX MAT Vertriebshändler werden eine fehlerhafte MBX MAT nach eigenem Ermessen gemäss den unten aufgeführten Bedingungen entweder reparieren oder ersetzen.

Wie jedes andere Produkt, muss auch die MBX MAT ordnungsgemäss gepflegt werden, um ihre Funktionsfähigkeit zu gewährleisten. LES MILLS übernimmt keine Verantwortung für Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemässen Gebrauch der MBX MAT entstehen. Die folgenden Richtlinien sollten die Lebensdauer der MBX MAT verlängern und die Abnutzung verringern.

Nur für den persönlichen Gebrauch durch Kunden

Als Konsument gelten für Sie die gesetzlichen Ansprüche, die in den nationalen Gesetzen Ihres Landes für den Handel mit Konsumgütern festgelegt sind. Diese Rechte werden durch diese Garantie nicht beschränkt.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Diese Garantie gilt nur in Ländern, in denen LES MILLS einen autorisierten MBX MAT Händler oder MBX MAT Wiederverkäufer unterhält. Sie deckt Produktionsfehler ab, die während der Garantie an einer MBX MAT auftreten, die von LES MILLS oder einem von LES MILLS autorisierten Händler/Wiederverkäufer erworben wurde. Die Garantie findet nur auf den ursprünglichen Käufer der MBX MAT Anwendung und erstreckt sich nicht auf gebrauchte oder wiederverkaufte Artikel. Die MBX MAT muss im Besitz des ursprünglichen Käufers/Eigentümers bleiben und mit dem ursprünglichen Chargencode des Herstellers gekennzeichnet sein. Die einjährige Garantielaufzeit beginnt mit dem Tag, an dem der Erstkäufer die MBX MAT erwirbt. Durch etwaige Garantiereparaturen wird die Garantie nicht verlängert.



Der Chargencode für die MBX MAT ist durch gestickte Linien auf der aufgenähten LES MILLS Etikette dargestellt.

GARANTIEAUSSCHLUSS

Diese Garantie deckt nur Mängel ab, die auf Produktionsfehler zurückzuführen sind und während des normalen Gebrauchs auftreten. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Fehler, die auf normalen Verschleiss, unsachgemässe Verwendung, falsche Handhabung, Schäden, die während des Verladens oder Transports entstanden sind, unsachgemässe Lagerung, Modifikationen ohne Zustimmung von LES MILLS oder auf eine Verwendung der MBX MAT zurückzuführen sind, die von der von LES MILLS empfohlenen Verwendung abweicht (siehe die nachstehenden Anweisungen und unsere Richtlinien für die Verwendung der MBX MAT, abrufbar auf <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>). Diese Garantie gilt nicht, wenn die MBX MAT nicht mit dem ursprünglichen Chargencode des Herstellers gekennzeichnet ist. Diese Garantie gilt nicht, wenn die MBX MAT, die Gegenstand eines Garantieanspruchs ist, entsorgt wurde, bevor der Garantieanspruch von LES MILLS abschliessend bearbeitet wurde.

Weder LES MILLS noch seine autorisierten regionalen Händler/Wiederverkäufer für die MBX MAT sind haftbar für Mängel, die ausserhalb ihrer Kontrolle liegen, oder für Folgeschäden oder für die Verletzung einer stillschweigenden Garantie für die MBX MAT.

VERFAHREN BEI REKLAMATIONEN

Bei Fragen oder zur Geltendmachung von Garantieansprüchen wenden Sie sich bitte an Ihren regionalen, von LES MILLS autorisierten Händler oder Wiederverkäufer für MBX MATs oder besuchen Sie <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>. Bewahren Sie Ihre Rechnung als Kaufbeleg auf. Sie benötigen diese, um einen Garantieanspruch geltend zu machen. Die Garantie gilt nicht, wenn ein Produkt von einem nicht autorisierten Händler erworben wurde.

Folgende Angaben zu der defekten MBX MAT sind erforderlich: Chargennummer, Lieferdatum, Informationen über den Einsatzort und die Einsatzbedingungen der schadhafte MBX MAT sowie eine genaue Mängelbeschreibung (ggf. mit Fotos). Der lokale Händler für die MBX MAT von LES MILLS wird sich mit LES MILLS in Verbindung setzen, um den Sachverhalt zu prüfen und festzustellen, ob die Garantie anwendbar ist. Wir werden dann mit unserem lokalen MBX MAT Händler zusammenarbeiten, um die MBX MAT zu reparieren oder zu ersetzen. Wenn wir Sie bitten, die fehlerhafte MBX MAT zurückzusenden, übernehmen wir die Kosten dafür.

MBX MAT – INFORMATIONEN ZU VERSCHLEISS UND PFLEGE

HANDHABUNG UND EINSATZ

Die MBX MAT ist eine doppelseitige Fitnessmatte. Die rote Seite ist für jede Art von Yoga geeignet, bei der keine Schuhe getragen werden. Die rote Seite der MBX MAT darf aufgrund des weichen Materials nur ohne Schuhe verwendet werden. Die graue Seite ist für funktionelles und intensives Training gedacht, bei dem Schuhe getragen werden können. Diese Seite hat eine Anti-Rutsch-Beschichtung.

Werden Schuhe getragen, muss darauf geachtet werden, dass sie sauber sind und keine scharfen Gegenstände in der Sohle haben.

Werden keine Schuhe getragen, sollten Hände und Füße vor der Verwendung sauber und frei von Feuchtigkeitscreme sein.

Wir raten davon ab, die MBX MAT im Freien (insbesondere auf rauen Oberflächen wie Beton) oder auf nicht dem Standard entsprechenden Böden in Fitnessstudios und Kursräumen zu verwenden. Wir empfehlen, auf einer glatten, stabilen Oberfläche zu trainieren.

Die MBX MAT kann in der Hälfte gefaltet werden, mit der roten Seite nach innen, um den Komfort zu erhöhen, wenn auf dem Rücken, den Knien oder den Ellbogen trainiert wird.

MBX MAT von scharfen Gegenständen fernhalten. Das Tragen von harten oder scharfkantigen Accessoires wie Metallknöpfen, Nieten, Reißverschlüssen usw., die Schäden verursachen können, ist zu vermeiden. Die MBX MAT nicht mit anderen Gegenständen belasten. Dies kann zu bleibenden Vertiefungen oder Schäden im Material führen.

AUFBEWAHRUNG

Die MBX MAT im Innenbereich lagern und vor Feuchtigkeit und direkter Hitze schützen. Nicht bei extremen Temperaturen lagern (< -5 °C/41 °F; > 50 °C/122 °F).

Für die Lagerung in einem Club/einem Studio empfehlen wir die Verwendung des MBX Mat Racks (oder eines äquivalenten Racks für die Wandmontage). Die Matten können auch gefaltet oder gerollt auf dem Boden gelagert werden.

Für die Aufbewahrung zu Hause empfehlen wir, die Matte aufzuhängen (an den Ösen oben an der Matte) oder sie zusammengefoldet oder aufgerollt auf dem Boden zu lagern.

Wird die MBX MAT zusammen mit der SMARTBAR (darunter) verwendet, darf die MBX MAT nicht mit anderen Elementen belastet gelagert werden. Dies kann zu dauerhaften Abdrücken auf dem Material/der Oberfläche führen.

REINIGUNG

Die MBX MAT regelmässig mit Wasser und ein paar Tropfen mildem Spülmittel sowie einem weichen Schwamm reinigen.

Die MBX MAT zum Trocknen aufhängen. Darauf achten, dass die MBX MAT vollständig trocken ist, bevor sie zusammengerollt oder gefaltet aufbewahrt wird. MBX MAT nicht unter Hitzeeinwirkung trocknen.

Eine neue MBX MAT kann aufgrund der verarbeiteten Materialien leicht riechen. Die gesamte Verpackung entfernen und die Matte flach auflegen oder aufhängen (an ein MBX MAT Rack oder ein äquivalentes Rack für die Wandmontage, unter Verwendung der Ösen). Der Geruch verschwindet dann von selbst. Die MBX MAT kann auch mit Wasser und ein paar Tropfen mildem Spülmittel vorsichtig gereinigt werden.

AUFBAU

Durch hochdichtes Öko-PVC kommt es bei der MBX MAT durch Druck nicht zu Einkerbungen und Oberflächenverdichtungen wie bei herkömmlichen Matten, es sei denn, Gegenstände werden auf der Matte gelagert. Die MBX MAT wurde in einem stark frequentierten Fitnessstudio auf ihre Haltbarkeit getestet.

MBX MAT – VON DER GARANTIE AUSGENOMMENE KATEGORIEN

- Abrieb der Oberfläche durch regelmässige Nutzung, der die Leistung der Matte nicht beeinträchtigt
- Ungleichmässige Färbung, Muster oder Verfärbung zum Zeitpunkt der Beschaffung oder durch Gebrauch oder Lagerung
- Falten, Knicke und Einkerbungen durch unsachgemässe Handhabung und/oder Lagerung. Die Matte sollte flach (ohne sie mit Gegenständen zu belasten) ausgelegt bleiben oder aufgerollt verstaut werden.
- Beschädigung durch Schuhe (rote Oberfläche)
- Ausrutschen auf der Matte
- Schäden durch scharfe/spitze Gegenstände
- Schäden durch Elemente oder Faktoren im Außenbereich
- Unsachgemässe Reinigung mit anderen Substanzen als Wasser und einem milden Reinigungsmittel
- Schäden durch Waschmaschine, Staubsauger usw.
- Schlechter Geruch aufgrund von Nutzung und mangelnder Reinigung
- Schäden durch übermässige Wassermengen oder andere Flüssigkeiten, z. B. durch Eintauchen der Matte in Wasser, die Verwendung eines Hochdruckreinigers oder Dampfreinigers.

Konsument: Beim Erwerb von Equipment für den persönlichen, häuslichen Gebrauch als privater Konsument besteht Anspruch auf die geltenden gesetzlichen Rechte, die in der nationalen Gesetzgebung über den Handel mit Konsumgütern festgelegt sind. Die Garantien für das Equipment schränken diese Rechte nicht ein. Es ist jedoch zu beachten, dass diese Rechte nicht gelten, wenn das Equipment für geschäftliche oder kommerzielle Zwecke erworben wird.

LES MILLS EQUIPMENT Allgemeine Garantiebedingungen

LES MILLS Garantien für Fitnessequipment gelten nur in Ländern, in denen LES MILLS einen autorisierten Gerätehändler unterhält. Sie decken Produktionsfehler ab, die während der Garantiezeit bei LES MILLS Equipment auftreten, das bei LES MILLS oder einem von LES MILLS autorisierten Händler gekauft wurde. Die Garantie gilt nur für den Erstkauf und erstreckt sich nicht auf gebrauchte oder wiederverkaufte Geräte. Das Equipment muss im Besitz des ursprünglichen Käufers/Eigentümers bleiben und die Seriennummer des Originalherstellers tragen (sofern zutreffend). Die Garantielaufzeit beginnt mit dem Tag, an dem der Erstkäufer das Equipment erwirbt. Durch etwaige Garantiereparaturen wird die Garantie nicht verlängert.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

MBX MAT™ - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Το MBX MAT είναι ένα στρώμα πολλαπλών χρήσεων, σχεδιασμένο για τακτική χρήση. Στην LES MILLS Merchandise Limited (LES MILLS) υποστηρίζουμε τα υλικά και την κατασκευή μας και παρέχουμε εγγύηση ενός έτους (από την ημερομηνία αγοράς) για κατασκευαστικά σφάλματα που οφείλονται σε υλικά ή εργασία. Η LES MILLS και ο τοπικός διανομέας του MBX MAT θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει, κατά την κρίση τους, ένα ελαττωματικό MBX MAT σύμφωνα με τους όρους που αναφέρονται παρακάτω.

Απαιτείται σωστή φροντίδα και συντήρηση του MBX MAT (όπως και κάθε άλλου προϊόντος) για να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία και η διάρκεια ζωής. Η LES MILLS δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε ζημιά ή τραυματισμό λόγω κακής χρήσης ή μη σωστής συναρμολόγησης του MBX MAT. Οι ακόλουθες οδηγίες θα παρατείνουν τη διάρκεια ζωής και θα μειώσουν τη φθορά του MBX MAT.

Μόνο πελάτες προσωπικής χρήσης

Ως καταναλωτής, δικαιούστε τα ισχύοντα νομικά δικαιώματα που αναφέρονται στην εθνική σας νομοθεσία σχετικά με το εμπόριο καταναλωτικών αγαθών. Η παρούσα εγγύηση δεν περιορίζει αυτά τα δικαιώματα.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Αυτή η εγγύηση ισχύει μόνο σε χώρες όπου η LES MILLS έχει εξουσιοδοτημένο διανομέα ή μεταπωλητή του MBX MAT. Καλύπτει κατασκευαστικά σφάλματα που παρουσιάζονται κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης για οποιοδήποτε MBX MAT που αγοράστηκε από τη LES MILLS ή από διανομέα/μεταπωλητή εξουσιοδοτημένο από τη LES MILLS. Η εγγύηση ισχύει μόνο για τον αρχικό αγοραστή και δεν καλύπτει οποιοδήποτε μεταχειρισμένο ή μεταπωλημένο MBX MAT. Το MBX MAT πρέπει να παραμείνει στην κατοχή του αρχικού αγοραστή/ιδιοκτήτη και να φέρει τον αρχικό κωδικό παρτίδας του κατασκευαστή. Η περίοδος εγγύησης ενός έτους αρχίζει από την ημερομηνία αγοράς του MBX MAT από τον αρχικό αγοραστή. Οι επισκευές εγγύησης δεν παρατείνουν την περίοδο εγγύησης.



Ο κωδικός παρτίδας για το MBX MAT αντιπροσωπεύεται από μια σειρά κεντημένων γραμμών που βρίσκονται στην ραμμένη ετικέτα LES MILLS.

ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ

Η παρούσα εγγύηση καλύπτει μόνο αστοχίες που οφείλονται σε κατασκευαστικά ελαττώματα που συμβαίνουν κατά τη διάρκεια της κανονικής χρήσης. Αυτή η εγγύηση δεν επεκτείνεται σε βλάβες που προκύπτουν από φυσιολογική φθορά, κακή χρήση, κακομεταχείριση, ζημιά που προκλήθηκε κατά τη φόρτωση ή τη μεταφορά, ακατάλληλη αποθήκευση, τροποποίηση χωρίς τη συγκατάθεση της LES MILLS, ή όταν το MBX MAT έχει χρησιμοποιηθεί διαφορετικά από ό,τι συνιστάται από τη LES MILLS (βλ. τις παρακάτω οδηγίες και τις οδηγίες μας για τη χρήση του MBX MAT στο <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>). Η παρούσα εγγύηση είναι άκυρη όταν το MBX MAT δε φέρει τον αρχικό κωδικό παρτίδας του κατασκευαστή. Η παρούσα εγγύηση είναι άκυρη σε περίπτωση που το MBX MAT που αποτελεί το αντικείμενο της αξίωσης εγγύησης έχει διατεθεί πριν από την ολοκλήρωση της αξίωσης εγγύησης από την LES MILLS.

Ούτε η LES MILLS ούτε ο εξουσιοδοτημένος τοπικός διανομέας ή μεταπωλητής του MBX MAT θα είναι υπεύθυνοι για τυχόν ελαττώματα που οφείλονται σε λόγους πέραν του ελέγχου τους ή για επακόλουθες ζημιές ή για παραβίαση οποιασδήποτε σιωπηρής εγγύησης για το MBX MAT.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΙΤΗΣΗΣ

Για πληροφορίες ή για να προβείτε σε αξίωση εγγύησης, επικοινωνήστε με τον τοπικό εξουσιοδοτημένο διανομέα ή μεταπωλητή της LES MILLS MBX MAT ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>. Φυλάξτε το τιμολόγιο ως απόδειξη αγοράς, καθώς θα το χρειαστείτε για να υποβάλετε αίτηση εγγύησης. Οι εγγυήσεις ακυρώνονται εάν οποιοδήποτε προϊόν αγοραστεί από μη εξουσιοδοτημένο μεταπωλητή.

Απαιτούνται τα ακόλουθα στοιχεία σχετικά με το ελαττωματικό MBX MAT: ο κωδικός παρτίδας, η ημερομηνία παράδοσης, πληροφορίες σχετικά με τον τόπο και τις συνθήκες χρήσης του ελαττωματικού MBX MAT και ακριβής περιγραφή της βλάβης (συμπεριλαμβανομένων φωτογραφιών). Ο τοπικός διανομέας του MBX MAT της LES MILLS θα συνεργαστεί με τη LES MILLS για να αξιολογήσει το πρόβλημα και να καθορίσει εάν ισχύει η εγγύηση. Στη συνέχεια, θα συνεργαστούμε με τον τοπικό διανομέα του MBX MAT για την επισκευή ή την αντικατάσταση του MBX MAT. Εάν σας ζητήσουμε να επιστρέψετε το ελαττωματικό MBX MAT, θα καλύψουμε το κόστος της επιστροφής.

MBX MAT- ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΦΘΟΡΑΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ & ΧΡΗΣΗ

Το MBX MAT είναι ένα στρώμα γυμναστικής διπλής χρήσης. Η κόκκινη πλευρά είναι σχεδιασμένη για κάθε στυλ γιόγκα όπου δεν φοριούνται παπούτσια. Τα παπούτσια δεν πρέπει να φοριούνται κατά τη χρήση της κόκκινης πλευράς του MBX MATΤΟΣ λόγω της απαλότητας του υλικού. Η γκριζα πλευρά έχει σχεδιαστεί για λειτουργικές ασκήσεις και ασκήσεις με υψηλή επιβάρυνση όπου μπορούν να φορεθούν παπούτσια και έχει αντιολισθητική επίστρωση.

Εάν φοράτε παπούτσια, βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρά και δεν έχουν αιχμηρά αντικείμενα στο πέλμα.

Εάν δεν φοράτε παπούτσια, συνιστούμε τα χέρια και τα πόδια να είναι καθαρά και να μην έχουν ενυδατική κρέμα πριν από τη χρήση.

Δεν συνιστούμε τη χρήση του MBX MAT σε εξωτερικούς χώρους (ιδιαίτερα σε φθαρμένες επιφάνειες όπως το τραχύ σκυρόδεμα) ή σε μη τυποποιημένα δάπεδα γυμναστηρίων/στούντιο. Συνιστούμε να γυμνάζεστε σε ομαλή, σταθερή επιφάνεια.

Το MBX MAT μπορεί να διπλωθεί στη μέση, με την κόκκινη πλευρά στραμμένη προς τα μέσα, για να αυξηθεί το επίπεδο άνεσης, όταν ασκείστε με την πλάτη, τα γόνατα ή τους αγκώνες σας.

Κρατήστε το MBX MAT μακριά από αιχμηρά αντικείμενα. Αποφύγετε να φοράτε σκληρά ή αιχμηρά αξεσουάρ, όπως μεταλλικά κουμπιά, μεταλλικά αξεσουάρ, φερμουάρ κ.λπ. που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά. Μην τοποθετείτε άλλα αντικείμενα πάνω στο MBX MAT. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε βαθουλώματα στο υλικό που μπορεί να είναι μόνιμα.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Αποθηκεύστε το MBX MAT σε εσωτερικό χώρο, μακριά από υγρασία ή άμεση θερμότητα. Μην αποθηκεύετε σε ακραίες θερμοκρασίες ($<-5^{\circ}\text{C}/41^{\circ}\text{F}$ $>50^{\circ}\text{C}/122^{\circ}\text{F}$).

Για αποθήκευση σε κλαμπ/εγκατάσταση, συνιστούμε τη χρήση του ραφιού αποθήκευσης του MBX MAT (ή αντίστοιχο επιτοίχιο ράφι). Μπορείτε επίσης να το διπλώσετε ή να το τυλίξετε για να το αποθηκεύσετε στο δάπεδο.

Στο σπίτι, συνιστούμε να το κρεμάσετε (χρησιμοποιώντας τις οπές στο πάνω μέρος του στρώματος) ή να το διπλώσετε ή να το τυλίξετε για να το αποθηκεύσετε στο δάπεδο.

Εάν χρησιμοποιείτε το MBX MAT με το SMARTBAR (από κάτω), μην αποθηκεύετε το MBX MAT με οποιοδήποτε από τα δύο προϊόντα τοποθετημένο από πάνω, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε μόνιμα βαθουλώματα στο υλικό/επιφάνεια.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Καθαρίζετε τακτικά το MBX MAT πλύνοντάς το απαλά με νερό και μερικές σταγόνες ήπιο σαπούνι πιάτων χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι.

Κρεμάστε το MBX MAT για να στεγνώσει. Βεβαιωθείτε ότι το MBX MAT είναι πλήρως στεγνό πριν το τυλίξετε ή διπλώσετε για να το αποθηκεύσετε. Μην εφαρμόζετε θερμότητα για να στεγνώσετε το MBX MAT.

Σε ένα καινόυργιο MBX MAT, μπορεί να παρατηρήσετε μια ελαφριά οσμή από τα καινόυργια υλικά. Απλώς αφαιρέστε όλη τη συσκευασία και τοποθετήστε το επίπεδο ή κρεμάστε το (σε ράφι αποθήκευσης MBX MAT ή σε αντίστοιχο επιτοίχιο ράφι με χρήση των κρίκων). Η οσμή θα εξαφανιστεί φυσικά. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε νερό και μερικές σταγόνες ήπιο σαπούνι πιάτων για να πλύνετε απαλά το MBX MAT, αν το προτιμάτε.

ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ

Το οικολογικό PVC υψηλής πυκνότητας σημαίνει ότι η πίεση που ασκείται στο MBX MAT δεν θα αφήσει βαθουλώματα και επιφανειακή συμπίεση όπως τα κανονικά στρώματα (εκτός αν αποθηκεύονται αντικείμενα πάνω στο στρώμα). Το MBX MAT έχει δοκιμαστεί για αντοχή σε περιβάλλον γυμναστηρίου υψηλής χρήσης.

MBX MAT – ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ

- Αισθητική φθορά στην επιφάνεια από την τακτική χρήση που δεν επηρεάζει την απόδοση του στρώματος
- Ανομοιόμορφα σχέδια χρωμάτων, λεκέδες ή αποχρωματισμός κατά την αγορά ή από τη χρήση ή την αποθήκευση
- Τσακίσματα, πτυχώσεις και εσοχές από ακατάλληλο χειρισμό ή/και αποθήκευση. Είναι προτιμότερο να απλώνετε το στρώμα σε επίπεδη θέση (χωρίς τίποτα από πάνω) ή να το κρατάτε τυλιγμένο σε ρολό.
- Ζημιές από παπούτσια (σε κόκκινη επιφάνεια)

- Ολίσθηση στο χαλί
- Ζημιές από αιχμηρά αντικείμενα
- Βλάβη από εξωτερικά στοιχεία ή παράγοντες
- Ακατάλληλος καθαρισμός με οτιδήποτε άλλο εκτός από νερό με ήπιο απορρυπαντικό
- Ζημιές από πλυντήριο ρούχων, ηλεκτρική σκούπα κ.λπ.
- Κακή οσμή λόγω χρήσης και έλλειψης καθαρισμού
- Ζημιά από υπερβολικές ποσότητες νερού ή άλλων υγρών, π.χ. βύθιση του τάπητα κάτω από νερό, χρήση εκτοξευτήρα νερού ή ατμοκαθαριστή

Εάν είστε ιδιώτης καταναλωτής και αγοράζετε εξοπλισμό για προσωπική, οικιακή χρήση, αξιώνετε τα ισχύοντα νομικά δικαιώματα που προβλέπονται στην τοπική σας νομοθεσία σχετικά με το εμπόριο καταναλωτικών αγαθών. Οι εγγυήσεις εξοπλισμού δεν περιορίζουν αυτά τα δικαιώματα. Ωστόσο, πρέπει να γνωρίζετε ότι τα δικαιώματα αυτά δεν ισχύουν εάν αγοράζετε τον εξοπλισμό για επιχειρηματικούς/εμπορικούς σκοπούς.

Γενικοί όροι εγγύησης ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ LES MILLS

Οι εγγυήσεις εξοπλισμού LES MILLS ισχύουν μόνο στις χώρες όπου η LES MILLS έχει εξουσιοδοτημένο διανομέα εξοπλισμού. Καλύπτουν κατασκευαστικά σφάλματα που παρουσιάζονται κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης σε εξοπλισμό LES MILLS που αγοράστηκε από τη LES MILLS ή από εξουσιοδοτημένο από τη LES MILLS διανομέα. Η εγγύηση ισχύει μόνο για τον αρχικό αγοραστή και δεν καλύπτει μεταχειρισμένο εξοπλισμό ή εξοπλισμό που μεταπωλείται. Ο εξοπλισμός πρέπει να παραμείνει στην κατοχή του αρχικού αγοραστή/ιδιοκτήτη και να φέρει τον αρχικό σειριακό αριθμό του κατασκευαστή (κατά περίπτωση). Η περίοδος εγγύησης αρχίζει από την ημερομηνία αγοράς του εξοπλισμού από τον αρχικό αγοραστή. Οι επισκευές εγγύησης δεν παρατείνουν την περίοδο εγγύησης.

POLSKI

MATA MBX MAT™ — INFORMACJA O GWARANCJI

INFORMACJA O GWARANCJI

Mata MBX MAT to wielofunkcyjna mata zaprojektowana z myślą o regularnym użytkowaniu. Firma LES MILLS Merchandise Limited (LES MILLS) gwarantuje jakość stosowanych materiałów i procesów produkcji oraz zapewnia jednoroczną gwarancję (od daty zakupu) na wady produkcyjne o charakterze materiałowym lub wykonawczym. LES MILLS oraz lokalny dystrybutor mat MBX MAT wedle własnego uznania naprawi lub wymieni uszkodzoną matę MBX MAT, zgodnie z określonymi poniżej warunkami.

Aby zachować odpowiednią funkcjonalność i żywotność, mata MBX MAT (podobnie jak każdy inny produkt) musi być odpowiednio pielęgnowana i serwisowana. Nie odpowiadamy za żadne uszkodzenia ani urazy spowodowane niewłaściwym użytkowaniem czy wadliwym rozłożeniem maty MBX MAT. Niżej podane wskazówki pomogą wydłużyć żywotność i zmniejszyć tempo zużycia maty MBX MAT.

Tylko dla klientów korzystających z urządzenia na użytek własny

Konsumentom przysługują obowiązujące prawa określone w krajowych przepisach dotyczących handlu towarami konsumpcyjnymi. Gwarancja nie ogranicza tych praw.

WARUNKI GWARANCJI

Niniejsza gwarancja jest ważna wyłącznie w krajach, w których działa autoryzowany dystrybutor lub sprzedawca mat MBX MAT marki LES MILLS. Obejmuje wady produkcyjne występujące w okresie gwarancyjnym dla każdej maty MBX MAT zakupionej bezpośrednio w firmie LES MILLS lub od autoryzowanego dystrybutora/sprzedawcy LES MILLS. Gwarancja dotyczy wyłącznie pierwszego nabywcy i nie ma zastosowania do używanych ani odsprzedawanych mat MBX MAT. Mata MBX MAT musi pozostawać własnością pierwszego nabywcy/właściciela i być oznaczona oryginalnym kodem partii producenta. Bieg jednorocznej gwarancji rozpoczyna się w dniu, w którym pierwszy nabywca zakupił matę MBX MAT. Naprawy gwarancyjne nie wydłużają okresu gwarancji.



Kod partii dla maty MBX MAT ma postać serii wyszytych linii znajdujących się na wszytej etykietce LES MILLS.

WYŁĄCZENIA

Niniejsza gwarancja obejmuje wyłącznie uszkodzenia spowodowane wadami produkcyjnymi, które występują podczas normalnego użytkowania. Niniejsza gwarancja nie obejmuje usterek wynikających z normalnego zużycia, niewłaściwego użytkowania, nadużywania, korozji, uszkodzeń powstałych w wyniku załadunku czy transportu, niewłaściwego przechowywania, modyfikacji bez zgody LES MILLS lub w sytuacji, gdy mata MBX MAT była używana w sposób inny niż zalecany przez LES MILLS (zob. poniższe instrukcje i nasze wytyczne dotyczące korzystania z maty MBX MAT na stronie <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>). Niniejsza gwarancja jest nieważna, jeżeli mata MBX MAT nie posiada oryginalnego kodu partii producenta. Niniejsza gwarancja jest nieważna, gdy objęta roszczeniem gwarancyjnym mata MBX MAT została zutylizowana przed rozpatrzeniem tego roszczenia przez LES MILLS.

Ani firma LES MILLS, ani autoryzowany lokalny dystrybutor bądź sprzedawca mat MBX MAT nie są odpowiedzialni za żadne uszkodzenia, które wystąpiły z przyczyn pozostających poza ich kontrolą, ani za szkody wtórne lub naruszenie jakiegokolwiek dorożumianej gwarancji na matę MBX MAT.

PROCES REKLAMACYJNY

W przypadku dowolnych pytań lub w celu złożenia roszczenia gwarancyjnego należy skontaktować się z lokalnym autoryzowanym dystrybutorem lub sprzedawcą mat MBX MAT albo odwiedzić stronę <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>. Fakturę należy zachować jako dowód zakupu, ponieważ będzie ona potrzebna do złożenia roszczenia gwarancyjnego. Gwarancja jest nieważna w przypadku zakupu produktu od nieautoryzowanego sprzedawcy.

Wymagane jest przekazanie następujących informacji na temat uszkodzonej maty MBX MAT: kod partii, data dostawy, informacje na temat miejsca i warunków użytkowania wadliwej maty MBX MAT oraz precyzyjny opis uszkodzenia (wraz ze zdjęciami). Lokalny dystrybutor mat MBX MAT marki LES MILLS nawiąże współpracę z firmą LES MILLS w celu oceny problemu i ustalenia, czy gwarancja ma zastosowanie. Następnie podejmiemy współpracę z naszym lokalnym dystrybutorem mat MBX MAT, aby naprawić lub wymienić konkretną matę MBX MAT. Jeżeli poprosimy o zwrot uszkodzonej maty MBX MAT, pokryjemy koszty transportu.

MATA MBX MAT – INFORMACJE DOTYCZĄCE EKSPLOATACJI I PIELĘGNACJI

OBŚŁUGA I UŻYTKOWANIE

MATA MBX MAT jest matą fitness o podwójnym przeznaczeniu. Czerwona strona została zaprojektowana do praktykowania każdego rodzaju jogi bez obuwia. Podczas korzystania z czerwonej strony maty MBX MAT nie wolno nosić butów z powodu miękkości materiału. Strona szara, powleczone warstwą antypoślizgową, została zaprojektowana do ćwiczeń funkcjonalnych i wysiłkowych, które można też wykonywać w obuwiu.

Jeśli użytkownik nosi obuwie, musi być ono czyste, a na podeszwie nie mogą się znajdować żadne ostre elementy.

Jeśli użytkownik nie nosi butów, jego dłonie i stopy powinny być czyste i wolne od substancji nawilżającej.

Nie zalecamy używać maty MBX MAT na zewnątrz (zwłaszcza na powierzchniach powodujących ścieranie, takich jak surowy beton) ani na niestandardowej podłodze w klubie / na siłowni. Radzimy ćwiczyć na gładkiej, twardej powierzchni.

Matę MBX MAT można złożyć na pół, czerwoną stroną skierowaną do wewnątrz, aby podnieść wygodę podczas wykonywania ćwiczeń na plecach, kolanach i łokciach.

Matę MBX MAT należy przechowywać z dala od ostrych przedmiotów. Należy unikać noszenia twardych i ostrych akcesoriów, takich jak guziki, ćwieki, zamki itp., które mogłyby zniszczyć materiał. Powierzchni maty MBX MAT nie wolno obciążać innymi przedmiotami. Mogłoby to doprowadzić do powstania trwałych wgnieceń w materiale.

PRZECHOWYWANIE

Matę MBX MAT należy przechowywać w pomieszczeniach, z dala od źródeł wilgoci i bezpośredniego ciepła. Nie przechowywać w ekstremalnych temperaturach ($<-5^{\circ}\text{C}/41^{\circ}\text{F}$; $>50^{\circ}\text{C}/122^{\circ}\text{F}$).

Na potrzeby przechowywania w klubie lub na siłowni zalecamy używać stojaka na maty MBX MAT (lub równoważnego stojaka). Złożone lub zrolowane maty można też przechowywać na podłodze.

W domu zalecamy zawieszać maty (za otwory w górnej części maty) albo przechowywać je w złożonej lub zrolowanej postaci.

W przypadku korzystania z mat MBX MAT w połączeniu ze sztangą SMARTBAR (leżącą na macie) nie należy odkładać maty MBX MAT z żadnym leżącym na niej produktem, ponieważ może to doprowadzić do trwałego wgniecenia materiału/powierzchni.

CZYSZCZENIE

Należy regularnie czyścić matę MBX MAT, delikatnie przemywając ją miękką szmatką lub gąbką nasączoną wodą z kilkoma kroplami łagodnego płynu do mycia naczyń.

Rozwiesić matę MBX MAT do wyschnięcia. Przed zwinięciem lub złożeniem maty MBX MAT należy się upewnić, że jest całkowicie sucha. Nie suszyć maty MBX MAT poprzez ogrzewanie.

Nowa mata MBX MAT może wydzielać delikatny zapach nowego materiału. Wystarczy zdjąć całe opakowanie i położyć matę płasko na ziemi lub zawiesić ją za otwory (na stojaku na matę MBX MAT lub równorzędnym wieszaku montowanym do ściany). Zapach zniknie samoistnie. Alternatywnie można też przemyć matę MBX MAT wodą z kilkoma kroplami łagodnego płynu do mycia naczyń.

KONSTRUKCJA

Dzięki wysokiej gęstości materiału eco-PVC nacisk wywierany na matę MBX MAT nie pozostawia wgnieceń i wgłębień na powierzchni, tak jak w przypadku zwykłych mat (chyba że na macie są przechowywane przedmioty). Mata MBX MAT jest testowana pod kątem wytrzymałości w intensywnie użytkowanych siłowniach.

MATA MBX MAT – PRZYPADKI NIEOBJĘTE GWARANCJĄ

- Mikrouszkodzenia powierzchni wynikające z regularnego użytkowania, które nie wpływają na wydajność maty.
- Niejednolity odcień kolorystyczny, plamy lub odbarwienia obecne w momencie zakupu lub powstałe w wyniku użytkowania albo przechowywania.
- Załamania, fałdy i wgniecenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem i (lub) przechowywaniem. Najlepiej jest rozłożyć matę na płasko (wolną od przedmiotów) albo ją zrolować.
- Uszkodzenia spowodowane przez buty (na czerwonej powierzchni).
- Poślizgnięcie się na macie.
- Uszkodzenia spowodowane przez ostre przedmioty.
- Uszkodzenia spowodowane przez elementy lub czynniki zewnętrzne.
- Niewłaściwe czyszczenie środkami innymi niż woda z łagodnym płynem do mycia naczyń.
- Uszkodzenia spowodowane przez pranie, odkurzanie itp.
- Nieprzyjemny zapach spowodowany użytkowaniem i brakiem pielęgnacji.
- Uszkodzenia spowodowane przez nadmierną ilość wody lub innych płynów, np. w wyniku spryskania maty wodą z pistoletu wodnego lub czyszczenia jej odkurzaczem parowym.

Prywatnemu konsumentowi kupującemu sprzęt do użytku osobistego w domu przysługują prawa określone w obowiązujących w danym kraju przepisach dotyczących handlu towarami konsumpcyjnymi. Gwarancje na sprzęt nie ograniczają tych praw. Należy jednak mieć świadomość, że prawa te nie mają zastosowania w przypadku zakupu sprzętu do celów biznesowych/komercyjnych.

SPRZĘT LES MILLS — Ogólne warunki gwarancji

Gwarancje na urządzenia LES MILLS obowiązują wyłącznie w krajach, w których LES MILLS posiada autoryzowanego dystrybutora sprzętu. Obejmują one wady produkcyjne, które zaistniały w okresie gwarancyjnym w urządzeniach LES MILLS zakupionych bezpośrednio w firmie LES MILLS lub od autoryzowanego dystrybutora produktów marki LES MILLS. Gwarancja dotyczy wyłącznie pierwszego nabywcy i nie obejmuje sprzętu używanego ani odsprzedawanego. Sprzęt musi być w posiadaniu pierwszego nabywcy/właściciela i być opatrzony oryginalnym numerem seryjnym producenta (w stosownych przypadkach). Bieg gwarancji rozpoczyna się w dniu, w którym pierwszy nabywca zakupił sprzęt. Naprawy gwarancyjne nie wydłużają okresu gwarancji.

ČESKY

MBX MAT™ – INFORMACE O ZÁRUCE

INFORMACE O ZÁRUCE

Podložka MBX MAT je víceúčelová podložka určená pro běžné použití. Společnost LES MILLS Merchandise Limited (LES MILLS) stojí za svými materiály a výrobou a poskytuje roční záruku (od data nákupu) na vady výrobku způsobené materiálem nebo výrobou. Společnost LES MILLS a její místní distributor podložky MBX MAT podle svého uvážení buď opraví, nebo vymění vadnou podložku MBX MAT za novou v souladu s níže uvedenými podmínkami.

Pro zajištění správné funkčnosti a dlouhé životnosti podložky MBX MAT je (stejně jako u jiných produktů) nutná správná péče a údržba. Společnost LES MILLS neodpovídá za jakékoli poškození nebo zranění způsobené nesprávným používáním nebo nesprávným sestavením podložky MBX MAT. Následující pokyny by měly prodloužit životnost a snížit opotřebení podložky MBX MAT.

Pouze pro osobní použití

Jako na spotřebitele se na vás vztahují příslušná ustanovení vnitrostátních právních předpisů týkajících se ochrany spotřebitele. Tato záruka tato práva neomezuje.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Tato záruka platí pouze v zemích, kde má společnost LES MILLS autorizovaného distributora nebo prodejce podložky MBX MAT. Vztahuje se na vady výrobku, které se objeví během záruční doby u jakékoli podložky MBX MAT zakoupené u společnosti LES MILLS nebo jejího autorizovaného distributora/prodejce. Záruka se vztahuje pouze na původního kupujícího a nevztahuje se na již použité nebo dále přeprodávané podložky MBX MAT. Podložka MBX MAT musí zůstat ve vlastnictví původního kupujícího/majitele a musí být opatřena původním kódem výrobní šarže. Roční záruční doba počíná dnem, kdy původní kupující zakoupil podložku MBX MAT. Opravy, které jsou provedeny v rámci záruky, neprodlužují záruční dobu.



Výrobní kód šarže pro podložku MBX MAT je znázorněn řadou vyšitých čar umístěných na prošívaném štítku LES MILLS.

VÝJIMKY

Tato záruka se vztahuje pouze na výrobní vady, které se objevily při běžném používání výrobku. Tato záruka se nevztahuje na závady vzniklé běžným opotřebením, nesprávným používáním, zneužitím, poškozením při nakládání nebo při přepravě, nesprávným skladováním, neoprávněnými úpravami, které byly provedeny bez souhlasu společnosti LES MILLS nebo v případech, kdy byla podložka MBX MAT používána jinak, než doporučuje společnost LES MILLS (viz pokyny níže a návod pro používání podložky MBX MAT, který je dostupný na adrese <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>). Záruka se nevztahuje na podložku MBX MAT, která není opatřena původním kódem výrobní šarže. Tato záruka se nevztahuje na podložku MBX MAT, jež byl zlikvidována před uzavřením záruční reklamace společností LES MILLS.

Společnost LES MILLS ani její autorizovaný místní distributor nebo prodejce podložky MBX MAT nenesou odpovědnost za jakékoli závady z důvodů, které nemohou ovlivnit, ani za následné škody nebo za porušení jakékoli podmínky předpokládané zárukou na podložku MBX MAT.

REKLAMAČNÍ PROCES

Pro dotazy nebo reklamaci se obraťte na místního autorizovaného distributora nebo prodejce LES MILLS podložky MBX MAT nebo navštivte stránky <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>. Ušchovejte si fakturu jako doklad o nákupu, jelikož ji budete potřebovat k uplatnění reklamace. Záruka se nevztahuje na zboží, které bylo zakoupeno u neautorizovaného prodejce.

O vadné podložce MBX MAT je třeba uvést následující údaje: sériové číslo nebo kód šarže, datum dodání, informace o místě a podmínkách používání vadné podložky MBX MAT a přesný popis závady (včetně fotografií). Místní distributor podložky MBX MAT bude spolupracovat se společností LES MILLS, aby posoudil závadu a určil, zda se na ni vztahuje záruka. Poté budeme spolupracovat s naším místním distributorem podložky MBX MAT na její opravě nebo výměně. Pokud vás požádáme o vrácení vadné podložky MBX MAT, uhradíme náklady na její vrácení.

PODLOŽKA MBX MAT – INFORMACE O POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ

MANIPULACE A POUŽITÍ

Podložka MBX MAT je dvoustranná fitness podložka. Červená strana je určena pro všechny styly jógy, při kterých se nenosí boty. Při používání červené strany podložky MBX MAT se nesmí nosit boty kvůli měkkosti materiálu. Šedá strana je určena pro funkční cvičení a cvičení s vysokou zátěží, při kterých lze nosit obuv a její povrch je protiskluzový.

Pokud nosíte boty, ujistěte se, že jsou čisté a nemají v podrážce žádné ostré předměty.

Pokud nenosíte boty, doporučujeme, abyste měli před použitím čisté a odmaštěné ruce a nohy.

Nedoporučujeme používat podložku MBX MAT venku (zejména na drsném povrchu, jako je hrbolatý beton) nebo na neobvyklých podlahách tělocvičen/studií. Doporučujeme cvičit na hladkém a pevném povrchu.

Podložku MBX MAT lze přeložit na polovinu, červenou stranou dovnitř, aby se zvýšilo pohodlí při cvičení na zádech, kolenou nebo loktech.

Udržujte podložku MBX MAT mimo dosah ostrých předmětů. Při používání se vyvarujte nošení tvrdých nebo ostrých doplňků, jako jsou kovové knoflíky, nýty, zipy apod., které mohou způsobit poškození. Nepokládejte na podložku MBX MAT jiné předměty. Mohlo by to mít za následek vrypy v materiálu, které by mohly být trvalé.

SKLADOVÁNÍ

LES MILLS Jógamatku uchovávejte uvnitř mimo dosah vlhkosti nebo zdroje tepla. Skladujte ji mimo dosah extrémních teplot (<-5 °C / 41 °F; >50 °C / 122 °F).

Pro skladování v klubu/zařízení doporučujeme použít stojan na podložky MBX MAT (nebo podobný stojan). Můžete ji také složit nebo srolovat a uložit na zem.

Doma doporučujeme podložku zavěsit (pomocí oček v horní části podložky) nebo složit či srolovat a uložit na zem.

Pokud používáte podložku MBX MAT se zařízením SMARTBAR (zespodu), neskladujte podložku MBX MAT s tímto produktem položeným na podložce, protože by mohlo dojít k trvalým otlakům na materiálu/povrchu.

ČIŠTĚNÍ

Podložku MBX MAT pravidelně omývejte vodou s několika kapkami jemného prostředku na nádobí pomocí měkkého hadříku nebo houbičky.

Pro usušení podložky MBX MAT ji zavěste. Před srolováním nebo složením k uskladnění se ujistěte, že je podložka MBX MAT zcela suchá. Při vysoušení podložky MBX MAT nepoužívejte teplo.

U nové podložky MBX MAT můžete cítit mírný zápach, který je způsoben novostí materiálu. Stačí odstranit všechny obaly a položit ji na plochu nebo zavěsit (na stojan na podložky MBX MAT nebo na obdobný stojan pomocí ok). Zápach přirozeně zmizí. Také můžete podložku MBX MAT omýt vodou a několika kapkami jemného přípravku na nádobí.

MATERIÁL

Díky vysoké hustotě eko-PVC nezanechává tlak působící na podložku MBX MAT otlaky a stlačení povrchu jako na běžných podložkách (pokud na podložce zůstávají odložené předměty). Podložka MBX MAT je testována na odolnost v prostředí tělocvičny s vysokou zátěží.

PODLOŽKA MBX MAT – NA CO SE NEVZTAHUJE ZÁRUKA

- Kosmetické opotřebení povrchu způsobené běžným používáním, které nemá vliv na výkon podložky
- Nerovnoměrné barevné vzory, skvrny nebo změna barvy v době nákupu nebo v důsledku používání či skladování
- Zmačkání, záhyby a otlaky způsobené nesprávnou manipulací, čištěním a/nebo skladováním. Podložku je nejlepší položit na zem (bez ničeho na povrchu) nebo ji nechat srolovanou.
- Poškození od obuvi (na červeném povrchu)
- Uklouznutí na podložce
- Poškození ostrými předměty

- Poškození vnějšími vlivy a faktory
- Nesprávné čištění jiným způsobem než vodou s jemným čistícím prostředkem
- Poškození pračkou, vysavačem, či jinými spotřebiči
- Nepříjemný zápach způsobený nesprávným používáním a nedostatečným čištěním
- Poškození nadměrným množstvím vody nebo jiných kapalin, např. ponořením podložky pod vodu, použitím vodního čističe nebo parního čističe

Jste-li spotřebitel, který si kupuje zboží pro své osobní domácí použití, máte nárok na příslušná zákonná práva uvedená ve vnitrostátních právních předpisech týkajících se ochrany spotřebitele. Záruka není těmito právy dotčena. Upozorňujeme, že práva týkající se ochrany spotřebitele neplatí v případech, že je zboží pořízováno pro obchodní účely.

Všeobecné záruční podmínky zboží LES MILLS

Záruka na zboží LES MILLS je platná pouze v zemích, kde má společnost LES MILLS autorizovaného distributora tohoto zboží. Vztahuje se na vady výrobku, které se objeví během záruční doby u jakéhokoli zboží LES MILLS zakoupeného u společnosti LES MILLS nebo jejího autorizovaného distributora/prodejce. Záruka se vztahuje pouze na původního kupujícího a nevztahuje se na již použité nebo dále přeprodávané zboží. Zboží musí zůstat ve vlastnictví původního kupujícího/majitele a musí být opatřeno původním výrobním sériovým číslem (pokud je to relevantní). Roční záruční doba počíná dnem, kdy původní kupující zakoupil zboží. Opravy, které jsou provedeny v rámci záruky, neprodlužují záruční dobu.

SLOVENŠČINA

MBX MAT™ – INFORMACIJE O GARANCIJI

INFORMACIJE O GARANCIJI

MBX MAT je večnamenska podloga, zasnovana za redno uporabo. Pri podjetju LES MILLS Merchandise Limited (LES MILLS) stojimo za kakovostjo naših materialov in proizvodnje ter zagotavljamo enoletno garancijo (od datuma nakupa) za proizvodne napake, ki so posledica materialov ali izdelave. Podjetje LES MILLS in njegov lokalni distributer podlog MBX MAT bosta po lastni presoji popravila ali zamenjala okvarjeno podlogo MBX MAT v skladu s pogoji, navedenimi v nadaljevanju.

Za zagotovitev pravilnega delovanja in dolge življenjske dobe sta potrebna ustrezna nega in vzdrževanje podloge MBX MAT (kot pri vsakem drugem izdelku). Podjetje LES MILLS ni odgovorno za škodo ali poškodbe, ki nastanejo zaradi napačne uporabe podloge MBX MAT ali nepravilnega ravnanja z njo. Z upoštevanjem naslednjih navodil lahko podaljšate življenjsko dobo in zmanjšate obrabo podloge MBX MAT.

Samo za osebno uporabo strank

Kot potrošnik imate pravico do ustreznih zakonskih pravic, navedenih v vaši nacionalni zakonodaji glede trgovine s potrošniškim blagom. Ta garancija ne omejuje teh pravic.

POGOJI GARANCIJE

Ta garancija je veljavna samo v državah, kjer ima podjetje LES MILLS pooblaščenega distributerja ali prodajalca podloge MBX MAT. Krije proizvodne napake, ki se pojavijo v garancijskem obdobju, za vsako podlogo MBX MAT, kupljeno pri podjetju LES MILLS ali pri distributerju/prodajalcu, ki ga je pooblastilo podjetje LES MILLS. Garancija velja samo za prvotnega kupca in ne krije rabljene ali znova prodane podloge MBX MAT. Podloga MBX MAT mora ostati v lasti prvotnega kupca/lastnika in imeti originalno kodo serije proizvajalca. Enoletno garancijsko obdobje se začne z dnem, ko prvotni kupec kupi podlogo MBX MAT. Popravila v okviru garancije ne podaljšajo garancijskega obdobja.



Koda serije za MBX MAT je predstavljena z nizom vezanih črt, ki se nahajajo na vsiti oznaki LES MILLS.

IZJEME

Ta garancija krije le okvare, ki so posledica proizvodnih napak in se pojavijo med normalno uporabo. Ta garancija ne zajema okvar, ki so posledica normalne obrabe, napačne uporabe, zlorabe, poškodb, nastalih med nalaganjem ali transportom, neprimerne shranjevanja, sprememb brez soglasja podjetja LES MILLS, ali če je bila oprema MBX MAT uporabljena drugače, kot priporoča podjetje LES MILLS (glejte navodila v nadaljevanju in naše smernice za uporabo podloge MBX MAT na spletni strani <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>). Ta garancija je neveljavna, če na podlogi MBX MAT ni originalne koda serije proizvajalca. Ta garancija je neveljavna, če je bila podloga MBX MAT, na katero se nanaša garancijski zahtevek, zavržena, preden je podjetje LES MILLS zaključilo garancijski zahtevek.

Niti podjetje LES MILLS niti njegov pooblaščen lokalni distributer ali prodajalec podlog MBX MAT nista odgovorna za napake, ki so nastale zaradi razlogov, na katere nimata vpliva, niti za posledično škodo ali kršitev kakršne koli implicitne garancije za podlogo MBX MAT.

POSTOPEK ZA VLOŽITEV ZAHTEVKA

Za poizvedbe ali vložitev garancijskega zahtevka se obrnite na lokalnega pooblaščenega distributerja ali prodajalca podlog MBX MAT podjetja LES MILLS ali obiščite spletno stran <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>. Račun obdržite kot dokazilo o nakupu, saj ga boste potrebovali za vložitev garancijskega zahtevka. Garancije so neveljavne, če je izdelek kupljen pri nepooblaščenem prodajalcu.

O okvarjeni podlogi MBX MAT so zahtevani naslednji podatki: koda serije, datum dostave, informacije o kraju in pogojih uporabe okvarjene podloge MBX MAT ter natančen opis okvare (vključno s fotografijami). Lokalni distributer podlog MBX MAT podjetja LES MILLS bo sodeloval s podjetjem LES MILLS, da oceni težavo in ugotovi, ali garancija velja. Nato bomo sodelovali z našim lokalnim distributerjem podlog MBX MAT, da popravimo ali zamenjamo podlogo MBX MAT. Če vas bomo prosili, da vrnete okvarjeno podlogo MBX MAT, bomo pokrili stroške vrnitve.

MBX MAT – INFORMACIJE O OBRABI IN NEGI

RAVNANJE IN UPORABA

Podloga MBX MAT je dvonamenska podloga za vadbo. Rdeča stran je namenjena vsem vrstam joge, pri katerih se ne nosijo čevlji. Pri uporabi rdeče strani podloge MBX MAT zaradi mehkosti materiala ne smete nositi čevljev. Siva stran je zasnovana za funkcionalno vadbo in vadbo z velikimi obremenitvami, pri kateri se lahko nosijo čevlji, in ima protizdrsno prevleko.

Če nosite čevlje, se prepričajte, da so čisti in da na podplatu ni ostrih delcev.

Če čevljev ne nosite, priporočamo, da so vaše roke in stopala pred uporabo čista ter niso namazana z vlažilno kremo.

Podloge MBX MAT ne priporočamo za zunanjo uporabo (zlasti na abrazivnih površinah, kot je grob beton) ali za uporabo na nestandardnih tleh v telovadnici/fitnes studiu. Priporočamo, da vadite na gladki in trdni površini.

Podlogo MBX MAT lahko prepognete na polovico, z rdečo stranjo obrnjeno navznoter, da povečate udobje med vadbo na hrbtu, kolenih ali komolcih.

Podlogo MBX MAT hranite stran od ostrih predmetov. Ne nosite trdih ali ostrih dodatkov, kot so kovinski gumbi, zakovice, zadrge itd., ki lahko povzročijo poškodbe. Na podlogo MBX MAT ne nalagajte drugih predmetov. To lahko povzroči vdolbine v materialu, ki so lahko trajne.

SHRANJEVANJE

Podlogo MBX MAT shranjujte v notranjih prostorih, stran od vlage ali neposredne toplote. Opreme ne shranjujte pri ekstremnih temperaturah ($< -5^{\circ}\text{C}/41^{\circ}\text{F}$; $> 50^{\circ}\text{C}/122^{\circ}\text{F}$).

Za shranjevanje v fitnes klubu/telovadnici priporočamo uporabo stojala za podloge MBX MAT (ali enakovrednega stenskega nosilca). Podlogo lahko tudi zložite ali zvijete, da jo lahko shranite na tleh.

Priporočamo, da doma podlogo obesite (s pomočjo obročkov na vrhu podloge) ali pa jo zložite ali zvijete in shranite na tleh.

Če uporabljate podlogo MBX MAT s palico SMARTBAR (spodaj), ne shranjujte podloge MBX MAT tako, da so drugi izdelki naloženi na njej, saj lahko to povzroči trajne vdolbine na materialu/površini.

ČIŠČENJE

Podlogo MBX MAT redno čistite z nežnim umivanjem z vodo in nekaj kapljicami blagega mila za posodo, pri tem pa uporabite mehko krpo ali gobo.

Podlogo MBX MAT obesite, da se posuši. Prepričajte se, da je podloga MBX MAT popolnoma suha, preden jo zvijete ali zložite za shranjevanje. Za sušenje podloge MBX MAT ne uporabljajte virov toplote.

Pri novi podlogi MBX MAT boste morda opazili rahel vonj po novih materialih. Preprosto odstranite vso embalažo in položite podlogo na ravno površino ali jo obesite (na stojalo za podloge MBX MAT ali enakovreden stenski nosilec s pomočjo obročkov). Vonj bo sčasoma samodejno izginil. Če želite, lahko podlogo MBX MAT tudi nežno operete z vodo in nekaj kapljicami blagega mila za posodo.

KONSTRUKCIJA

Zaradi ekološkega PVC-ja visoke gostote pritisk na podlogo MBX MAT ne bo pustil vdolbin in potlačenih površin, kot se to dogaja pri običajnih podlogah (razen če so na podlogi shranjeni predmeti). Podloga MBX MAT je preizkušena za vzdržljivost v okolju z visoko stopnjo uporabe, kot je telovadnica.

MBX MAT – MERILA, KI NISO ZAJETA V GARANCIJI

- Lepotna obraba površine zaradi redne uporabe, ki ne vpliva na delovanje podloge.
- Neenakomerni barvni vzorci, madeži ali razbarvanje ob nakupu ali zaradi uporabe ali shranjevanja.
- Gube, pregibi in vdolbine zaradi nepravilnega ravnanja in/ali shranjevanja. Najbolje je, da podlogo shranjujete položeno ravno (brez predmetov na njej) ali jo hranite zvito.
- Poškodbe zaradi čevljev (na rdeči površini).
- Drsenje po podlogi.
- Poškodbe zaradi ostrih predmetov.
- Poškodbe zaradi zunanjih dejavnikov ali vplivov.
- Nepravilno čiščenje s čim drugim kot z vodo z blagim čistilnim sredstvom.
- Poškodbe zaradi pralnega stroja, sesalca itd.
- Neprijeten vonj zaradi uporabe in pomanjkanja čiščenja.
- Poškodbe zaradi prevelike količine vode ali drugih tekočin, npr. potopitev podloge pod vodo, uporaba visokotlačnega ali parnega čistilnika.

Če ste zasebni kupec, ki kupuje opremo za osebno, domačo uporabo, imate pravico do ustreznih zakonskih pravic, navedenih v vaši nacionalni zakonodaji glede trgovine s potrošniškim blagom. Garancije za opremo ne omejujejo teh pravic. Vendar upoštevajte, da te pravice ne veljajo, če opremo kupujete za poslovne/trgovinske namene.

Splošni pogoji garancije za OPREMO LES MILLS

Garancije za opremo LES MILLS veljajo le v državah, v katerih ima podjetje LES MILLS pooblaščenega distributerja opreme. Krijejo proizvodne napake, ki se pojavijo v garancijskem obdobju, za opremo LES MILLS, kupljeno pri podjetju LES MILLS ali pri distributerju, ki ga je pooblastilo podjetje LES MILLS. Garancija velja samo za prvotnega kupca in ne krije rabljene ali znova prodane opreme. Oprema mora ostati v lasti prvotnega kupca/lastnika in imeti originalno serijsko številko proizvajalca (kjer je to ustrezno). Garancijsko obdobje se začne z dnem, ko prvotni kupec kupi opremo. Popravila v okviru garancije ne podaljšajo garancijskega obdobja.

ROMÂNĂ

MBX MAT™ – INFORMAȚII PRIVIND GARANȚIA

INFORMAȚII PRIVIND GARANȚIA

MBX MAT este o saltea multifuncțională concepută pentru utilizare în mod regulat. LES MILLS Merchandise Limited (LES MILLS) garantează pentru materialele folosite și procesul de fabricație a acestora și oferă o garanție de un an (de la data achiziției) pentru defectele de fabricație cauzate de materiale sau modul de realizare a acestora. LES MILLS și distribuitorul local de echipamente MBX MAT vor repara sau înlocui, la alegerea lor, un echipament MBX MAT defect în conformitate cu condițiile prevăzute mai jos.

Este necesar să luați măsuri de îngrijire și întreținere corespunzătoare pentru echipamentul MBX MAT (ca pentru orice alt produs) pentru a asigura o funcționalitate și o durată de viață corespunzătoare. LES MILLS nu este responsabilă pentru eventualele daune sau vătămări cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau asamblarea incorectă a echipamentului MBX MAT. Următoarele indicații au ca scop prelungirea duratei de viață și reducerea uzurii echipamentelor MBX MAT.

Doar pentru uzul personal al clienților

În calitate de consumator, beneficiați de drepturile legale aplicabile prevăzute în legislația națională privind comercializarea bunurilor de larg consum. Această garanție nu limitează respectivele drepturi.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Această garanție este valabilă numai în țările în care LES MILLS are un distribuitor sau un dealer de echipamente MBX MAT autorizat. Aceasta acoperă defectele de fabricație care se produc în perioada de garanție la orice echipamente MBX MAT achiziționate de la LES MILLS sau de la un distribuitor/dealer autorizat de către LES MILLS. Garanția se aplică numai cumpărătorului inițial și nu acoperă echipamentele MBX MAT second-hand sau revândute. Echipamentul MBX MAT trebuie să rămână în posesia cumpărătorului/proprietarului inițial și să fie etichetat cu codul de lot al producătorului de echipamente originale. Perioada de garanție de un an începe la data la care cumpărătorul inițial achiziționează echipamentul MBX MAT. Reparațiile efectuate în baza garanției nu vor prelunge perioada de garanție.



Codul de lot pentru echipamentul MBX MAT este reprezentat de un șir de rânduri brodate pe eticheta cusută LES MILLS.

EXCLUDERI

Garanția acoperă doar defecțiunile datorate unor defecte de fabricație care se produc în timpul utilizării obișnuite. Această garanție nu acoperă defecțiunile rezultate din uzura normală, utilizarea necorespunzătoare sau abuzivă, daunele suferite în timpul încărcării sau transportului, depozitarea în condiții impropii, modificările aduse fără acordul LES MILLS sau utilizarea echipamentului MBX MAT în alt mod decât cel recomandat de LES MILLS (consultați instrucțiunile de mai jos și indicațiile noastre de utilizare a echipamentelor MBX MAT accesând <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>). Această garanție nu este valabilă dacă echipamentul MBX MAT nu este etichetat cu codul de lot al producătorului de echipamente originale. Această garanție nu este valabilă în cazul în care echipamentul MBX MAT care face obiectul unei cereri de despăgubire în baza garanției a fost eliminat înainte ca respectiva cerere de despăgubire să fie închisă de către LES MILLS.

LES MILLS și distribuitorul sau dealerul local autorizat de echipamente MBX MAT nu vor fi răspunzători pentru nicio defecțiune din motive care se află în afara controlului acestora sau pentru daune indirecte ori pentru încălcarea oricărei garanții implicite care are drept obiect echipamentul MBX MAT.

PROCEDURA VIZÂND CERERILE DE DESPĂGUBIRE

Dacă aveți întrebări sau doriți să depuneți o cerere de despăgubire în baza garanției, puteți contacta distribuitorul sau dealerul local autorizat de echipamente MBX MAT sau puteți accesa <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>. Păstrați factura ca dovadă a achiziției deoarece veți avea nevoie de aceasta pentru a remite o cerere de despăgubire în baza garanției. Garanțiile sunt nule dacă un produs este achiziționat de la un dealer neautorizat.

Sunt necesare următoarele informații despre echipamentul MBX MAT defect: codul lotului, data livrării, informații privind locul și condițiile de utilizare ale echipamentului MBX MAT defect, precum și o descriere exactă a defecțiunii (inclusiv fotografii). Distribuitorul local de echipamente MBX MAT va lua legătura cu LES MILLS pentru a evalua problema și a stabili dacă se aplică garanția. Ulterior vom colabora cu distribuitorul local de echipamente MBX MAT în vederea reparării sau înlocuirii echipamentului MBX MAT. Dacă vă solicitați să returnați echipamentul MBX MAT defect, vom acoperi costurile operațiunii.

MBX MAT – INFORMAȚII PRIVIND MODUL DE FOLOSIRE ȘI ÎNGRIJIRE

MANIPULARE ȘI UTILIZARE

MBX MAT este o saltea de fitness cu dublu scop. Partea roșie este concepută pentru orice stil de yoga care nu necesită purtarea de încălțăminte. Este interzis să purtați încălțăminte atunci când folosiți partea roșie a echipamentului MBX MAT din cauza materialului delicat. Partea gri este concepută pentru exerciții funcționale și de intensitate ridicată, unde puteți purta încălțăminte, și este prevăzută cu un strat anti-alunecare.

Dacă purtați încălțăminte, asigurați-vă că aceasta este curată și nu are niciun element ascuțit în componența tălpii.

Dacă nu purtați încălțăminte, vă recomandăm ca mâinile și picioarele dvs. să fie curate și să nu folosiți cremă înainte de utilizare.

Nu recomandăm utilizarea echipamentului MBX MAT în exterior (mai ales pe suprafețe abrazive precum cele din ciment aspru) sau pe pardoseli de sală/studio de antrenament care nu respectă standardele. Recomandăm antrenamentele pe suprafețe netede, stabile.

Echipamentul MBX MAT poate fi pliat în două, cu partea roșie în interior, pentru a spori nivelul de confort atunci când vă antrenați în poziție așezat pe spate, pe genunchi sau pe coate.

Feriți echipamentul MBX MAT de obiecte ascuțite. Evitați să purtați accesorii dure sau ascuțite precum nasturi, cusături, fermoare metalice și alte elemente similare care pot provoca daune. Nu așezați alte obiecte pe suprafața echipamentului MBX MAT. Acest lucru poate lăsa urme permanente în material.

DEPOZITARE

Depozitați echipamentul MBX MAT în interior, la adăpost de umezeală sau de surse de căldură directă. Nu depozitați în zone cu temperaturi extreme (<-5 °C/41 °F; >50 °C/122 °F).

Pentru depozitare în sală sau studio de antrenament, vă recomandăm să folosiți suportul pentru depozitare MBX MAT (sau un sistem de depozitare montat pe perete echivalent). De asemenea, puteți plia sau rula salteaua pentru depozitare pe sol.

Acasă, vă recomandăm agățarea (folosind inelele de susținere din capătul saltelei) sau plierea ori rularea acesteia pentru depozitare pe sol.

Dacă folosiți echipamentul MBX MAT împreună cu SMARTBAR (dedesubt), nu depozitați MBX MAT cu niciun produs așezat peste echipament, deoarece acest lucru poate lăsa urme permanente în material sau pe suprafață.

CURĂȚARE

Curățați periodic echipamentul MBX MAT prin spălare delicată cu apă și câteva picături de detergent de vase lichid delicat folosind o cârpă sau un burete moale.

Agățați salteaua MBX MAT pentru a o usca. Asigurați-vă că salteaua MBX MAT este complet uscată înainte de a o rula sau împături pentru depozitare. Nu aplicați surse de căldură pentru a usca salteaua MBX MAT.

Echipamentul nou MBX MAT poate avea un ușor miros din cauza materialelor noi. Scoateți ambalajul și întindeți sau agățați (pe un suport pentru depozitare MBX MAT sau un sistem de depozitare montat pe perete echivalent, folosind inelele de susținere). Mirosul va dispărea de la sine. De asemenea, puteți folosi apă și câteva picături de detergent de vase lichid delicat pentru a spăla delicat echipamentul MBX MAT dacă preferați această metodă.

MATERIALE FOLOSITE

Materialul din PVC ecologic de mare densitate face ca presiunea aplicată pe salteaua MBX MAT să nu lase urme și să nu genereze compresia suprafeței, ca în cazul saltelelor obișnuite (dacă nu se așază obiecte pe saltea). Echipamentul MBX MAT este testat pentru durabilitate într-un mediu de antrenament cu frecvență ridicată.

MBX MAT – CRITERII NEACOPERITE DE GARANȚIE

- Uzură estetică a suprafeței datorată utilizării regulate care nu afectează performanța saltelei
- Culoare neuniformă, pete sau aspect decolorat la achiziție sau în urma utilizării ori depozitării
- Cute, pliuri și urme cauzate de manipulare și/sau depozitare necorespunzătoare. Este de preferat să păstrați salteaua întinsă (cu nimic deasupra) sau rulată.
- Deteriorare cauzată de încălțăminte (pe suprafața roșie)
- Alunecare pe saltea
- Deteriorare cauzată de obiecte ascuțite
- Deteriorare cauzată de elemente sau factori externi
- Curățare necorespunzătoare cu alte soluții decât apă cu detergent de vase lichid delicat
- Deteriorare cauzată de mașina de spălat, aspirator etc.
- Miros neplăcut datorat utilizării și lipsei de curățare
- Deteriorare cauzată de cantități excesive de apă sau alte lichide, de exemplu, scufundarea saltelei în apă, folosirea unui aparat de spălat sub presiune sau a unui dispozitiv de curățat cu abur

Dacă sunteți consumator privat și achiziționați echipamentul pentru uz personal la domiciliu, beneficiați de drepturile legale aplicabile referitoare la comercializarea bunurilor de larg consum stipulate în legislația din țara dvs. Garanțiile echipamentului nu limitează aceste drepturi. Cu toate acestea, rețineți că aceste drepturi nu se aplică dacă achiziționați echipamentul în scopuri de afaceri/comerciale.

Condiții generale de garanție pentru ECHIPAMENTELE LES MILLS

Garanțiile pentru echipamentele LES MILLS sunt valabile numai în țările în care LES MILLS are un distribuitor de echipamente autorizat. Acestea acoperă defectiunile de fabricație care se produc în perioada de garanție la echipamentele LES MILLS achiziționate de la LES MILLS sau de la un distribuitor autorizat de către LES MILLS. Garanția se aplică numai cumpărătorului inițial și nu acoperă echipamentele second-hand sau revândute. Echipamentul trebuie să rămână în posesia cumpărătorului/proprietarului inițial și să fie etichetat cu numărul de serie al producătorului de echipamente originale (după caz). Perioada de garanție începe la data la care cumpărătorul inițial achiziționează echipamentul. Reparațiile efectuate în baza garanției nu vor prelungi perioada de garanție.

日本語

MBX MAT™ – 保証に関する情報

保証に関する情報

MBX MATは、用途によって使い分けできるマットで、定期的に使用することを想定して設計されています。LES MILLS Merchandise Limited (LES MILLS) は、使用する素材や製造工程に自信を持っているため、素材や製造上の欠陥による初期不良に対して、(購入日から) 1年保証になっています。LES MILLSと現地のMBX MAT販売代理店は自らの裁量により、以下に定められた条件に従って、欠陥のあるMBX MAT製品を修理または交換します。

MBX MAT本来の性能を維持するためには、(他の製品同様に) 適したケアとメンテナンスが必要です。MBX MATの誤用や間違った組み立て方による損傷や怪我について、LES MILLSは一切の責任を負いません。以下のガイドラインに沿うことで、MBX MATの寿命を延ばし、損傷や怪我のリスクを軽減できます。

私的使用目的のお客様のみ対象

お客様は、消費財の取引に関する各国の法令に記載された該当する法的権利を有します。本保証はこれらの権利を制限するものではありません。

保証条項

本保証は、LES MILLSがMBX MATの正規販売代理店を置く国でのみ適用されます。本保証、LES MILLSまたはLES MILLSの正規販売代理店から購入したMBX MATの保証期間内に発生した、製造上の欠陥にのみ適用されます。保証は最初の購入者のみに適用され、中古品または再販品のMBX MATは保証の対象に含まれません。MBX MATは、最初に購入した、または所有したお客様の所有物であり、正規メーカーのバッチコードが付いていることが条件となります。1年間の保証期間については、最初に購入したお客様がMBX MATを購入した日が保証の開始日となります。保証による修理で、保証期間が延長されることはありません。



MBX MATのバッチコードは、縫い込まれたLES MILLSのラベル上に刺繍されて表示されています。

保証対象外

本保証は通常の使用中に起きた製造上の欠陥による故障のみを対象としています。本保証は通常の摩耗、誤使用、酷使、腐食、積み込みまたは輸送中に生じた損傷、不適切な保管、LES MILLSの同意のない改造、またはMBX MATがLES MILLSの推奨する以外の方法で使用された結果による不具合には適用されません (MBX MATの使用法については以下の説明書、またはガイドラン: <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>を参照してください)。本保証は、MBX MATに正規メーカーのバッチコードが付いていない場合は無効となります。本保証は、保証請求の対象となるMBX MATが、LES MILLSによる保証請求が受け付け前に譲渡されている場合は無効となります。

LES MILLSも、現地のMBX MATの正規販売代理店も、自らの力が及ばない理由による欠陥、結果損害、またはMBX MATに適用される黙示の保証の侵害に対する責任を負いません。

保証請求プロセス

保証請求に関するお問い合わせは、お近くのLES MILLSのMBX MAT正規販売代理店までご連絡いただくか、弊社ウェブサイトをご利用ください：<https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties> 購入証明として請求書（レシート）を保管しておいてください。保証請求の際に提出する必要があります。製品を非正規の代理店から購入された場合、保証は無効となります。

不具合のあるMBX MATについては、次の詳細のご提示が必要になります：バッチコード、配達日、不具合のあるMBX MATの使用場所と使用環境に関する情報、不具合の正確な説明（写真を含む）。お近くのLES MILLSのMBX MATの販売代理店は、本社と連絡を取り合って問題を評価し、保証が適用されるかどうかを決定します。その後、MBX MATの販売代理店と協力しながら、MBX MATを修理または交換いたします。不具合のあるMBX MATの返却が必要な場合は、当社がその費用を負担します。

MBX MAT – 使用上の注意

取扱説明

MBX MATは、用途によって使い分けできるフィットネス用両面マットです。赤いヨガサイドは、シューズではなく素足での利用を想定したデザインになっています。MBX MATの赤いヨガサイドは素材が柔らかいため、シューズを履かずに使用してください。グレーのトレーニングサイドは、トレーニングシューズでの利用を想定したデザインで、滑り止めコーティングが施されているので激しいワークアウトに適しています。

シューズを履く場合は、シューズがキレイであること、ソールに鋭利なパーツがないことを確認しましょう。

シューズを履かない場合は、手と足がキレイで、ハンドクリームなどをつけずに使用することをお勧めします。

屋外（コンクリートなど）や標準設備以下のクラブ／スタジオでMBX MATを使用することをお勧めしません。滑らかかつ硬い場所での使用をお勧めします。

赤い面を内側にしてMBX MATを半分に折りたたむことで、仰向けをはじめ膝や肘をついた状態でのワークアウトがより快適なものになります。

MBX MATは、鋭利なものと接触しないようにしてください。マットを使用する際は、金属製のボタンやリベット、ジップなど、損傷の原因になりそうな硬いものや尖ったアクセサリーを着用しないでください。MBX MATにものをのせないでください。マットの素材がへこみ、元に戻らないことがあります。

保管

MBX MATは、屋内の直射日光が当たらない涼しくて乾燥した場所に保管してください。極度の低温・高温（-5°C以下または50°C以上）では保管しないでください。

MBX MATをクラブや施設で保管する場合は、MBX MAT Storage Rack（または同等のWALL MOUNT STORAGE RACK）の使用をお勧めします。折りたたんだ状態、または丸めた状態で床の上で保管することもできます。

ご自宅では、マット上部にある小穴を使って吊るした状態で保管するか、または床の上で折りたたんだ状態か丸めた状態で保管することをお勧めします。

MBX MATを（下に敷いて）SMARTBARと使用する場合、MBX MATの上にSMARTBARを置いて保管することのないようにしてください。マットの素材や表面に跡が残る可能性があります。

お手入れ

水で溶かした少量の食器用中性洗剤と柔らかいスポンジで、定期的にMBX MATを洗ってください。

MBX MATを吊るして乾かします。完全にMBX MATが乾いてから、丸めたり折りたたんだりして保管してください。MBX MATを高熱で乾かさないでください。

新しいMBX MATを使用する際に、新品にありがちな素材のにおいを感じる場合があります。パッケージから取り出し、フラットに広げて置くか、(マットの小穴を使って、MBX MAT Storage Rackや同等のWALL MOUNT STORAGE RACK)に吊るしてください。臭いは自然に消えます。MBX MATは、水と少量の食器用中性洗剤で洗うことができます。

構造

高密度のエコPVC (ポリ塩化ビニル) を使用しているため、MBX MATに圧力がかかっても、通常のマットのような跡やくぼみは残りません(マットの上にものを置いて保管しない場合に限りです)。MBX MATは使用頻度の高いジム環境で耐久性をテストされています。

MBX MAT – 保証対象外となる場合

- マットの性能に影響を与えない、定期的な使用による表面の擦り傷
- 購入時の、または使用や保管による不均一な配色または変色
- 不適切な取り扱い/保管によるしわ、折り目、刻み目。マットを平らして広げた状態(上にものを置かない)、または丸めた状態で保管するのが適切です。
- シューズによる(赤いヨガサイドへの) 損傷
- マットが滑る
- 鋭利な物体による損傷
- 外部の要素または要因
- 水で溶かした食器用中性洗剤以外を使用した不適切なお手入れ
- 洗濯機、掃除機等の使用による損傷
- マットの使用による悪臭、またはお手入れをしないことによる悪臭
- マットを水に沈める、高圧洗浄機やスチームクリーナーの使用など、過剰な量の水やその他の液体の使用による損傷

個人での家庭内使用を目的としてトレーニングツールを購入するお客様は、消費財の取引に関する各国の法令に記載された該当する法的権利を有します。トレーニングツールの保証はこれらの権利を制限するものではありません。ただし、これらの権利は、お客様がビジネス／商業目的でトレーニングツールを購入される場合には適用されませんのでご注意ください。

LES MILLSのトレーニングツールに関する一般保証条項

LES MILLSのトレーニングツールの保証は、LES MILLSが正規販売代理店を置く国でのみ適用されます。LES MILLSまたはLES MILLSの正規販売代理店から購入したLES MILLSのトレーニングツールの保証期間内に発生した、製造上の欠陥にのみ適用されます。保証は最初に購入したお客様のみ適用され、中古品や再販売品には適用されません。そのトレーニングツールが、最初に購入した、または所有したお客様の所有物であり、正規メーカーのシリアル番号(該当する場合)が付いていることが条件となります。保証期間については、最初に購入したお客様がトレーニングツールを購入した日が保証の開始日となります。保証による修理で、保証期間が延長されることはありません。

MBX MAT™多功能训练垫——保修信息

保修信息

MBX MAT多功能训练垫是一款多用途健身垫，专为日常使用设计。LES MILLS Merchandise Limited (莱美) 对其材料和制造工艺充满信心，对因材料或人工问题导致的制造缺陷，提供一年保修（自购买之日起）服务。莱美及其本地MBX MAT多功能训练垫分销商将根据以下条件，自行决定修理或更换有缺陷的MBX MAT多功能训练垫。

要确保MBX MAT多功能训练垫发挥正常功能并延长其使用寿命，必须对训练垫进行适当的保养和维护（如同任何其他产品一样）。对于因误用或未正确组装MBX MAT多功能训练垫而导致的任何损坏或伤害，莱美概不负责。以下指南有助于延长MBX MAT多功能训练垫的使用寿命并减少磨损。

仅限个人使用客户

作为消费者，您享有本国相关消费品商业立法中规定的适用法律权利。本保修不限制这些权利。

保修条款

本保修仅在莱美拥有授权MBX MAT多功能训练垫分销商或经销商的国家或地区有效。保修涵盖从莱美或其授权分销商/经销商处购买的MBX MAT多功能训练垫，在保修期内出现的制造缺陷。保修仅适用于原始购买者，不涵盖任何二手或转售的MBX MAT多功能训练垫。MBX MAT多功能训练垫必须始终归原始购买者/所有者所有，并保留原始制造商的批次编码。一年保修期自原始购买者购买MBX MAT多功能训练垫之日起开始计算。保修期不会因保修维修而延长。



MBX MAT多功能训练垫的批次编码由一系列刺绣线条表示，位于缝制的莱美标签上。

排除条款

本保修仅涵盖正常使用过程中，因制造缺陷导致的故障。本保修不涵盖因正常磨损、误用、滥用、装卸或运输过程中造成的损坏、不当存储、未经莱美同意的改装或未按莱美推荐方式使用MBX MAT多功能训练垫而导致的故障（请参阅以下说明，并访问<https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>，查看MBX MAT多功能训练垫使用指南）。如果MBX MAT多功能训练垫未保留原始制造商的批次编码，则本保修无效。如果保修索赔涉及的MBX MAT多功能训练垫，在莱美处理完保修索赔之前已被处置，则本保修无效。

莱美及其授权的MBX MAT多功能训练垫本地分销商或经销商，对因不受其控制的原因导致的任何缺陷、间接损害或任何违反MBX MAT多功能训练垫默示保修的行为概不负责。

索赔流程

如有疑问或需要提出保修索赔，请联系您当地的莱美MBX MAT多功能训练垫授权分销商或经销商，或访问<https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>。保留您的发票作为购买凭证，因为提交保修索赔时需要提供发票。如果任何产品是从未经授权的经销商处购买，保修将失效。

需要提供有关故障MBX MAT多功能训练垫的以下详细信息：批次编码、交付日期、故障MBX MAT多功能训练垫的使用地点和使用状况信息，以及故障的详细描述（包括照片）。莱美MBX MAT多功能训练垫本地分销商将与莱美联系，评估问题并确定保修是否适用。我们将与MBX MAT多功能训练垫本地分销商合作，修理或更换MBX MAT多功能训练垫。如果我们要求您退回故障MBX MAT多功能训练垫，则我们将承担相关费用。

MBX MAT多功能训练垫——磨损与保养信息

操作与使用

MBX MAT多功能训练垫是一种两用健身垫。红色一面为不穿鞋的瑜伽锻炼设计。MBX MAT多功能训练垫的红色一面材质柔软，使用这一面时请勿穿鞋。灰色一面为功能性和高冲击力运动设计，可以穿鞋，表面有防滑涂层。

如果穿鞋，请确保鞋子干净且没有任何尖锐物。

如果不穿鞋，我们建议使用前清洁双手和双脚，且避免使用润肤霜。

我们建议，不要在室外（尤其是在粗糙的混凝土等磨损性表面）或非标准健身房/工作室地板上，使用MBX MAT多功能训练垫。我们建议在光滑、坚实的表面锻炼。

MBX MAT多功能训练垫可以对折，红色一面朝内，在进行背部、膝盖或肘部训练时可提高舒适度。

确保MBX MAT多功能训练垫远离尖锐物品。避免佩戴坚硬或尖锐的配饰，如金属纽扣、铆钉、拉链等，以免造成损坏。不要在MBX MAT多功能训练垫上放置其他物品。这可能会在其材料上造成永久性压痕。

存放

将MBX MAT多功能训练垫存放在室内，远离潮湿或直接热源。不要存放在极端温度（<-5°C/41°F；>50°C/122°F）下。

如果要在俱乐部/健身设施内存放，建议使用MBX MAT多功能训练垫存储架（或类似的壁挂式支架）。您也可以将其折叠或卷起后存放在地面上。

在家中，建议悬挂（通过训练垫顶部的挂孔）或将其折叠或卷起后存放在地面上。

如果搭配SMARTBAR杠铃杆（下方）使用MBX MAT多功能训练垫，请勿将MBX MAT多功能训练垫与其叠放存储，这可能导致材料/表面产生永久性压痕。

清洁

定期清洁MBX MAT多功能训练垫，使用柔软的布或海绵，浸水加几滴温和的洗洁精轻轻清洗。

将MBX MAT多功能训练垫悬挂晾干。确保MBX MAT多功能训练垫完全干透，然后再卷起或折叠存放。请勿使用任何热源烘干MBX MAT多功能训练垫。

全新的MBX MAT多功能训练垫可能会散发出轻微的新材料气味。只需拆除所有包装，并将训练垫平铺或悬挂（通过挂孔，悬挂在MBX MAT多功能训练垫存储架或类似的壁挂式架子上）。气味会自然消失。如果愿意，您也可以用水加几滴温和的洗洁精，轻轻清洗MBX MAT多功能训练垫。

构造

训练垫采用高密度环保PVC材质，这意味着在MBX MAT多功能训练垫上施加压力，不会像普通垫子那样留下压痕和表面压缩痕迹（除非在训练垫上存放物品）。MBX MAT多功能训练垫已在高使用频率的健身房环境中通过耐久性测试。

MBX MAT多功能训练垫——保修不涵盖范围的标准

- 正常使用导致的表面外观磨损，且不影响训练垫性能
- 购买时或使用或存储过程中出现的颜色图案不均、污渍或褪色
- 因不当处理和/或存储导致的折痕、褶皱和压痕。最好将训练垫平铺（不放置任何物品）或卷起存放。

- 鞋子 (在红色表面) 造成的损坏
- 在训练垫上滑倒
- 尖锐物品造成的损坏
- 外部环境或因素造成的损坏
- 使用清水和温和洗洁精以外的任何物品进行不当清洁
- 洗衣机、吸尘器等造成的损坏
- 因使用和缺乏清洁导致的异味
- 过量的水或其他液体造成的损坏, 如将训练垫浸入水中、使用高压水枪或蒸汽清洁剂

如果您是个人消费者, 购买器械供个人和家庭使用, 则享有本国相关消费品商业立法中规定的适用法律权利。器械保修条款不限制您依法享有上述权利。但是请注意, 如果您购买的器械用于业务/商业用途, 那么上述法定消费者权益将不适用。

莱美器械一般保修条款

莱美器械保修仅在莱美拥有授权器械分销商的国家或地区有效。保修涵盖在保修期内从莱美或其授权分销商处购买的莱美器械出现的制造缺陷。保修仅适用于原始购买者, 不涵盖二手器械或转售器械。器械必须始终归原始购买者/所有者所有, 并保留原始制造商的序列号 (如适用)。保修期自原始购买者购买之日起开始计算。保修期不会因保修维修而延长。

اللغة العربية

MBX MAT™ – معلومات عن الضمان

معلومات عن الضمان

MBX MAT هي سجادة متعددة الأغراض, ومصممة للاستخدام بشكل منظم. في شركة LES MILLS Merchandise Limited (LES MILLS), فإننا نقف وراء المواد والأجهزة التي نصنعها, ونقدم ضماناً لمدة عام (من تاريخ الشراء) لأخطاء التصنيع الناجمة عن المواد أو العمالة. نقوم شركة LES MILLS وموزع MBX MAT المحلي, وفقاً لتقديرهما, بإصلاح سجادة MBX MAT العيبة أو استبدالها وفقاً للشروط الموضحة أدناه.

يجب توفير العناية والصيانة المناسبة لسجادة MBX MAT (مثل أي منتج آخر) لضمان الحفاظ على أدائها بشكل سليم وإطالة عمرها. لا تتحمل شركة LES MILLS مسؤولية أي ضرر أو إصابة ناجمة عن سوء استخدام سجادة MBX MAT أو الإخفاق في تجميعها بشكل صحيح. سوف تساعد الإرشادات التالية في إطالة عمر سجادة MBX MAT وتقليل التآكل فيها.

لعملاء الاستخدام الشخصي فقط

بصفتك مستهلكاً خاصاً, فإنك تتمتع بالحقوق القانونية المعمول بها والنصوص عليها في تشريعاتك الوطنية فيما يتعلق بتجارة السلع الاستهلاكية. ولا يقيد هذا الضمان هذه الحقوق.

شروط الضمان

لا يسري هذا الضمان إلا في البلدان التي يوجد فيها لدى LES MILLS موزع أو بائع معتمد لسجادة MBX MAT. ويشمل عيوب التصنيع التي تظهر أثناء فترة الضمان لأي سجادة MBX MAT تم شراؤها من LES MILLS أو من موزع/بائع معتمد لدى LES MILLS. يسري الضمان فقط على المشتري الأصلي ولا يشمل أي سجادة MBX MAT مستعملة أو معاد بيعها. يجب أن تظل سجادة MBX MAT في حوزة المشتري/المالك الأصلي ويجب أن تحمل رمز الدفعة الأصلي الخاص بالشركة الصنعة. تبدأ فترة الضمان التي تمتد لعام بداية من التاريخ الذي قام فيه المشتري الأصلي بشراء سجادة MBX MAT. لن تؤدي الإصلاحات خلال الضمان إلى تمديد فترة الضمان.

يظهر رمز الدفعة لسجادة MBX MAT من خلال سلسلة من الخطوط المرطزة الوجودية على ملصق LES MILLS للطرز.



الاستثناءات

لا يشمل هذا الضمان سوى الأعطال الناجمة عن عيوب التصنيع التي تظهر أثناء الاستخدام الاعتيادي. لا يشمل هذا الضمان العيوب الناتجة عن التآكل الطبيعي أو سوء الاستخدام أو إساءة الاستخدام أو التلف أثناء التحميل أو النقل أو التخزين غير السليم أو التعديل دون موافقة LES MILLS أو في حال استخدام سجادة MBX MAT بخلاف ما أوصت به LES MILLS (راجع التعليمات أدناه وإرشاداتنا لاستخدام سجادة MBX MAT على الموقع الإلكتروني <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>). يصبح هذا الضمان غير صالح في حال عدم حمل سجادة MBX MAT لرمز الدفعة الأصلي الخاص بالشركة للصنعة. يصبح هذا الضمان غير صالح في حال التخلص من سجادة MBX MAT التي تمثل موضوع مطالبة بموجب الضمان قبل إغلاق LES MILLS للمطالبة بموجب الضمان.

لا تتحمل شركة LES MILLS أو موزعها أو بائعها المحلي الاعتماد لسجادة MBX MAT المسؤولية عن أي عيوب ناجمة عن أسباب خارجية عن سيطرتهم أو عن الأضرار اللاحقة أو عن خرق أي ضمان ضمني على سجادة MBX MAT.

عملية المطالبة

للاستفسارات أو إجراء مطالبة بموجب الضمان، يمكنك التواصل مع الموزع أو البائع المحلي للتعتمد لسجادة MBX MAT من LES MILLS أو زيارة الموقع الإلكتروني <https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>. احتفظ بالفاتورة باعتبارها دليلاً على الشراء لأنك ستحتاج إليها لتقديم المطالبة بموجب الضمان. يتم إلغاء الضمانات في حال شراء أي منتج من بائع غير معتمد.

يلزم تقديم التفاصيل التالية عن سجادة MBX MAT للعبية: رمز الدفعة، وتاريخ التسليم، ومعلومات عن مكان استخدام سجادة MBX MAT للعبية والظروف المحيطة باستخدامها، ووصف دقيق للخلل (شاملاً الصور الفوتوغرافية). سوف يتواصل موزع سجادة MBX MAT المحلي لدى LES MILLS مع LES MILLS لتقييم المشكلة وتحديد ما إذا كان الضمان ينطبق أم لا. سوف نتعاون بعد ذلك مع موزع سجادة MBX MAT المحلي لإصلاح سجادة MBX MAT أو استبدالها. إذا طلبنا منك إرجاع سجادة MBX MAT للعبية، فسوف نتحمل تكلفة إجراء ذلك.

MBX MAT – معلومات عن التآكل والعناية

المنادلة والاستخدام

MBX MAT سجادة ثنائية الاستعمال لللياقة البدنية. تم تصميم الجانب الأحمر لأي أسلوب يوغا لا يتم فيه ارتداء الحذاء. يجب عدم ارتداء الحذاء عند استخدام الجانب الأحمر من MBX MAT نظراً لنوعية المادة. تم تصميم الجانب الرمادي للتمارين الوظيفية ذات التأثير المرتفع حيث يمكن ارتداء الأحذية وتوجد فوقه طبقة مضادة للانزلاق.

إذا كنت ترتدي حذاءً، فتأكد من نظافته وعدم وجود أي أشياء حادة داخل النعل.

إذا كنت لا ترتدي حذاءً، فنوصي بأن تكون يدك وقدمك نظيفة وخالية من أي رطوبة قبل الاستخدام.

لا نوصي باستخدام سجادة MBX MAT في الخارج (خاصة على الأسطح الكاشطة مثل الخرسانة الخشنة) أو على الأرضيات غير القياسية في صالة الألعاب الرياضية/الاستوديو. ننصح بممارسة التمارين على سطح أملس وثابت.

يمكنك طي سجادة MBX MAT في هيئة نصفين، بحيث يكون الجانب الأحمر مواجهاً للداخل، لزيادة مستوى الراحة عند ممارسة التمارين على ظهرك أو ركبتيك أو مرفقيك.

احفظ سجادة MBX MAT بعيداً عن الأشياء الحادة. تجنب ارتداء الإكسسوارات الصلبة أو الحادة، مثل الأزرار والمسامير والسحابات المعدنية، وغير ذلك من الأشياء التي قد تسبب التلف. لا تضع أشياء أخرى فوق سجادة MBX MAT. يمكن أن يؤدي هذا إلى ظهور انبعاجات في المادة، وقد تصبح هذه الانبعاجات دائمة.

التخزين

قم بتخزين سجادة MBX MAT في الداخل بعيداً عن الرطوبة أو الحرارة المباشرة. وتجنب تخزينها في درجات الحرارة القاسية (>5- درجات مئوية/41 درجة فهرنهايت؛ <50 درجة مئوية/122 درجة فهرنهايت).

للتخزين في نادي/منشأة رياضية، نوصي باستخدام حامل التخزين MBX MAT (أو حامل مماثل مثبت على الجدار). ويمكنك أيضًا طيها أو لفها لتخزينها على الأرض.

في المنزل، نوصي بتعليقها (باستخدام الثقوب الموجودة في الجزء العلوي من السجادة)، أو طيها أو لفها لتخزينها على الأرض. إذا كنت تستخدم MBX MAT مع SMARTBAR (من أسفل)، فلا تخزن أي منتج فوق MBX MAT لأن هذا قد يؤدي إلى ظهور انبعاجات دائمة على المادة/السطح.

التنظيف

نظف سجادة MBX MAT عن طريق غسلها برفق بالماء مع بضع قطرات من صابون غسل الأطباق الخفيف على قطعة قماش ناعمة أو إسفنجية.

علق سجادة MBX MAT لتجفيفها. وتأكد من جفاف MBX MAT تمامًا قبل لفها أو طيها لتخزينها. ولا تعرّض سجادة MBX MAT للحرارة لتجفيفها.

عند استخدام سجادة MBX MAT جديدة، قد تلاحظ وجود رائحة خفيفة من المواد الجديدة. وما عليك سوى إخراج كل المكونات من العبوة ووضعها بشكل مسطح (على حامل التخزين MBX MAT أو حامل تعليق مماثل على الجدار باستخدام الثقوب). وسوف تختفي هذه الرائحة بشكل طبيعي. يمكنك أيضًا استخدام الماء مع بضع قطرات من صابون غسل الأطباق الخفيف لغسل سجادة MBX MAT برفق إذا كنت تفضل ذلك.

البيكل

تعي مادة بولي فينيل كلوريد البيئية (Eco-PVC) ذات الكثافة المرتفعة أن الضغط الذي تتعرض له سجادة MBX MAT لن يترك انبعاجًا أو ضغطًا على السطح مثل السجاد العادي (ما لم يتم تخزين الأشياء على السجادة). وقد تم اختبار سجادة MBX MAT للتحقق من متانتها في بيئة صالة الألعاب الرياضية التي تتميز بالاستخدام بشكل كبير.

MBX MAT – المعايير غير المشمولة في الضمان

- التآكل الشكلي للسطح بسبب الاستخدام بشكل منتظم الذي لا يؤثر على أداء السجادة
- أنماط الألوان غير المتساوية أو البقع أو تغير اللون في وقت الشراء أو بسبب الاستخدام أو التخزين
- التجاعيد والثنيات والانبعاجات الناجمة عن سوء الناول أو التخزين غير السليم أو كليهما. من الأفضل وضع السجادة بشكل مسطح (دون وضع أي شيء عليها) أو الاحتفاظ بها ملفوفة.
- التلف بسبب الوقوف عليها بالحاء (على السطح الأحمر)
- الانزلاق على السجادة
- التلف بسبب الأجسام الحادة
- التلف بسبب عناصر أو عوامل خارجية
- التنظيف غير المناسب بأي شيء آخر غير الماء باستخدام منظف خفيف يحتوي على صابون غسل الأطباق
- التلف الناجم عن الغسالة أو المكنتسة الكهربائية، وغير ذلك.
- الرائحة الكريهة بسبب الاستخدام وعدم التنظيف
- التلف الناجم عن استخدام كميات زائدة من الماء أو السوائل الأخرى، مثل غمر السجادة تحت الماء، أو استخدام قاذف الماء أو المنظف بالبخار

إذا كنت مستهلكًا خاصًا تشتري معدات لاستخدامك الشخصي المنزلي، فإنك تتمتع بالحقوق القانونية المعمول بها والنصوص عليها في تشريعاتك الوطنية فيما يتعلق بتجارة السلع الاستهلاكية. ولا تقيد ضمانات هذه الحقوق. ومع ذلك، يُرجى الانتباه إلى أن هذه الحقوق لا تنطبق إذا كنت تشتري المعدات لأغراض تجارية.

شروط الضمان العام لمعدات LES MILLS

لا تسري ضمانات معدات LES MILLS إلا في البلدان التي يوجد فيها موزع معتمد لمعدات LES MILLS. وتشمل الضمانات عيوب التصنيع التي تظهر أثناء فترة الضمان لمعدات LES MILLS التي تم شراؤها من LES MILLS أو موزع معتمد لدى LES MILLS. يسري الضمان فقط بالنسبة للمشتري الأصلي ولا يشمل المعدات المستعملة أو المعدات المعاد بيعها. يجب أن تظل المعدات في حوزة المشتري/المالك الأصلي ويجب أن تحمل الرقم التسلسلي الأصلي للشركة المصنعة (حسب الاقتضاء). تبدأ فترة الضمان من التاريخ الذي قام فيه المشتري الأصلي بشراء المعدات. لن تؤدي الإصلاحات خلال الضمان إلى تمديد فترة الضمان.

To make a warranty claim, either contact your local Les Mills authorized distributor or visit our website <https://shop.lesmills.com/us/warranty-claim>

Guidelines for use and care of the MBX MAT™:
<https://shop.lesmills.com/us/manuals-and-warranties>

Registered Trade Details

Company Name: Les Mills Merchandise

Registered Office: Level 2, 200 Victoria Street West, Auckland 1010, New Zealand

Telephone Number: +64 9 3669900

<https://www.lesmills.com/contact-us/>

European Trade Details

LES MILLS GERMANY GMBH,
C/O WEWORK HANSE FORUM,
AXEL-SPRINGER-PLATZ 3,
20355 HAMBURG,
GERMANY
img.equipment@lesmills.com